

Rechtsanwälte Jeutter & Kollegen

Wilhelmstraße 20a · 79098 Freiburg Telefon 0761 36 87 40 info@jeutter-kollegen.de

Für anspruchsvolle **Immobilien** Telefon 0761 211679-0 stauss-immobilien.de **STAUSS**

Jessous

Anzeigen/Redaktion: Tel. 07661/3553 • Fax 3532 • eMail: info@dreisamtaeler.de

34. Jahrgang • Nr. 28 • Mittwoch, 9. Oktober 2019

Zim Stahl DIE ART ZU GENIESSEN KÜRBIS WOCHEN 1. - 31. OKTOBER DELIKAT-RAFFINIERTER **HERBSTGENUSS**

9104 FREIBURG · KARTÄUSERSTR. 99 : 07 61.3 34 02 · WWW.ZUM-STAHL.DE

kleinKunst im Tal am 12.10.

Vorverkauf läuft

Buchenbach (dt.) Am Samstag, dem 12. Oktober, 20.00 Uhr findet in der Ibentalhalle in Buchenbach "kleinKunst im Tal" statt.

Der Radsportverein Unteribental veranstaltet erneut dieses Kultur-Event mit bekannten und mit neuen Künstlern. Die Besucher erwartet alemannische Mundart, eingängige Melodien, eine fast schon familiäre Atmosphäre und ein kleines und feines, kulinarisches Rahmenprogramm.

Karten gibt es ab sofort bei der Bäckerei Kreutz in Buchenbach, bei allen Mitgliedern der Vorstandschaft, die man gerne persönlich ansprechen darf, online über die Vereinshomepage www. rsv-unteribental.de.



Im Gewerbepark 7

Tel. 0 76 61/98 85 67

79252 Stegen

Seit zwei Wochen: Volksbegehren "Pro Biene"

Wie stehen Dreisamtäler Landwirte dazu? Hier eine erste Einschätzung



Derzeit wird dieses Volksbegehren ProBiene – um was geht es? heftig diskutiert.

chen läuft in Baden-Württemberg das Volksbegehren "Rettet die Bienen", das von proBiene initiiert wurde. Hinter proBiene stehen zwei Berufsimker, David Gerstmeier und Tobias Miltenberger, und unterstützt wird das Volksbegehren von BUND und NABU, Fridays for Future und auch Demeter - nicht aber von Bioland. Innerhalb von sechs Monaten muss das Bündnis 770.000 Unterschriften zusammenbringen, damit ihr Gesetzesvorschlag im Landtag behandelt wird. Nimmt der Landtag den Entwurf nicht unverändert an, kommt es zur Volksabstimmung. besonders geschützt werden.

Konkret geht es dem Volksbegehren um eine Änderung des Naturschutz- und Landwirtschaftsgesetzes zum Schutz der Insekten und der Artenvielfalt. Der Gesetzesentwurf beinhaltet die Anhebung des Anteils der ökologischen Landwirtschaft schrittweise auf 25 % bis 2025 und 50 Prozent bis 2035; landeseigene Flächen sollen zu 100 Prozent ökologisch bewirtschaftet werden. Der Einsatz von Pestiziden soll um 50 Prozent reduziert und in Schutzgebieten komplett verboten werden. Außerdem sollen Streuobstwiesen

DER MEISTERBETRIEB

FÜR KUNSTHANDWERK-

LICHE GRABMALE - SEIT

VIER GENERATIONEN.

DIREKT AN FREIBURGS

am Hauptfriedhof, 0761/274336

am Bergäckerfriedhof, 0761/611040

MICHAEL

BILDHAUER

FRIEDHÖFEN.

www.bildhauerei-storr.de

Welche Folgen hätte das

vorgeschlagene Gesetz für die Landwirtschaft im **Dreisamtal?**

Das Dreisamtal ist als Landschaftsschutzgebiet ausgewiesen und weist große Anteile an Natura 2000-Gebieten auf, die von einem kompletten Verbot von Pflanzenschutzmittel betroffen wären.

Doch auch im Biolandbau, so Rainer Bank, Vorsitzender des BLHV Dreisamtal Wests und Bioland-Landwirt, könne nicht immer auf das Spritzen verzichten. So würden Kartoffelkäfer mit einem Bakterienpräparat in Schach gehalten.

Ebenfalls ein Bioverfahren sind Pheromon-Kapseln, die Uwe Miedtke in seiner Obstbauplantage Markenhof in Burg am Wald einsetzt. Diese Sexuallockstoffe verwirren die Falter des Apfelwicklers so, dass Männchen und Weibchen sich nicht mehr finden, dadurch gibt es keine Begattung und keine Eiablage und auch keine Larven, die den Apfel schädigen.

Fortsetzung auf Seite 3





Kirchzarten (de.) Seit zwei Wo-

Findlinge & Felsen zu Grabsteinen geformt und gestaltet

auf unseren Ausstellungsflächen in Stegen am Kreisverkehr und an der Werkstätte im Gewerbepark.





Matthias Saier • Ibentalstraße 13 • 79256 Buchenbach Tel. 07661 / 979 200 • Fax 979 201 • info@saier-dach.de







Kirchplatz 3, 79199 Kirchzarten Tel.: 07661-5821 anmeldung@vhs-dreisamtal.de www.vhs-dreisamtal.de

Fortbildung zum Inklusionsbegleiter (Phil Hensel) Workshop 1: Fr, 18.10., 17.30 - 20 Uhr und Sa, 19.10., 10 - 17 Uhr

Workshop 2: Fr, 25.10., 17.30 - 20 Uhr und Sa, 26.10., 10 - 16 Uhr,

Kultureller Leckerbissen: "Könnte ich Dich doch sehen" - Paare im Widerstand im 3. Reich - Vortrag mit musikalischer Begleitung(Dorothea Grube) Mo, 14.10., 19:30 - 21 Uhr, 13 €

Besser Hören - aktuelle Technologien und Entwicklungen (Florian Lehmann) Mo, 14.10., 18:30 - 20 Uhr, 1 Termin, gebührenfrei Grundbegriffe gelingenden Lebens (Adrian Höhnemann) Mo, 14.10. und Mo, 4.11. jeweils von 19 - 21 Uhr, 2 Termine, 29 €

"Progressive Relaxation" - eine Entspannungsmethode für Jung und Alt (ab 15 Jahre) (Erich Werner) Mo,ab 14.10., 18 - 19 Uhr, 8 Termine, 98 €

Autogenes Training nach Schultz (Erich Werner) Mo, ab 14.10., 19:15 - 20:15 Uhr, 8 Termine, 98 € Jin Shin Jyutsu für Männer: Raus aus dem Alltagsstress hinein in die tiefe Entspannung (Sabine Krings) Mi,a b 16.10., 20 - 21:30 Uhr, 5x, 50 €

Jin Shin Jyutsu – inklusiv: Die Kunst des Glücklichseins für Alle und jedes Alter (Sabine Krings) So, 20.10., 10 - 16 Uhr, 1 Termin,

Neuer Beginn: Excel (Uwe Kuzmenko) Di, ab 15.10., 22.10., 5.11., 12.11., 18- 21 Uhr, 4 Termine, Gebühr nach Teilnehmeranzahl

Neustart: Italienisch für Anfänger - Niveau A1 (Jan-Fabio La Malfa) Di, ab 22.10., 18 - 19:15 Uhr, 12 Termine

Töpfern an der Drehscheibe - ein Kunsthandwerk für Kinder und Jugendliche ab 9 Jahren (Dagmar Bockstaller) Di, ab 15.10., 16 -17:30 Uhr, 5 Termine, 51 €

Origami-Schachteln (Anja Drews) Di, 15.10., 18:30 - 21:30 Uhr, 1 Termin, 25 €

Alemannische Traditionen: CEGO für Zugzogene, Riigschmeckte und

Impressum

Der Dreisamtäler erscheint 14-täglich. teilw. auch wöchentlich, in Kirchzarten, Buchenbach, Oberried, Stegen, St. Peter, St. Märgen, Breitnau, Hinterzarten, Muggenbrunn, Todtnauberg, FR-Wiehre -Waldsee, -Oberau, -Littenweiler, -Kappel und -Ebnet.

Verbreitete Auflage: 28.350 Expl.

Herausgeber: Zypresse Verlags GmbH. Verantwortlich für den Gesamtinhalt: Hanspeter Schweizer

Verlagsadresse: Freiburger Str. 6 (Die Passage), 79199 Kirchzarten, Tel. 07661 / 3553, Fax 3532. www.dreisamtaeler. de e-mail: info@dreisamtaeler.de

Ständige redaktionelle Mitarbeit:

Gerhard Lück (glü.), Gisela Heizler-Ries (hr.), Dagmar Engesser (de.), Elke Sonner (es.), Claudia Wandres (cw.), Christine van Herk (ch.)

Layout:

Heike Wittenberg, Gisela Heizler-Ries, Martina Maier, Hanspeter Schweizer Anzeigen: Gabi Maier, Felicitas Blank, Petra Wieczorek, Verlagsadresse

Druck: Freiburger Druck GmbH, Frbg. Verteilung: Eigenvertrieb. Kontakt über verteilung@dreisamtaeler.de

Es gilt die Preisliste Nr. 18 vom 1. Januar 2018. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftl. Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Haftung übernommen.



Buchenbach Gewerbestraße 8 Tel. 07661 / 23 47 info@steiert-dach.de www.steiert-dach.de

Ihr Fachmann für's Dach

- Dachrinnenreinigung
- Dacheindeckung
- Dachsanierung
- Dachfenstereinbau
- Flachdacharbeiten
- Dach-Isolierungen Reparaturen

Großübung in Stegen

50 Einsatzkräfte der Feuerwehren Stegen und Kirchzarten und 30 Einsatzkräfte des DRK im Einsatz



Unser Bild zeigt einen Blick auf die Einsatzkräfte von Feuerwehr und DRK.

Stegen (DRK.) Geübt wurde dieser Tage an der Seniorenwohnanlage in Stegen mit den Modulen der Unterstützungseinheit Sonderlagen, unter anderem aus den Ortsvereinen Buchenbach, Oberried und Zarten, und den Feuerwehren aus Stegen und Kirchzarten.

Zusammen mit der Feuerwehr galt es die Bewohner der Anlage bei diesem fingierten Brand zu

retten und zu versorgen. 15 Verletzte und Betroffene wurden von der Feuerwehr teilweise mittels Drehleiter aus Kirchzarten gerettet und an das DRK übergeben. Besonders erfreulich hierbei war, dass sich einige der Bewohner selbst an der Übung beteiligten und sich als Darsteller zur Verfügung stellten, sodass unter möglichst realen Bedingungen geübt werden

konnte. Das DRK stellte neben der Betreuung der Bewohner eine Patientenablage für die Versorgung der Verletzten.

Bild: DRK

Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger konnten sich von der Schlagkraft der Wehren und des DRK überzeugen und honorierten deren ehrenamtlichen Einsatz gemeinsam mit Bürgermeisterin Fränzi Kleeb am Ende mit viel Beifall.

Pflegeeinsatz in Kappel

Gemeinsam anpacken für die Landschaf: mit Regierungspräsidentin Bärbel Schäfer und Oberbürgermeister Martin Horn

Freiwillige Helferinnen und Helfer können sich beim Biosphärengebiet anmelden

Kappel (rp.) "Gemeinsam die Landschaft erhalten" ist das Motto beim ersten Landschaftspflegetag im Freiburger Stadtteil Kappel am Samstag, 12. Oktober, mit Regierungspräsidentin Bärbel Schäfer, Oberbürgermeister Martin Horn und Ortsvorsteher Christoph Brender. Treffpunkt ist um 9 Uhr am Kappler Sportplatz. Der Einsatz findet auf der Jungviehweide statt, wohin es einen Transfer per Kleinbus geben wird. Dort können auch freiwillige Helferinnen und Helfer kräftig mitanpacken, um die Weidefläche von Fichten, Birken und anderem Bewuchs zu befreien.

Auch Jugendliche sind aufgerufen, sich zu beteiligen.

Der Landschaftspflegetag ist eine gemeinsame Aktion der Stadt Freiburg, des Biosphärengebiets Schwarzwald sowie der Naturschutzabteilung des Regierungspräsidiums Freiburg. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sollten festes Schuhwerk, wetterfeste Kleidung, eigenes Werkzeug (z.B. Astscheren, Rosenscheren) und Handschuhe mitbringen. Wer per ÖPNV anreist, nimmt ab Littenweiler den Bus 17 Richtung Kappel und steigt an der Haltestelle Peterbergstraße in der Nähe des Sportplatzes aus. Arbeitsgeräte wie Astscheren, Handsägen oder Rosenscheren können in begrenzter Zahl zur Verfügung gestellt werden. Es wird darum gebeten, keine eigenen Motorsägen mitzubringen.

Die Aktion findet zwischen 10 und 12 Uhr im Gelände statt. Eine direkte Anfahrt zur Fläche ist nicht möglich. Sollte das Wetter zu schlecht sein, findet der Einsatz nicht statt. Informationen dazu werden kurzfristig bereitgestellt oder können bei Walter Krögner unter Tel.: 07673/889402-4374 erfragt werden.

Eine vorherige Anmeldung ist beim Biosphärengebiet Schwarzwald unter Tel.: 07673/8890402-4370 oder per E-Mail an biosphae rengebiet-schwarzwald@rpf.bwl. de erwünscht. Für alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer gibt es am Einsatztag ab 13 Uhr eine Verköstigung in der Stollenhütte.

Energetische Sanierung spart Geld

Mehr Wohnkomfort und Klimaschutz und Reduzierung der Wohnkosten

Dreisamtal (dt.) Nicht sanierte Wohnhäuser verbrauchen hierzulande im Schnitt 150 bis 250 Kilowattstunden Endenergie pro Ouadratmeter und Jahr. Das ist nicht nur klimaschädlich und kostet Hauseigentümer viel Geld. Energetische Sanierungen bringen Einsparungen von 50-70 %, außerdem wird damit der Wohnkomfort erhöht, gesundheitlich

Gefahren, sowie Hygieneschäden erheblich verringert, die Lebenszeit und der Wert des Gebäudes erhöht.

Weitere Informationen bei der kostenlosen Impuls-Energieberatung am Freitag, 25. 10. von 16:00 bis 20:00 (je Kunde 1 Stunde, bitte teilen Sie uns Ihrem Wunschtermin -auch mehrere- mit.) Der mögliche Termin und der Ort wird Ihnen mit der Anmeldebestätigung mitgeteilt.

Alternativ/zusätzlich besteht die Möglichkeit einen individuellen Vorort-Termin zu verein-

Kontaktmöglichkeiten: 07661/4951 oder info@dersonnenkoenig.de oder www. klimaneutrales-dreisamtal.de (Kontaktformular).

Oberkirchenrat kommt in die Gemeinden

Stegen (dt.) Die Kirchenleitung nimmt sich Zeit, Gemeinden und kirchliche Einrichtungen kennen zu lernen; das ist Absicht der Bezirksvisitation vom 11. bis 13. Oktober. Am Sonntag, 13.Oktober, gestalten Mitglieder

des Oberkirchenrates im ganzen Bezirk Gottesdienste.

In Stegen übernimmt André Kendel Liturgie und Predigt; Pfarrer Kendel war lange Jahre Gemeindepfarrer, auch in der Wirtschaft tätig und ist jetzt

persönlicher Referent von Landesbischof Jochen Cornelius-Bundschuh. Im Anschluss an den Gottesdienst wird Tee im Foyer gereicht, es besteht Gesprächsmöglichkeit mit André









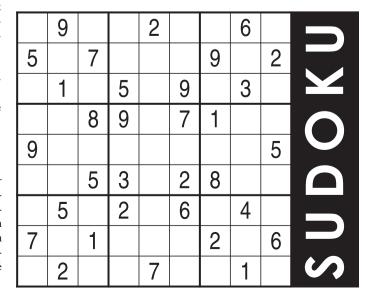


Bürgerworkshop

"Baugebiet Nadelhof Oberbirken"

Stegen (de.) Am Mittwoch, dem 16. Oktober, findet in Stegen ein Bürgerworkshop zum Baugebiet Nadelhof-Oberbirken statt. Die Fachbüros der Gemeinde, die mit der Entwicklung des Baugebiets befasst sind, werden anwesend sein und den Bürgern und Bürgerinnen die Möglichkeit geben, das neue Baugebiet mit zu planen und Themen wie Verkehr und Energieversorgung unter fachkundiger Anleitung zu diskutieren.

Mittwoch, 16. Oktober 2019, 18 bis 21 Uhr, Kageneckhalle Stegen, Dorfplatz 4.



Fortsetzung von Seite 1:

Das Volksbegehren "Pro Biene" - wie stehen Dreisamtäler Landwirte dazu?

Dieses Verfahren wird seit Beginn der 1990er Jahre eingesetzt, auch im Weinbau. Es wirkt zuverlässig und man spart sich das Spritzen synthetischer Larvizide. Eigentlich ein elegantes Verfahren, allerdings wirken Pheromone nicht bei jeder Schädlingsart. Doch das Volksbegehren unterscheidet nicht zwischen biologischer und chemischer Schädlingsbekämpfung, es fordert eine pauschale Reduzierung um 50 Prozent.

Beide Landwirte sind überzeugt davon, dass ohnehin nicht willkürlich gespritzt werde. Zum einen sei ein Sachkundenachweis nötig und zum anderen ein strenges Monitoring gefordert. Kein Landwirt spritze freiwillig, denn jeder Einsatz koste Zeit und Geld, so Miedtke.

Verzicht auf Pflanzenschutz bedeutet, Ertragsminderung oder sogar Ernteausfall und Miedtke ist davon überzeugt, dass die Forderungen von proBiene dazu führen würden, dass viele regionalen Erzeuger aufgeben, weil der Anbau nicht mehr wirtschaftlich sein wird. Die Folge: die Importquote von Lebensmittel, die heute schon bei 50 Prozent liege, werde steigen, Obst und Gemüse kämen vermehrt aus Regionen, in denen aufgrund weniger strenger Auflagen billiger produziert werden könne. Dies hätte einen Verlust der bäuerlichen Kultur vor Ort und weitere Transportwege mit den entsprechenden Umweltbelastungen zur Folge.

Der Forderung, den Anteil der ökologischen Anbauflächen gesetzlich zu erhöhen kann Rainer Bank, obwohl selbst Biobauer, nichts abgewinnen. Bio-Landbau sei eine Lebenseinstellung der jeweiligen Landwirte und sollte nicht durch Gesetze und Verbote durchgesetzt werden, so Bank. Zwar habe der Biomarkt in den letzten Jahren expandiert, aktuell



Uwe Miedtke betreibt die Obstbauplantage Markenhof in Burg am Wald nach der integrierten Anbauproduktion Baden-Württemberg und ist auf Bienen zur Bestäubung der Blüten angewiesen.

werden in Baden-Württemberg 14 % der Agrarflächen ökologisch bewirtschaftet, der Marktanteil liegt jedoch nur bei 5,2 Prozent. Eine verordnete Steigerung der Bioproduktion würde aber zu einem Preisverfall führen, mit der Konsequenz, dass viele Bio-Betriebe aufgeben müssten.

Für Bank entscheidend sei, was die Verbraucher täglich einkaufen. Greifen die Kunden zu Kirschen aus der Region, die teurer sind, oder lieber zu denen aus der Türkei – ohne zu wissen, welche Pflanzenschutzmittel dort eingesetzt wurden? Steige der



Die Pille für den Apfelwickler: Pheromonkapseln produzieren eine Hormonwolke über den Bäumen, die Fortpflanzung der Apfelwickler verhindert.

Fotos: Dagmar Engesser

Absatz an Bio-Lebensmittel und damit die Bereitschaft der Konsumenten, das auch entsprechend zu bezahlen, würden mehr und mehr Landwirte auf ressourcenschonenden Bio-Landbau umzustellen, so die Argumentation Banks.

Das Ziel des Volksbegehrens sei richtig, der Artenschutz müsse verbessert werden, sind sich die beiden Landwirte einig. Dies sei aber ein gesamtgesellschaftlicher Auftrag und könne nicht nur auf die Bauern abgewälzt werden. Einflüsse wie Klimawandel, Verkehr, globaler Handel, Flächenverbrauch oder moderne

Steingärten und sterile Rasenflächen würden mit diesem Volksbegehren nicht berücksichtigt. Auch die Kommunen hätten noch viele Möglichkeiten, ungenutzte Flächen in Blühstreifen zu verwandeln. Was den Insekten helfe, das seien wilde Flächen mit vielfältigem Bewuchs, die möglichst vernetzt sind.

Gut sei, dass das Problem breit diskutiert wird. Ob das Thema sich aber für ein Volksbegehren eignet, sei fraglich. Im Übrigen haben als Reaktion auf das Volksbegehren mehrere Bauernverbände einen Volksantrag eingereicht: "Gemeinsam unsere Umwelt schützen in Baden-Württemberg", in dem die Landesregierung aufgefordert wird, nach Lösungen zu suchen, die den Artenschutz voranbringen und gleichzeitig den Landwirten Entwicklungsperspektiven bieten.

Voraussichtlich werden ab dem 17. Oktober Stimmen dafür gesammelt.

Kein Problem mit dem Volksbegehren hat der Lebensgarten Dreisamtal, der nach den Demeter-Richtlinien wirtschaftet. Dort finden sich Blühstreifen Totholz- und Steinhaufen - ein wahres Paradies für Insekten und Kleingetier, Spritzmittel kommen nicht zum Einsatz, man versucht das Immunsystem der Pflanzen zu stärken oder setzt auf Mischkulturen, die Schädlinge abwehren. Doch der Lebengarten muss nicht am Markt bestehen. Er arbeitet ganz bewusst nicht nach dem marktwirtschaftlichen, sondern nach einem solidarisch-kollektiven Konzept: die Mitglieder finanzieren die Gärtnerinnen, die das Gelände bebauen, und bekommen das, was dann gewachsen ist und geerntet werden konnte. Das ist manchmal viel, manchmal wenig und manchmal sieht es auch nicht so schön aus – aber es war gut für die Insekten.







Dorfladen-Tag in Buchenbach – nun geht es in die letzte Phase

Positive Prognose für einen genossenschaftlich betriebenen Dorfladen in Buchenbach



Foto: Claudia Wandres

Inzwischen hat der Initiativkreis ein konkretes Konzept für einen bürgerschaftlich betriebenen Dorfladen erarbeitet. Leicht gemacht hat es sich der Initiativkreis dabei nicht: Zunächst wurden Dorfläden in der Region besucht und mit Betreibern Gespräche geführt. Im Mai wurde eine Umfrage durchgeführt, die Erkenntnisse hinsichtlich des Kaufverhaltens und Sortiments sowie der Bereitschaft, sich, in welcher Form auch immer, per-

sönlich in einem bürgerschaftlich betriebenen Dorfladen einzubringen, erbrachten. Aber allein auf diese Auswertung wollte sich der Initiativkreis Dorfladen nicht stützen und beauftragte einen erfahrenen Dorfladenberater mit der Erstellung einer Standortanalyse und einer Wirtschaftlichkeitsprognose. Das Ergebnis fällt insgesamt positiv aus. Voraussetzung dafür ist jedoch ein Eigenkapital von 75.000 €. Nun sind die Bürgerinnen und

Bürger von Buchenbach sowie Interessenten aus dem Umland gefragt, die bereit wären, Anteile für einen bürgerschaftlich betriebenen Dorfladen zu zeichnen.

Vorstellung des Konzepts am Dorfladen-Tag in Bu chenbach

Damit alle Interessierten das genaue Konzept kennenlernen, lädt der Initiativkreis Dorfladen zu einem Dorfladen-Tag in Buchenbach ein. Hier kann sich jeder über die Arbeit sowie das erarbeitete Konzept des Initiativkreises Dorfladen informieren. Wie sieht das Sortiment aus, wird es regional erzeugte Waren geben, beinhaltet das Sortiment auch Bio-Produkte..., viele Fragen, die an diesem Tag beantwortet werden sollen. Außerdem können die zukünftigen Ladenräumlichkeiten besichtigt werden. Natürlich gibt es auch ein Kinderprogramm und für Musik sorgt die Folkgruppe "Liederlich". Dorfladen-Tag in Buchenbach: 18. Oktober 2019 von 15:00 - 17:30 Uhr am zukünftigen Standort des Dorfladens in der Hauptstraße 14 in Buchenbach; weitere Informationen ab 19:00 Uhr in der Sommerberghalle Buchenbach.



Klimaschutz-Tipp im Dreisamtäler

den in der Passage in Kirchzarten kann man Antipasti, Trockenfrüchte, Nüsse oder Frischkäse im mitgebrachten Glas einkaufen. Das spart Müll und Arbeit, denn zu Hause muss man nicht lange umfüllen!

Kirchzarten (de.) Im Biola- Hat man das Glas vergessen, kann man Plandgläser bekommen. Langfristig plant der Bioladen eine Unverpackt-Abteilung für Nudeln, Linsen und vieles mehr. Auch Obst und Gemüse kann man offen einkaufen und in eigenen Gemüsebeuteln mitnehmen.



Bioladen in der Passage, Kirchzarten.

Foto: Dagmar Engesser

der Suche nach einer geeigneten Lösung, um diese Lücke wieder zu schließen, gründete sich im Herbst 2018 der Initiativkreis Dorfladen. Dreisamtäler

Buchenbach (cw.) Unter dem Motto: "Machen Sie den Dorfla-

den zu Ihrem Laden!", lädt der

Initiativkreis Dorfladen am 18.

Oktober ein. Nach der Schließ-

ung des Lebensmittelgeschäfts

von Christian Renner entstand in

Buchenbach eine Lücke in der

Nah- und Grundversorgung. Auf

Nächste Ausgabe am 15. September | Sonderseiten: "Immobilien Christian Müller" und "Dorf aktuell Ebnet" Anzeigenannahme: 07661/3553 | anzeigen@dreisamtaeler.de

GOLDSCHMIEDE Helga Höfele

Altgold, Altschmuck, Silber Zahngold (auch mit Zähnen)

Wohin damit?

Kostenlose Beratung und fachgerechte Bewertung. Bei Ankauf sofort Bargeld! Gerne helfe ich auch beim Sortieren Ihrer Schatzkiste



Telefon 0 76 61 - 90 52 58

Aus dem Gemeinderat (3)

Ehemaliges Schützenhaus wird erhalten



Das Schützenhaus auf dem Engenwaldgelände.

Kirchzarten (de.) Manche kennen das alte Schützenhaus auf dem Engenwaldgelände noch als Obdachlosenunterkunft. Doch das ist längst passé und das Gebäude in einem so desolaten Zustand, dass schon über den Abriss nachgedacht wurde. Doch das wäre schade, so der Bürgermeister, und deshalb seien alle froh, dass ein Nutzungskonzept gefunden wurde, dass den Erhalt des Gebäudes erlaubt. Bisher nutzte der Kleintierzuchtverein das Gebäude

Foto: Dagmar Engesser als Lagerfläche. Das Gebäude soll nun so saniert werden, dass ein Aufenthalts- und Schulungsraum für 50 Personen mit angrenzenden Lagerungsmöglichkeiten entsteht. Geplant ist künftig eine gemeinsame Nutzung des Kleintierzuchtvereins mit den Pfadfindern, die schon lange auf der Suche nach geeigneten Räumlichkeiten sind. Außerdem wird der Kirchzartener Pfadfinderstamm einen Truppwagen neben dem Gebäude stationär

Dreisamtäler

Telefon: 07661-3553 anzeigen@dreisamtaeler.de www.dreisamtaeler.de

Leserzuschrift

abstellen.

Zur Stellungnahme der SPD-Dreisamtal zum geplanten Baugebiet Nadelhof in Stegen-Oberbirken

wie es in der Gemeinde weitergehen soll, sie sind der Souverän.

der Rat stimmt zu . . . oder auch nicht. Vorschläge aus der Verwaltung oder Gutachten werden vorgelegt, zum Teil auch erläutert, Zeitdruck wird aufgebaut, zur Entscheidung gedrängt, Abge-

änderlich in Stein gemeißelt?

Wäre es nicht auch ein Ausdruck von Souveränität, wenn ein Gemeinderat eine Entscheidung,

bei Zweifel aus der Bevölkerung oder sogar eigenen Zweifeln, neu überdenkt, neu diskutiert, neue Argumente zulässt oder alte Argumente aus einer anderen Sicht betrachtet?

vorzulegen, eine Entscheidung

Wäre es nicht auch ein Ausdruck von Souveränität, eine einmal gefällte Entscheidung unter Umständen als falsch anzuerkennen und zurück zu nehmen?

Entscheidungen.

Ex-Gemeinderat

Kirchzarten – wie geht's?

Energie-effizientes Bauen

eine Veranstaltung mit dem Fraunhoferinstitut für solare Energiesysteme (ISE) und der SPD

Kirchzarten (de.) Fakt ist, dass Deutschland im Sektor Bauen großen Nachholbedarf hat, um CO2 einzusparen. Das Fraunhofer Institut für solare Energiesysteme (ISE) in Freiburg forscht schon lange daran, wie das gelingen

kann. Das Wissen ist vorhanden, aber noch nicht verbreitet. Der SPD OV Dreisamtal gelang es, den hochkarätigen Wissenschaftler des ISE-Instituts, Dr. Christoph Maurer, für eine Veranstaltung zu gewinnen. Er wird beschreiben,

wie Gebäudeflächen solaraktiv gestaltet werden können, auf was bei der Bauleitplanung geachtet werden muss und außerdem architektonische und wirtschaftliche Lösungen für die Gebäudehüllen und bereits realisierte Projekte vorstellen. Im

Anschluss steht er für Fragen und Diskussion zur Verfügung. Die Veranstaltung findet am Donnerstag 10. Oktober, ab 19.00 Uhr im Bürgersaal der Verwal-

tungsscheune, Talvogteistr. 2A in

Kirchzarten statt.

Aus dem Gemeinderat (1)

Hitzige Debatte: Raiffeisen plant Sanierung - Kritik an Zulieferausfahrt auf Radweg

Kircharten (de.) Eigentlich sollte es nur eine Formalie sein, doch es entspann sich eine hitzige Debatte. Um was ging es? Das Raiffeisen-Center plant schon lange eine Erweiterung, wofür der Bebauungsplan geändert werden musste. Der Gemeinderat beschloss die Offenlage im Mai dieses Jahres, die eingegangenen Bedenken und Stellungnahmen sollten nun abgewogen und der Satzungsbeschluss gefasst werden.

Die Neu-Gemeinderätin Karin Hauser jedoch stellte für die grüne Fraktion einen Vertagungsantrag. Die Verkehrsführung des Zulieferverkehrs, die den Radweg entlang der Zartener Straße quert, halte sie für gefährlich, Varianten seien nicht geprüft worden und den Interessen eines Investors würde hier das Allgemeinwohl geopfert, so ihre Begründung.

Dies wollte Bürgermeister Andreas Hall so nicht stehen lassen und holte weit aus: das Raiffeisen-Center will sich schon lange vergrößern und hatte ursprünglich den Wunsch, einen Neubau im Gewerbegebiet am Fischerain zu errichten. Die Gemeinde hingegen plädierte für einen Verbleib am jetzigen Standort. Eine erste



So leer wie sonntags ist die Kreuzung hier nie. Mit der Erweiterung des Raiffeisen-Centers soll sie entschärft werden. Wermutstropfen: die Zulieferung kreuzt den Radweg an anderer Stelle

Foto: Dagmar Engesser

Planung lag dann schon 2015 vor. Ziel war es die Verkaufsfläche zu vergrößern und die Verkehrs- und Parksituation zu verbessern. Die Zulieferung über die Zartener Straße zu führen sei der Wunsch des Bau- und Umweltausschusses und des Gemeinderats gewesen. Der Investor wollte das ursprünglich nicht, plante dann aber im Sinne des Gemeinderates um. Von daher wäre die Behauptung falsch, dass Interessen eines Investors über das Allgemeinwohl gestellt würden. Soweit die inhaltliche

Entgegnung des Bürgermeisters. Hinzu käme, so Hall weiter, dass formal eine Vertagung widersinnig sei. Im Mai dieses Jahres hätte der Gemeinderat die Offenlage genau dieses Bebauungsplans beschlossen, mit Zustimmung der grünen Fraktion. In der Offenlage konnten Bürger und Bürgerinnen sowie Fachbehörden ihre Bedenken und Stellungnahmen einbringen. In Bezug auf den Radweg wären

keinerlei Bedenken eingegangen,

weder von Bürgern noch von

Fachbehörden.

Dass Karin Hauser als Neugemeinderäten die Historie nicht kenne, sei verständlich, aber in der Fraktion säßen drei langjährige Räte und Rätinnen, die es besser wissen müssten und es würde ihn schon befremden, dass die grüne Fraktion sich plötzlich nicht mehr an ihr eigenes Abstimmungsverhalten erinnere.

Man könne gegen diese Planung sein und dann dagegen stimmen, das sei legitim, so Hall, Unwahrheiten zu behaupten, würde die Zusammenarbeit im Gremium aber schwierig machen.

Holger Schatz von der Liste Sozialökologischer Wandel stimmte dem Satzungsbeschluss zu, wies aber darauf hin, dass die Sicherheit von Radfahren im Straßenverkehr ein generelles Problem wäre und die problematische Kreuzung Jakob-Saur-Straße durch die veränderte Zufahrt eher entlastet würde.

Der Vertagungsantrag wurde mehrheitlich abgelehnt und der Satzungsbeschluss gefasst, so dass Raiffeisen seinen Markt nun vergrößern kann, was auch im Interesse der Gemeinde und auch im Einklang mit dem Einzelhandelskonzept der Gemeinde sei.

Aus dem Gemeinderat (2)

Neue Vielfalt in Kirchzartens Kindergartenwelt

Bauernhofkindergarten auf dem Ruhbauernhof

Der Gemeinderat ist der Souverän! Die von der Bevölkerung einer Kommune in den Gemeinderat gewählten Bürgerinnen und Bürger, haben das Recht zu entscheiden

Die Verwaltung legt einen Vorschlag zur Entscheidung vor und stimmt. Fertig.

Die Frage ist nun: ist ein Beschluss eines Gemeinderates unab-

Wäre es nicht ein Ausdruck von Souveränität, einem neu gewählten Gemeinderat eine weitreichende Entscheidung des alten Gemeinderats nochmal zur Abstimmung die über viele Jahre das Leben der Bürgerschaft beeinflussen wird. Eine Entscheidung, die über das Wohl oder Weh von Mitbürgern bestimmt.

Wir alle profitieren von klugen

Klaus Kiesel Stegen,

Kirchzarten (de.) Der Ruhbauernhof ist ein zukunftsorientierter, moderner Hof mit mehreren Standbeinen: neben der traditionellen, ökologisch orientierten Viehwirtschaft, produziert Familie Maier auch Bauernhofeis, bietet geführten Wanderungen mit Lamas an, vermietet Ferienwohnungen und hat jüngst Lillis Bauernhof-Café eröffnet.

Seit längerem arbeitet die Familie nun an der Eröffnung eines Bauernhofkindergartens.

Bei Bürgermeister und Gemeinderat stieß das Projekt im vergangenen Jahr durchaus auf positive Resonanz.

Das Konzept sieht vorerst einen eingruppigen Natur- und Bauernhofkindergarten mit zwanzig Kindern vor. Nötig ist der Bau einer Schutzhütte, in der sich die Kinder bei schlechtem Wetter aufhalten und essen können. Diese Schutzhütte soll in Massivholzbauweise



Der Ruhbauernhof in Dietenbach

mit Satteldach unauffällig im Anschluss an das Wohnhaus der Hofstelle errichtet werden, so die Antragssteller.

Der Gemeinderat stimmte dieser Bauvoranfrage im Mai dieses Jahres zu und nachdem das Landratsamt nun auch grünes Licht gab, ging der Gemeinderat den nächsten Schritt und nahm diesen Kindergarten in den Kindergar-

Foto: Dagmar Engesser tenbedarfsplan der Gemeinde Kirchzarten auf.

Damit verbunden ist die Verpflichtung der Gemeinde, sich an den Betriebs- und Investitionskosten zu beteiligen. Wie bei allen anderen Kindergärten auch sind das 82 % an den Betriebskosten und 75% an den Investitionskosten.

Oliver Trenkle von der Gemeindeverwaltung führte aus, dass die Eltern seit 2013 einen Rechtsanspruch auf einen Kindergartenplatz haben und die Gemeinde erhebliche Probleme hätte, diesen Bedarf zu decken. Komme dann noch die Verlegung des Einschulungsstichtags, würde sich das Problem verschärfen. Deshalb stimmten die Räte einstimmig für die Aufnahme des Bauernhofkindergartens in den Bedarfsplan. Alle waren sich einig: eine tolle Sache, die das Kindergartenangebot Kirchzartens bereichere. Neben kirchlichen, privaten und kommunalen Kindergärten gibt es auch schon lange einen Waldkindergarten und ein Sportkindergarten ist in Planung.

Der Antragsteller arbeitet an der Umsetzung des Projekts und steht für die Detailplanung mit dem Kommunalverband für Jugend und Soziales Baden-Württemberg in Kontakt. Das pädagogische Team ist schon in Startposition.

Pit Müller, Gemeinderat für die Grünen in Stegen, widerspricht der SPD-Stellungnahme zum Baugebiet Nadelhof

Stegen (dt.) Pit Müller möchte die Stellungnahme der SPD OV Dreisamtal zum Baugebiet Nadelhof in Stegen-Oberbirken nicht unwidersprochen stehen lassen.

Die Festwiese sei eben nicht das bessere Baugebiet, wie die SPD meint, denn die Festwiese heiße nun einmal Festwiese, weil sie seit über zwanzig Jahren als solche genutzt werde und sei unverzichtbar, weil sie eine bedeutende Funktion im sozialen Leben der Gemeinde Ste-

gen einnehme. Wenn die SPD keine alternativen Standortvorschläge benenne, stelle er sich die Frage, ob sie sie für überflüssig halte. Die ständig als Negativpunkte für ein Baugebiet Nadelhof ins Feld geführten Argumente würden durch ständige, undifferenzierte und pauschale Wiederholungen nicht richtiger und bedürften dringend einer näheren Betrachtung, so Müller. Sicherlich sei es so, dass die Verkehrssituation im Zusammenhang mit dem Baugebiet Nadelhof weiterer Planungen und Maßnahmen bedarf. Diese wurden von dem bislang tätigen Planungsbüro jedoch bereits in Teilen benannt und das Problem sei mit verkehrsordnerische Maßnahmen in Verbindung mit einem Ausbau des vorhandenen und geplanten Straßennetzes in den Griff zu bekommen.

Richtig sei, dass die vorhandene Trinkwasserversorgung aufgrund des zu geringen Drucks Mängel

habe. Diese müssten aber mittelfristig unabhängig davon beseitigt werden, ob der Nadelhof bebaut werden wird oder nicht.

Desweiteren stimme die behauptete große Entfernung zu den wichtigen Infrastruktureinrichtungen der Gemeinde schlicht nicht. Oberbirken sei über die verkehrsfreie Schulstraße nahezu optimal an die zentralen Infrastruktureinrichtungen der Gemeinde angebunden. In einem Entfernungskorridor von etwa

einem Kilometer liegen Kindergarten, Grundschule und sämtliche weiterführenden Schulangebote, alle gut zu Fuß oder per Fahrrad erreichbar. Das gelte auch für Lebensmittelmarkt, Rathaus, medizinische Angebote, die Apotheke und das künftige Begegnungshaus mit Pflege und Betreuungsangeboten. Oberbirken liege nicht weiter vom Ortszentrum entfernt als einige der westlichen Wohngebiete.

Dem von der SPD festgestellte

Bedarf für zentrumsnahe Geschosswohnungen vor allem für ältere Menschen begegnet Stegen mit dem Bau des Begegnungshauses, das demnächst in die Realisierungsphase gehe.

Das Baugebiet Nadelhof soll in erster Linie Familien mit Kindern die Möglichkeit bieten, preiswert Wohnraum zu bilden. Die Wohnqualität in Oberbirken sei hoch und das gelte auch für das künftige Baugebiet Nadelhof.

Tausend Quadratmeter Solaranlage als "Überzeugungstat"

Halstrup-Walcher investiert auf dem Dach in der Ottenstraße 2 rund 100.000 Euro

Kirchzarten (glü.) "Wir, die Halstrup-Walcher-Gruppe, liefern weltweit kundenspezifische, hochwertige Produkte und Dienstleistungen der Mess- und Antriebstechnik. Wir stehen für badische Präzision, Innovation, Teamgeist und Termintreue." So beginnt das vor drei Jahren gemeinsam mit den 150 Mitarbeitenden formulierte Leitbild der Halstrup-Walcher GmbH in Kirchzarten. Ein wichtiger Punkt folgt dann: "Wir übernehmen Verantwortung für uns, das Unternehmen und die Umwelt - und wir schonen die Umwelt durch effektive und effiziente Nutzung von Ressourcen." Und auf diesem Hintergrund wurde Geschäftsführer Jürgen Walcher jetzt zum "Überzeugungstäter" und investierte rund 100.000 Euro für eine neue Solaranlage auf dem Flachdach des Produktionsgebäudes in der Ottenstraße 2.

"Wir wollen unseren Teil zur Energiewende beitragen", bekennt der innovative Chef des langjährigen Kirchzartener Familienunternehmens bei frischem Wind auf dem Dach. "Wir wollen das selbst machen und nicht nur von anderen etwas fordern." Und so wurden in den letzten Wochen auf 1.000 Quadratmetern Dachfläche 284 Photovoltaik-Module von Heckert-Solar



Voller Stolz kann Jürgen Walcher auf die 284 Photovoltaik-Module auf dem Dach des Betriebes in der Ottenstraße zeigen.

Foto: Gerhard Lück

aus Chemnitz montiert. "Made in Germany war uns bei dieser hohen Investition sehr wichtig", bekennt sich Walcher klar und deutlich zum Standort Deutschland. Und daraus, dass sein Unternehmen gerne seinen Platz in Kirchzarten hat, macht er kein Geheimnis. Planung und Beratung habe die "ageff GmbH" aus Freiburg bestens geleistet.

Mit der neuen Solaranlage will

Halstrup-Walcher jährlich 88.581 kWh erwirtschaften. Nach Abzug des eigenen Verbrauches von 16.643 kWh wurden 71.938 kWh Netzeinspeisung errechnet. Das würde zwar finanziell nicht mehr viel bringen, doch das Unternehmen spare beim eigenen Netzbezug viele Steuern – und das rechne sich. Wichtig ist für Halstrup-Walcher auch, dass sie mit dieser Investi-

tion die Berechtigung ihrer ISO-Zertifizierung unterstreichen. "Wir sind für unsere Qualität nach ISO 9001:2015 und für unsere Umweltleistungen nach ISO 14001:2015 zertifiziert", ist Jürgen Walcher stolz, "und das sowohl für unseren Betrieb hier in Kirchzarten als auch für unser Vertriebsbüro, das wir seit 2018 mit zwei Mitarbeitern in Agrate Brianza in Italien betreiben."



www.dreisamtaeler.de

"Unsere Passion ist Kochen, Backen, gutes Essen und schöne Weine"

20 Jahre "frisch und fein – Obst, Gemüse und mehr . . . " in Littenweiler

Littenweiler (hr.) Es ist noch gar nicht so lange her, da war die Alemannenstraße DIE Einkaufsmeile in Littenweiler. Hier gab es einen EDEKA und Penny-Markt, eine Drogerie mit Reformhaus, einen Getränkemarkt, ein Textil- und Schuhgeschäft, Schreibwarenladen, Bäckerei und den Blumenladen. Doch viele dieser Geschäfte sind heute verschwunden, haben aus den unterschiedlichsten Gründen aufgegeben. Sicherlich war auch die Öffnung der B31 Ost Neu im Jahre 2002 ein Grund, da seither der Kundenstrom durch den Kappler Tunnel an Littenweiler und seinen Geschäften vorbei gelenkt wird, was bei vielen für erhebliche Umsatzeinbußen gesorgt hat. Heute gibt es in der Alemannenstraße lediglich noch Blumen Heckmann, die Littenweiler Apotheke, die Bäckerei Feger und den Lebensmittelmarkt,,frisch und fein", Ecke Alemannen-/Schlesierstraße, der dieser Tage sogar sein 20-jähriges Bestehen feiern kann. Auch für die Ladeninhaber Gerti und Reinhold Blum war dies keine leichte Zeit, doch das Ehepaar hat seinerzeit auf die veränderte Situation reagiert, ihr Sortiment angepasst und erweitert, und überzeugt durch freundlichen und kundenorientierten Service, Lieferservice bis in die Küche oder in den Keller und eine besondere Einstellung zu Lebensmitteln "Wir bieten Produkte an, die man im näheren Umkreis nicht

findet, manche gibt es so-gar nur

bei uns" so Reinhold Blum "und



Gerti und Reinhold Blum freuen sich, das 20-jährige Jubiläum ihres Lebensmittelgeschäftes "frisch & fein" feiern zu können.

Foto: Gisela Heizler-Ries

bieten wir natürlich auch die Produkte an, von denen wir überzeugt sind und bei denen wir auch voll dahinter stehen können".

So zum Beispiel das Fleisch der "Sonnenschweine" vom Biohof Labonca. Alle Tiere leben hier in ständiger Freilandhaltung und können auf den weitläufigen Weideflächen jederzeit ihre Grund-Bedürfnisse ausleben. Auch in der Schlachtung geht man hier mit einem Weideschlachthaus neue Wege. Angst- und stressfrei werden sie in vertrauter Umgebung betäubt und

schließlich geschlachtet. Nähere Informationen auf www.labonca.at. Auch das bei "frisch und fein" angebotene Rindfleisch URIA stammt von glücklichen Tiere. Sie wachsen zusammen auf, haben ein natürliches Herdenverhalten und sind das ganze Jahr draußen. Die Kälber werden nicht, wie sonst üblich von den Müttern getrennt, und die männlichen Tiere nicht abge¬sondert. Die Herdenmitglieder bleiben lebenslang zusammen. Auch hier wird das Tier in einem absolut stressfreien Verfahren

mit einem schallgedämpften Gewehr mitten innerhalb der Herde betäubt. Man kommt somit ohne Tiertransporte aus. Näheres auf www.uria.de. Erweitert wird das Fleisch-Sortiment bei "frisch und fein" durch Bioland-Freiland-Geflügel direkt aus Grafenhausen im Schwarzwald. Die Tiere dürfen dort doppelt so alt werden wie ihre konventionell gehaltenen Artgenossen und haben ein glückliches Leben. Auch hochwertiger Lachs von der Dreisamtäler Lachsmanufaktur ist im Sortiment und Matjes

aus Glückstadt. Dieser, nach traditioneller Art von Hand ausgenommene Matjes, ist ohne künstliche Fermente gereift und wird in der "Matjes-Gruppe" bei "frisch und fein" per Newsletter angeboten und als Sammelbestellung angeliefert.

"Viele Lieferanten haben wir auch schon selbst besucht", so Reinhold Blum "es war beeindruckend den Sonnenschweinen beim Toben und Suhlen zuzuschauen und die URIA-Rinderherde auf der Weide zu beobachten. Es ist gut zu wissen, dass sie ein glückliches artgerechtes Leben führen dürfen." Doch nicht nur beim Fleisch achten Blums auf besondere Qualität, BIO-Kartoffeln aus Forchheim, Alb-Leisa BIO-Linsen, ausgewählte, original italienische Pasta und Risotti. Schwarzwild-Kaffee aus Freiburg, Zotter Bio-Schokolade, Pro¬dukte der Blattert Mühle aus dem Schwarzwald, Emils-Ketchup und Mayonnaisen, ein ausgesuchtes Weinsortiment, Pirker Lebkuchen mit mindesten 50 % Bienenhonig und viele weitere besondere Produkte findet man bei "frisch und fein" und man wundert sich bisweilen, was das Ehepaar Blum in dem kleinen Ladengeschäft alles anbieten kann.

Aufgeschlossen sind die Beiden auch immer für Kundenwünsche und Tipps. So hat Reinhold Blum zum Beispiel von einer Kundin vom in Freiburg produzierten Emils-Ketchup erfahren, der ohne Zusatzstoffe und Zucker hergestellt wird, und diesen sowie auch die Mayonnaisen und Dressings des

Anbieters gleich ins Sortiment aufgenommen. Näheres auf www. emils.com.

Und auch der Kundenservice wird bei "frisch und fein" schon immer groß geschrieben. So gibt es hier auch Briefmarken, Fahrkarten der VAG, Gelbe Säcke, Coffee to go und eine Toto/Lotto Annahmestelle. Je nach Jahreszeit gibt es von Gerti Blum selbst gebackenen Zwiebel-, Zwetschgen- und Apfelkuchen oder Linzertorte sowie das beliebte Käsegebäck. Und Zeit für einen netten Plausch und ein freundliches Wort haben die Beiden auch immer für ihre Kunden. Und zu vielen Artikeln liefern die Hobbyköche auf Nachfrage auch gerne gleich ein Kochrezept mit dazu. "Unsere Passion ist Kochen, Backen, gutes Essen und schöne Weine", so das Ehepaar "und so haben wir unser Hobby zum Beruf gemacht und fühlen uns auch nach 20 Jahren dabei sehr wohl". Und zu ihrem 20-jährigen Jubiläums haben sie sich eine besondere Aktion ausgedacht, denn Kunden können bei "frisch und fein" alternativ den ganzen Oktober wie in alten Zeiten auch mit der guten alten D-Mark

"frisch und fein"- Obst, Gemüse und mehr, Gerti und Reinhold Blum, Schlesierstraße 2 in Littenweiler, Tel.: 0761 / 6 74 74, www.frisch-und-fein. com. Öffnungszeiten: Montag, 7.30 – 13.00 Uhr, Dienstag bis Freitag, 7.30 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.30 Uhr, Samstag, 7.30 – 13.00 Uhr.



"Kultur im Rössle"

Chormusik ohne Grenzen

Breitnau (cw.) Das neomania ensemble.freiburg spielt am 13. 10. im Festsaal des Hofgut Rössle in Breitnau. Bei der Darbietung handelt es sich um "Chormusik der Moderne", neu erarbeitete Chormusik nach frischem Konzept. Ältere Werke werden dabei wieder neu gehört, frei von starren Traditionen und Erwartungen. Auch der Austragungsort ist bei dieser neuen Art der Chormusik keine Kirche oder ein Konzertsaal, sondern an

diesem Tag die Scheune eines ehemaligen Schwarzwaldbauernhofs. Aufgeführt werden Werke von Mendelssohn, Hjelmberg, Hensel, Homboe und Gade.

Horizonte - Chormusik a capella neomania ensemble.freiburg unter Leitung von Lisa Wolf Sonntag, 13. Oktober 2019, 11:00 Uhr, Festsaal Hofgut Rössle, Nessellachen-Breitnau. Eintritt frei; Spenden zur Deckung der Unkosten hochwillkommen!





Kirchliche Sozialstation Dreisamtal

Sie liegen uns am Herzen!

Unsere Kundinnen und Kunden

versorgen wir zu Hause bestens im Rahmen der ambulanten Pflege.

Auch Angehörige finden bei uns viele Möglichkeiten zur Entlastung.

Beratung, Unterstützung, Pflege und Betreuung sind die maßgeblichen Inhalte unserer Arbeit für Sie.

Unsere Mitarbeitenden

finden bei uns eine sinnvolle Tätigkeit zu fairen Bedingungen im Team der Pflege, der Hauswirtschaft, bei Essen auf Rädern, im Hausnotrufdienst und in den administrativen Bereichen.

Unsere Auszubildenden in der Altenpflege

erhalten eine intensive, individuelle Betreuung durch unsere Praxisanleiter/innen.

> Kirchliche Sozialstation Dreisamtal Bahnhofstr. 18 • 79199 Kirchzarten

info@sozialstation-dreisamtal.de Tel. (07661) 98 68-0, Mo-Fr, von 9-12 und 14-16 Uhr, www.sozialstation-dreisamtal.de

Wir freuen uns über eine Terminvereinbarung zu einem unverbindlichen Gespräch!



Freiburg (hr.) Einen ganz besonderen Tag erlebten Reto Fugmann und Tim Osswald aus Kirchzarten sowie Kati Harley aus Oberried, denn die Drei hatten sich als Schiedsrichter-Begleitkind beim Dreisamtäler beworben und durften, mit Dreisamtäler-Trikots ausgerüstet, an der Hand der Schiedsrichter im Spiel gegen Borussia Dortmund mit dem Gespann einlaufen und anschließend mit ihrer Begleitperson das Spiel auf der Haupttribüne mitverfolgen. Vor ausverkauftem Haus durften sie beim hochverdiente 2:2 Unentschieden ganz nah dabei sein. Ein sicherlich unvergessliches Erlebnis, das der Dreisamtäler auch weiteren Kindern ermöglichen kann.

Wer auch einmal als Schiedsrichter-Begleitkind bei einem SC Spiel dabei sein möchte, und zwischen sechs und zehn Jahre alt ist, kann sich gerne beim Dreisamtäler bewerben. Dazu sollten die Kinder entweder einen kleinen Aufsatz schreiben, ein kurzes Video drehen. oder ein schönes Bild malen "Warum gerade ich, und nur ich der/ die Richtige bin, dem Schiedsrichter bei der Eröffnung eines Sport-Club Heimspiels zu helfen". Die ausgewählten Kinder dürfen dann mit dem Schiedsrichtergespann im Schwarzwaldstadion einlaufen, sind hautnah beim Geschehen vor Anpfiff dabei und sehen dann das Spiel, das sie selbst mit eröffnet haben, mit ihrer erwachsenen Begleitperson auf der Haupttribüne. Alles organisiert vom Dreisamtäler, Markgräfler Bürgerblatt, Breisach aktuell oder der Zypresse. Die Bewerbung bitte mit Namen, Alter des Kindes, Adresse, Telefonnummer und E-Mai-Adresse per Post z. Hd. Gisela Heizler-Ries an den Dreisamtäler, Freiburger Str. 6 in 79199 Kirchzarten oder per Mail an info@dreisamtaeler.de senden, und mit ein bisschen Glück ist man dann bald hautnah bei einem der nächsten SC-Heimspiele mit auf dem Rasen des Schwarzwaldstadions dabei.

Foto: Achim Keller

www.dreisamtaeler.de

Skirollerwettkampf

Sportler des SV Kirchzarten halten mit Deutschlands Spitzenläufern mit

Kirchzarten (glü.) Am letzten Septemberwochenende führte der Deutsche Skiverband in Zella-Mehlis im Rahmen eines Deutschlandpokals eine erste Standortbestimmung durch. Neben der deutschen Langlaufelite waren auch Weltklasse-Läufer wie Janosch Brugger, Maurice Manificat und Sergey Ustiugov am Start. Der SV Kirchzarten war mit sieben Startern vertreten. Dabei konnten sich in der deutschen Spitze vier von ihnen weit vorne platzieren. Jakob Horlacher überzeugte in der U16 über 5km Freistil mit Rang 5. Emily Weiß war in der U18 über 12km drittbeste Deutsche ihres Jahrgangs. Diese Top-Platzierung

gelang ihr trotz Stockbruch. Auch Matteo Lewe, in der vergangenen Saison noch deutscher Meister im Teamsprint, erzielte mit Rang 13 ein achtbares Ergebnis – und war Viertplatzierter seines Jahrgangs.

Valentin Haag, der seit Juli des Jahres erstmals Zeit hat, vollumfänglich nach den Trainingsplänen des DSV zu trainieren, erzielte mit Rang 8 gleichfalls ein überzeugendes Resultat. War er doch hinter Frieder Moch, dem Fünften der Juniorenweltmeisterschaft, zweitbester Läufer aus dem Ländle. Der Auftakt macht Mut und motiviert für die nun anstehenden harten Trainingslehrgänge.

Ringen in Eschbach

Stegen-Eschbach (dt.) Am kommenden Samstag kommt es zum Duell der Aufsteiger in der Oberliga Südbaden. Nach dem Doppelsieg am Feiertag von Erster und Zweiter Mannschaft, sind am Samstag wieder zwei starke Gegner zu erwarten. Die Zweite ist beim Kräftemessen mit der Zweiten des AC Gutach - Bleibach gefordert und will Tabellenplatz drei verteidigen. Im Hauptkampf wird es zum Aufsteigerduell gegen die starke Staffel der RG Waldkirch - Kollnau kommen. Durch den



Heimsieg gegen den KSV Haslach i. K., ist das nötige Selbstvertrauen und das Vertrauen in die eigenen Stärken zurückgekehrt. So kann mit der Unterstützung der Fans, auch bei der nächsten Aufgabe, trotz einiger verletzungsbedingten Ausfälle, wieder etwas Zählbares herauskommen.

Der Vorkampf SV Eschbach 1967 II vs. AC Gutach – Bleibach II beginnt um 19.00 Uhr, der Hauptkampf SV Eschbach I vs. RG Waldkirch - Kollnau I um

Hochfirstschanze: Tag der offenen Tür

Titisee-Neustadt (dt.) Durch die Umbaumaßnahmen (2015 bis Ende 2018) gibt es an der Hochfirstschanze viel Neues zu entdecken. Am "Tag der offenen Tür" möchten das Schanzenteam und das

Organisationskomitee über diese Neuheiten bzw. Umbaumaßnahmen berichten und weitere Fragen rund um die Schanze beantworten. Schanzenführungen werden von 10.00 - 16.00 Uhr angeboten. Ein

weiterer Programmpunkt wird, um ca. 11.30 Uhr, die Segnung der Hochfirstschanze durch Pfarrer Herrmann und Pfarrer von Oppen sein (am Anlaufturm). Auch für das leibliche Wohl der Gäste ist gesorgt: im Carport des Funktionsgebäudes wird sich der Skiclub Neustadt um Speis und Trank kümmern. Außerdem wird ein Shuttledienst Fahrten zum neuen "Schwarzwaldhaus" am Anlaufturm anbieten.

Biathlonnachwuchs – erster Wettkampf 2019 auf nationaler Ebene

Todtnau (dt.) Vom 27. - 29. September fanden am Notschrei-Stützpunkt des Landes Baden-Württemberg der Auftakt zum DSV E.INFRA Schülercup Biathlon und der RWS-Cup statt. Unter Leitung von Stützpunkttrainer Andreas Gnädinger-Harter gelang ein sehr gut organisierter Wettkampf, bei dem nur das Wetter erst nicht so richtig mitspielen wollte.

Den Auftakt in ein spannendes Wettkampfwochenende machte das Ruhewertungsschießen (RWS) in den Altersklassen S13, S14, S15 jeweils weiblich/männlich. Pünktlich zum ersten Schießen öffnete der Himmel seine Schleusen und wollte sie trotz ergiebigem Regen auch nicht wieder schließen. Die Biathlonjugend musste unter schwierigen Bedingungen und nass bis auf die Haut den ersten Wettkampftag meistern und das, wo es gerade hier auf hochkonzentriertes Zielen ankam.

Die Kirchzartener Biathleten belegten nach dem Schießen die Plätze Annika Lüdeke (S13 w) 7, Finn Zurnieden (S14 m) 8 und Lotta Mayr (S13) 10. Am Samstag starteten dann die S13 Mädels des SVK auf klassischen Skirollern in



Foto: privat

die 4 km-Runde. Die gut präparierten Strecken wiesen noch nasse Stellen vom Vortag auf, sodass technisch geschicktes Fahren gefordert war. Lotta Mayr platzierte sich auf Rang 5 und Annika Lüdeke (SV Kirchzarten) auf 10.

Nach dem Absolvieren der 6 km

kam bei S14 männlich Finn Zurnieden (SV Kirchzarten) auf Platz 2. Endlich Sonne! Am letzten Wettkampftag zeigte sich der Schwarzwald von seiner besten

Beim Cross-Komplex konnten die jungen Sportler noch mal zeigen,

was in ihnen steckt. Geschossen wurde mit Nachlader, ab 3 Nachladern musste man dann in die Strafrunde. Hier siegte Lotta Mayr und übernahm damit das Trikot der Pokalwertungsführenden. Die Kirchzartenerin lieferte ein fehlerfreies Schießen und ein starkes Rennen ab. Annika Lüdeke erreichte Rang 23. Finn kam auf Platz 8.

Andreas Gnädinger-Harter, SVS Sportwart Biathlon am Bundesstützpunkt Notschrei, resümiert: "Was soll ich sagen, ich freue mich auf den Winter! Die Sportler sind in guter Form, motiviert und haben nach wie vor Spaß am Trainieren! Es war ein spannendes Wochenende mit vielen organisatorischen und sportlichen Herausforderungen. Die Athleten haben das allesamt super gemacht und können stolz auf sich sein. Von Seiten des SBW haben wir jetzt in vier von sechs Altersklassenwertungen das Trikot der Führenden. Das ist schon toll, wir sind stark aufgestellt. An dieser Stelle möchte ich mich aber auch noch mal bei all den Helfern bedanken: es lief wie am Schnürrchen, es wurde gelacht und immer überall mitangepackt es war gigantisch!"

Packendes Finale des SV Kirchzarten beim Schwarzwälder MTB Cup

Das Lexware Junior Team sichert sich mehrere Plätze unter den Ton Ten in Neustadt

Kirchzarten (glü.) Mit dem 10. und damit letzten Rennen ging die Saison des Schwarzwälder MTB Cup jetzt in Neustadt zu Ende und die Gesamtplatzierungen stehen fest. Die traumhafte Kulisse mit dem Start- und Zielbereich unter der Skisprungschanze und dem sie umgebenden Wald war ideal für das Finale der Altersklassen von U11 bis U19. Die Wegstrecke hätte allerdings am Samstag kaum anspruchsvoller sein können, denn kurz vor dem Start hatte es am Morgen angefangen kräftig zu regnen. Der aufgeweichte Untergrund forderte zusätzlich technisches Können von den Nachwuchsfahrern.

Einen besonders spannenden Zweikampf lieferten sich Maxi Strittmatter und ihre Teamkollegin Stella Otto bei den U13 der Mädchen in der Zielgerade. Stella konnte letztlich den Sieg in der Gesamtwertung für sich entscheiden und Maxi erreichte einen hervorragenden zweiten Rang. Ebenso erfolgreich und zufrieden war Ole Riesterer bei den U13 der Jungs in dem großen Teilnehmerfeld und seinem guten Gesamtergebnis mit dem 5. Platz. Bei den längeren Wegstrecken und



Der MTB-Nachwuchs des SV Kirchzarten kann auf eine erfolgreiche Saison zurückblicken. Foto: Privat

herausfordernden Hindernissen der U15 behaupteten sich Juli Saier und Niklas Franz ebenfalls auf den jeweils 5. Plätzen. Die Nässe machte den wurzeligen Crosscountry rutschig und das neu eingebaute Steinfeld in der Abfahrt anspruchsvoller.

Sonnig und trockener waren dagegen die Rennen am Sonntag in der Alterskategorie der U17 mit 20 km und U19 mit 30 km. Diese führten entlang der MTB Großveranstaltung des Mesa Part Trail Heros. Hier erreichten Frederik Matz (U17) nach seiner großarti-

gen Zieleinfahrt mit Wheely (fahrt auf dem Hinterrad) den 8. und Carlo von Reyher den 9. Platz in der Gesamtwertung. Ebenso schaffte es Kevin Arendt auf den 9. Platz der U19 nach 30 km und Lina Riesterer sicherte sich ihre Spitzenposition mit dem ersten Platz.

Verdienter Ausgleich in letzter Minute

Luca Waldschmidt und Robin Koch für Länderspiele nominiert



Jubel bei Luca Waldschmidt (links) und Christian Günter über den Ausgleichstreffer zum 1:1 Zwischen-

Freiburg (hr.) Christian Streich ist eher nicht für überschwängliche Lobesworte bekannt. Doch nach dem Punktgewinn gegen Borussia Dortmund zeigte sich der SC Trainer von der Leistung seines Teams beeindruckt "die Zuschauer waren begeistert und ich muss sagen, ich heute auch. Wir waren auf Augenhöhe mit Dortmund. Das Unentschieden ist hochverdient. Chapeau für diese Leistung".

14 Punkte hat der Sport-Club nun nach sieben Spieltagen auf dem Konto - Platz vier in der Tabelle! Punktgleich mit Bayern München, RB Leipzig, Schalke 04 und Bayer Leverkusen kann die Streich-Elf nun entspannt in die Länderspielpause gehen.

"Das war eine Willensleistung heute", sagte SC Stürmer Luca Waldschmidt, der für Nils Petersen in die Startelf gerückt war, und in der 55. Spielminute den zwischenzeitlichen Ausgleich erzielt hatte. Mit einem Sonntagsschuss von Axel Witzel waren die Gelb-Schwarzen zwar in der 20. Minute in Führung gegangen, doch die Streich-Elf setzte dem Tempofußball der Borussen eine kämpferisch herausragenden Leistung entgegen und erarbeitete sich ebenfalls einige gute Torchancen. Alleine der



Robin Koch (rechts) wurde erstmals für die deutsche A-Nationalmannschaft nominiert, Luca Waldschmidt (2.v.rechts) wurde erneut von Bundestrainer Jogi Löw berufen.

erneut für die Nationalelf nominierte Luca Waldschmidt erspielte sich drei weitere hochkarätige Einschussmöglichkeiten.

Auch nach der erneuten Dortmunder Führung durch Achraf Hakimi, dessen Schuss unglücklich von Lukas Kübler ins eigene Tor abgefälscht worden war, ließ das SC-Team nicht nach, und so gelang dem inzwischen eingewechselten Vincenzo Grifo in 89. Spielminute der viel umjubelte und längst verdiente Ausgleichstreffer, der jedoch auch von einem Gegenspieler abgeprallt und ins eigene Gehäuse gelenkt worden war.

"Die letzten Wochen haben gezeigt, dass wir reifer geworden sind. Dass unsere Spielanlage gut ist, dass wir immer wieder gefährlich werden können, egal, wie die Situation ist" so SC Verteidiger Christian Günter "Das haben wir

uns erarbeitet und das müssen wir mitnehmen.

Und auch Trainer Christian Streich war begeistert "von der Energie, der Power, der Dynamik, die bei jedem einzelnen Spieler zu spüren war, und sich auf das Publikum übertragen hat". Doch er spricht auch eine weitere Stärke seines Teams an, bewundert die Demut seiner Spieler, die Akzeptanz, wenn sie nicht nominiert sind. "Die Demut, das ist die Basis! Der Umgang mit dieser Situation und der Umgang untereinander. Das macht eine gute Mannschaft aus!'

Robin Koch nachnominiert

SC Verteidiger Robin Koch wurde von DFB-Bundestrainer Joachim Löw für die beiden Länderspiele der deutschen Fußball-Nationalmannschaft gegen Argentinien (Mittwoch, in Dortmund ab 20.45 Uhr live bei RTL) und in Estland (Sonntag, ab 20.45 Uhr live bei RTL) nachnominiert. Für Robin Koch ist es die erste Nominierung für die A-Nationalmannschaft, für die deutsche U21-Nationalmannschaft lief er bislang fünfmal auf. Unter anderem nahm er mit der U21 im Sommer an der Europameisterschaft teil, bei der die DFB-Junioren den Vize-EM-Titel erreichten. Robin Koch ist neben Luca Waldschmidt der zweite Freiburger Profi, der für die beiden anstehenden A-Länderspiele nominiert wurde.

Auch die SC Spieler Vincenzo Grifo, Brandon Borrello, Changhoon Kwon, Amir Abrashi, Roland Sallai sind für ihre jeweiligen Heimatländer in Sachen A-Nationalelf unterwegs, Luca Itter und Lino Tempelmann für die deutsche U20- sowie Nico Schlotterbeck für die U-21 Nationalmannschaft und Wooyeong Jeong für das U22-

Sportgrundschule Gemeinsam. Bew Elterninformationsabend Mittwoch, 16. Oktober 19.30 Uhr Die Schule stellt sich den Eltern von Tag der Information 13-17 Uhr Lernen Sie das Konzept gemeinsam mit Ihrem Kind ken

Wandergruppe Kappel

Schlachtplatte-Essen

FT-Sportgrundschule, Schwarzwaldstraße 183, 79117 Freiburg

0761/368 88 89-12, sekretariat@ft-sportgrundso

Kappel (dt.) Am Sonntag, dem 13. Oktober, ab 11.00 Uhr, findet wieder das Traditionellen Schlachtplatten-Essen in der Kappler Turnhalle statt. Gekocht wird das Ganze auf der historischen Feldküche des Vereins, vor der Halle es gibt Blut- und Leberwürste sowie Bauchfleisch und Kartoffelpüree mit feinem Sauerkraut dazu. Eine Herzhaftes Deftiges Essen zum Herbstanfang.

Zubereitet wird die Schlachtplatte von der Vorstandschaft der Wandergruppe. Für alle anderen die keine Schlachtplatte essen, gibt es auch Bauernwürste mit Brot oder auch mit Kartoffelpüree und Sauerkraut, sowie für die kleinen Gäste Wienerle. Dazu gibt es verschiedene Getränke sowie Kaffee und Kuchen.

www.dreisamtaeler.de

Fit durch den Herbst!

St. Peter (dt.) Ab Donnerstag, 10. Oktober, startet das Angebot "Gesundheitswandern" des Schwarzwaldvereins St. Peter: Jeden Donnerstag im Oktober und November besteht die Möglichkeit, in netter Gesellschaft rund um St. Peter unterwegs zu sein – auch bei "Wind und Wetter". Die kurzen Wanderungen werden mit leichten Übungen kombiniert, die dem ganzen Körper gut tun.

Regelmäßiges Gesundheitswandern ist besonders auch für Senioren geeignet, der positive Effekt auf das Herz-Kreislaufsystem und die Vitalität wurde durch wissenschaftliche Studien bestätigt. Mehr Informationen zum Gesundheitswandern gibt es unter www. deutscherwanderverband.de

Treffpunkt ist am Parkplatz oberhalb der Seniorenwohnanlage Roter Weg 16. Start: 15 Uhr. Wanderstrecken: ca. 3 bis max. 5 km. Dauer: 1,5 bis 2 Stunden. Auf- und Abstiege: ca. 70 bis 170 m (je nach Strecke). Bitte an ein Getränk denken. Gesundheitswanderführer sind Lydia und Rainer Hauenschild Tel.: 07660 - 9413724. Gäste sind herzlich willkommen!

Familiensaisonkarte 28% teurer

Feldberg (hs.) "Für Familien hat der Liftverbund etwas ganz Besonderes im Angebot: Die Familiensaisonkarte". Damit warb der Liftverbund Feldberg noch im vergangenen Jahr und unterstrich damit seine Familienfreundlichkeit.

Heute, kurz vor Saisonstart 2019/20, sind eben diese Familien überrascht und verärgert, wurde der Preis für diesen Kartentyp doch um fast 28% erhöht.

Die Hochschwarzwald Tourismus GmbH, der der Liftverbund Feldberg untersteht, rechtfertigt die Verteuerung der Familiensaisonkarte damit, dass bei diesem Typ der Preis in den vergangenen Jahren vergleichsweise gering und von starken Erhöhungen verschont war. Vereinzelt seien

auch Beschwerden gekommen von Erwachsenen, die zu zweit mehr bezahlen mussten als Paare mit Kindern.

Das mag natürlich stimmen, aber eine moderatere Erhöhung verteilt auf mehrere Jahre - wäre sicherlich sozialverträglicher gewesen, meinten Wintersportler aus der Gegend. Nicht gerade stimmungsaufhellend ist auch

die Tatsache, dass Touristen mit der HochschwarzwaldCard die Lifte nach wie vor kostenlos nutzen dürfen. "Kinder aus der Gegend hier sind die Skifahrer der Zukunft, und die sollte man nicht mit hohen Preisen abschrecken", so ein Familienvater aus Freiburg.

Im Liftverbund Feldberg sind u.a. auch die Lifte Stollenbach und rund um Todtnau angeschlossen.

ewk Impuls 3: Leben retten mit dem Defibrillator

mehr dazu im

"Energie im Blickpunkt"

ewkimpuls 2019

Engagement mit Herz und Verstand.

heutigen Beileger

Der plötzliche Herztod ist die häufigste sofort erfolgt und bis der Rettungsdienst Todesursache in Deutschland. Hört das Herz plötzlich auf zu schlagen, zählt jede Sekunde. Je schneller jetzt geholfen wird, desto größer die Überlebenschance. Nur auf den Rettungsdienst zu warten ist keine Option, denn der kommt im Schnitt nach 7 - 8 Minuten – und

Definition:Bei einem Herz-Kreislauf-Stillstand kommt es aus unterschiedlichsten Gründen (z.B. Herzinfarkt) zu einem Stopp der Pumpfunktion des Herzens und der Blutkreislauf kommt zum Stillstand. Lebenswichtige Organe, wie z.B. das Gehirn, werden nicht mehr mit Sauerstoff versorgt und sterben ab.

Nach aktuellen Zahlen des Deutschen Reanimationsregisters erleiden in Deutschland mindestens 50.000 Menschen pro Jahr einen Kreislaufstillstand außerhalb des Krankenhauses. In Europa sind es über 6 Millionen Menschen pro Jahr. Anders als in unseren Nachbarländern überleben bei uns aber nur 10 Prozent der Betroffenen. Das liegt vor allem daran, dass Umstehende, die den Kollaps beobachten, hier nicht sofort beherzt eingreifen. Der Großteil der Herzstillstände ereignen sich zu Hause, und in fast 40 % Prozent der Fälle st eine weitere Person anwesend.

Wenn eine Druckmassage des Herzens

eintrifft fortgeführt wird, überleben schon bis zu 30% der Patienten das Ereignis. Im Kreis Freiburg/Breisgau-Hochschwarzwald könnten so ca. 45 Leben pro Jahr gerettet werden.

Wenn mehr Menschen unverzüglich Wiederbelebungsmaßnahmen einleiten würden, könnten sich die Überlebenschancen verdoppeln bis verdreifachen.

Nahezu 40% der Menschen, die reanimiert werden, sind im erwerbsfähigen Alter. Drei von vier Personen, die die ersten 30 Tage nach einer Reanimation überlebt haben, können wieder arbeiten. Im Durchschnitt ist dies fünf Monate nach einer Wiederbelebung möglich. In den letzten Jahren haben zwar zunehmend mehr Laien bei einem Herz-Kreislauf-Stillstand reanimiert. Dennoch greifen hierzulande immer noch zu wenige Menschen im Notfall ein. Dabei ist es so einfach!

Am Beispiel Dänemark zeigt sich, dass die Laienreanimationsquote durch nationale Initiativen, wie der Vermittlung von Wiederbelebungsmaßnahmen im Schulunterricht und einer breit angelegten Informationskampagne, von 20% im Jahr 2000 auf über 45% bis 2010 gesteigert werden konnte. In Dänemark sind mittlerweile über 36 % der Bevölkerung als Lebensretter ausgebildet, das sind 2 Millionen Menschen und entsprechend wurde die Überlebensrate der von Herz-Kreislauf-Stillstand betroffenen Menschen in Dänemark in diesem

Zeitraum verdreifacht. In den Niederlanden beträgt die Überlebenschance über 60%. Das können wir auch! Eine Schulung ist

sprichwörtlich "kinderleicht" und dauert nur 30 Minuten.

Genau hier will die ewk einen neuen Im-

Leben retten kann jeder! Beim Herzstillstand zählt jede Sekunde. ewk impuls unterstützt Schulungsangebote und

die Installation von Defibrillatoren im Dreisamtal.

Werden auch Sie Lebensretter:

- mit der kostenlosen Schulung zur Herzdruck-
- massage mit Thomas Steuber
- am Mittwoch, 16. Oktober, beim weltweiten Tag der Wiederbelebung
- von 17 21 Uhr, in der Sporthalle des Schulzentrums Kirchzarten

Für eine kleine Stärkung ist gesorgt.



Leben retten durch Druckmassage puls setzen. In Zusammenarbeit mit Thoma: Steuber, Lehrer und Koordinationslehrer der Schulsanitäter an der Realschule am Giersberg, und aktiv tätig bei der Bergwacht Schwarzwald e.V., will die ewk Schulungsangebote im Dreisamtal ins Leben rufen.

Thomas Steuber hat schon angefangen. Seit einigen Jahren bildet er im Rahmen der Initiative "Löwen retten Leben" hunderte Schüler in der vereinfachten Laienreanimation (prüfen, rufen, drücken) aus. Diese geben ihr Wissen mittlerweile erfolgreich an ihre Mitschüler und auch an ihre Lehrer weiter. Start ist am 16. Oktober 2019 mit dem Internationalen Tag der Wiederbelebung. Lassen Sie sich an diesem Tag nachmittags am Schulzentrum zum Lebensretter ausbilden. Es ist ganz leicht und dauert nur 30 Minuten.

Energiespartipps und Informationen rund um die sinnvolle Verwendung von Energie erhalten Sie bei: ewk GmbH, Talvogteistra-Re 3, 79199 Kirchzarten. Tel.: 07661 / 393 58, ewk-gmbh.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Mi.: 8.00 bis 16.30 Uhr, Do.: 8.00 bis 18.00 Uhr, Fr.: 8.00 bis 12.30 Uhr.

Leserzuschrift



Bildquelle: Capri23auto/Pixabay

Mehr Natur zulassen

Im Naherholungsgebiet am Giersberg in Kirchzarten haben in diesen Sommer Landwirte zum ersten Mal auf drei Feldern Blühpflanzen ausgesät, Malven, Lein und Sonnenblumen. Viele Insekten und jetzt im Herbst zahlreiche Vögel haben davon profitiert. Das ist sehr löblich. Jedes Mal, wenn ich an den Feldern vorbeigehe, freue ich mich über Schwärme der bunten Distelfinken, die sich dort wegen der vielen Samenstände aufhalten und beobachtet werden können. Die großen Bäume am Feldrand sind dann voller Vogelgezwitscher und bringen Leben in die sonst artenarmen Agrarflächen. Dafür möchte ich mich als Naturschützerin bei den Initiatoren, die diese verblühten Pflanzen noch etwas stehen lassen sollten, bedanken. Die lieben MitbewohnerInnen sollten, bevor sie die Vogelsträucher mit Schlehenfrüchten oder Hagebutten am Rand des Lerchenfeldes, abernten, auch an unsere schwindende Vogelwelt denken. Die Sträucher und Bäume dort sind nämlich eine Ausgleichsmaßnahme für die Wohnbebauung gewesen.

Der Gemeinde Kirchzarten möchte ich dafür danken, dass sie in den letzten Jahren am Bachrand neben dem Weg zwischen Spielplatz und Osterbach erst spät mähen lässt, denn dort bieten Mädesüß, Blutweiderich oder das Kleine Buschwindröschen den ganzen Sommer über eine Bienenweide. Insekten und Vögel brauchen unsere Unterstützung!

Simone Rudloff, NABU Dreisamtal

Kunzenhofer Mitmachtag

Littenweiler (hr.) Am Samstag, dem 12.Oktober, von 14.00 – 18.00 Uhr, findet am Kunzenhof, Littenweilerstraße 25a in Littenweiler ein herbstlicher Mitmachtag für Erwachsene und Familien statt. Nach einem Rundgang um 14 Uhr dürfen sich die Teilnehmer nach Fähigkeit und Vorliebe ins gemeinsame Schaffen mit einbringen. Wenn möglich, bitte Arbeitshandschuhe und feste Schuhe mitbringen. Um 16.30 Uhr wird das Büffet mit einer kleinen Erntedankfeier eröffnet, um den Nachmittag danach beim gemeinsamen Vesper am Lagerfeuer ausklingen zu lassen. Das Kunzenhof-Team macht eine Kürbissuppe und bittet um einen Beitrag fürs vegetarische Buffet!

Bildervortrag

Grünes London - Impressionen aus Gärten und Parklandschaften

Littenweiler (hr.) Am Freitag, dem 11. Oktober, 16.00 Uhr, wird zu einem Bildervortrag "Grünes Londen – Impressionen aus Gärten und Parklandschaften", in das Begegenungszentrum Kreuzsteinäcker, Heinrich-Heine-Str. 10 in Littenweiler eingeladen.

Pia Knappe nimmt die Teilnehmenden mit zu einer Reise in Londons Gärten und großzügige Parks, die eine überraschende Vielfalt einheimischer und exotischer Pflanzen bieten. Kunstvolle Gartenanlagen sind auch weiter südlich der englischen Hauptstadt in Wisley zu bewundern. Der Eintritt ist frei, Spenden willkommen.

Flohmarkt der LandFrauen

Kappel (dt.) Auf ihrem ersten Flohmarkt, zu dem die Land-FRauen Kappel am Samstag, dem 12. Oktober, 14.00 - 17.00 Uhr, In Bernauers Hof, Großtalstr. 24 in Kappel einladen, möchten die LandFrauen Sachen verkaufen, die nicht mehr gebraucht werden,

die aber noch gut erhalten und zu schade zum Wegwerfen sind. Keine großen Möbel, aber ansonsten ist alles im Angebot: Antikes, Geschirr, Bücher, Kindersachen...

Die LandFrauen Kappel freuen sich auf gemeinsames Trödeln, Stöbern und Feilschen - natürlich

bei Kaffee, Kuchen und guter Laune. Weitere Infos bei Jacqueline Preiß, Tel.: 0151 - 555 393 66 oder jacqueline.preiss@tonline.de.

Der Flohmarkt findet bei jedem Wetter statt, bei Regen in der Garage oder unter einem Zelt.

Herbstwanderung am 13. Oktober

St. Peter (dt.) Der Schwarzwaldverein St. Peter lädt am Sonntag, dem 13. Oktober, zu einer Herbstwanderung im Schluchsee-Rothaus-Gebiet ein.

Die Tour beginnt am Bahnhof Schluchsee, führt hinauf zum Bildstöckle und weiter durch den schönen Herbstwald des Steinachtals bis nach Sommerau. Von dort geht es nach Rothaus mit

seinem Hüsli und der Brauerei mit Einkehrmöglichkeit. Zurück führt der Weg über die alte Rothausstraße nach Seebrugg.

Die Wanderstrecke beträgt ca.15 km, Auf- und Abstiege ca. 400m. Die reine Gehzeit ist 4-5 Stunden. Rucksackverpflegung und wetterangepasste Kleidung sind empfehlenswert. Treffpunkt ist um 8.50 Uhr am Parkplatz Zähringer Eck in St. Peter. Die Anfahrt erfolgt mit PKW-Fahrgemeinschaften zum Bahnhof Kirchzarten und von dort mit dem Zug nach Schluchsee (Regiokarte, evtl. Gruppenticket), die Rückfahrt mit dem Zug von Seebrugg nach Kirchzarten zu den PKW. Wanderführer ist Bernd Vogtmann, Tel.: 07660 / 574. Gäste sind herzlich willkommen.

Hühnerhaltung im eigenen Garten

Littenweiler (hr.) Hühner im eigenen Garten erfreuen Jung und Alt. Daher lädt der Lernort Kunzenhof in Littenweiler am Samstag, dem 19. Oktober, von 10.30 – 16.00 Uhr zu einem Tagesseminar "Hühnerhaltung im eigenen Garten" in die Littenweilerstr. 25a in Littenweiler ein.

Inhalte sind: Haltung, Fütterung, Aufzucht, Rassen, Gesetze und Begegnung. Im Rahmen der Er-

wachsenenbildung auf dem Lernort Kunzenhof wird zum wiederholten Male diese Veranstaltung über Theorie und Praxis der Hühnerhaltung im eigenen Garten angeboten. "Nutztiere sind weitgehend aus unserem Gesichtsfeld und leider auch aus unserem Bewusstsein verschwunden und das obwohl wir ihnen einen Großteil unserer täglichen Lebensmittel verdanken. Das müsste nicht so sein", so die

Leiterinnen Barbara Horwedel und Gabriele Plappert "Mit dieser Veranstaltung möchten wir Mut machen, Hühner zur Selbstversorgung, zur Freude und zur Lebensbereicherung zu halten."

per E-Mail an post@kunzenhof.de

Michael Klant – Aquatypie: Fotomalerei

Kirchzarten (dt.) Der Kunstverein Kirchzarten e.V. zeigt in einer Ausstellung "Aquatypie" unwiederholbare Unikate von Michael

der Zeit vom 13. 10. - 10.11. im Kunstverein Kirchzarten, Alte Evangelische Kirche, Burger Str.

Klant Die Ausstellung kann in 8 in Kirchzarten, Freitag, Samstag und Sonntag, 17.00 - 19.00 Uhr, besichtigt werden. Eröffnung ist am Sonntag, 13.10., 11.00 - 13.00 Uhr.

Die Teilnahme kostet 45.- Euro. Bitte eine biologische, vegetarische Speise für das Mittagsbuffet mitbringen. Anmeldung und nähere Infos unter Tel.: 0761/63726 oder



Nach neunzehn wunderschönen Wanderungen in den Vogesen, in den letzten Jahren traditionell am Nationalfeiertag 3. Oktober, verabschiedeten sich jetzt die erfolgreichen Organisatoren Franz (l.) und Lissy Rees (2.v.r.). Auch in diesem Jahr hatten die beiden erfahrenen Wanderführer des Schwarzwaldvereins Dreisamtal-Kirchzarten nach einer ausführlichen Vorwanderung eine schöne Strecke rund um den Gran Ballon ausgesucht. Beim genussvollen Abschlusshock in der "Ferme-Auberge du Gran Ballon" unterhalb des Vogesen-Gipfels freuten sich die über 30 Mitwandernden über leckere Spezialitäten, gute Weine und freundliche Wirtsleute. Auf der Rückfahrt gaben Lissy und Franz dann im Bus bekannt, dass sie die Organisation jetzt in jüngere Hände (und Füße!) geben möchten. Der herzliche Beifall aller im Bus drückte ganz viel Dankbarkeit und Wertschätzung für 19 tolle Vogesenwanderungen aus. Schwarzwaldvereins-Vorstand Wolfgang Würmle dankte beiden und versprach, dass die Vogesen-Wanderungen am 3. Oktober auf jeden Fall fortgesetzt würden.

glü/Foto: Gerhard Lück

Ute Braun erzählt von ihrem Sommer auf der Alm

Buchenbach (es.) Ute Braun führt von Mai bis Oktober ein Aussteigerleben als Almhirtin in der Schweiz, im Winter ist sie Heilpraktikerin im Hunsrück und immer ist sie auch Autorin. Seit vielen Jahren kommt sie frisch vom Almabtrieb aus den Schweizer Bergen in die Husemann-Klinik, um Lustiges und Besinnliches vom Sommer auf der Alm zu berichten. Ihre innere Nähe

zu den ihr anvertrauten Tieren zu ihrer Arbeit und der Natur und ihre eindringlichen Beobachtungen machen ihre Berichte immer zu einem bereichernden Erlebnis. Der Vortrag mit Lichtbildern findet am Sonntag, dem 13. Oktober, von 11.00 bis 12.00 Uhr in der Friedrich-Husemann-Klinik statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind

Haus Demant und BUBLI laden zur Kleidertauschparty

Erwachsene und Jugendliche können gut erhaltene Kleidung tauschen und mitnehmen

Kirchzarten-Burg (glü.) Das Haus Demant, Generationen-Haus der Begegnung der Diakonie, pflegt seit vielen Jahren eine gute Kooperation mit der im gleichen Gebäude befindlichen BUBLI, der Burger Bibliothek. Christel Kehrer, Haus Demant-Leiterin, und Dagmar Kasemir vom BUBLI-Team haben sich nun zusammengetan, um den gewaltigen Kleidungskonsum etwas einzugrenzen. Sie laden am Samstag, dem 19. Oktober 2019 von 10 bis 13 Uhr zur Kleidertauschparty. Dabei können Erwachsene und Jugendliche kostenlos gut erhaltene Kleidung bringen und auf Tischen sortiert zum Tausch oder auch nur "zum



einfach mitnehmen" auslegen. Christel Kehrer, Haus Demant-Leiterin, und Dagmar Kasemir vom unserem Garten, ausgelegt und je-Kinderkleidung ist diesmal nicht BUBLI-Team (v.l.), laden zur 1. Kleidertauschparty ins Haus Demant. der kann sich Passendes aussuchen Foto: Gerhard Lück und kostenlos mitnehmen. Es fließt

Zu dieser erstmals in Burg stattfindenden Tauschparty wollen die beiden engagierten Frauen Menschen aller Bevölkerungsschichten ansprechen und zum Nachdenken bringen. "Wenn man bedenkt", so Dagmar Kasemir, "wieviel Wasser und Chemikalien zur Produktion von Stoffen notwendig sind und wieviel Pestizide beispielsweise bei Baumwolle eingesetzt werden, sollte man sich überlegen, die eigene Kleidung länger zu nutzen oder gut erhaltene Textilien von anderen weiterzutragen." Christel Kehrer erklärt das Prozedere des Tausches so: "Die gut erhaltene Kleidung wird auf vorbereiteten Tischen, bei schönem Wetter in

Gerne könnten auch Interessierte kommen, die keine Kleidung anzubieten haben und sich bedienen. Die Kleidertauschparty versteht sich übrigens nicht als Konkurrenz zur Kleiderkammer des Flüchtlingshelferkreises, sondern eher als Ergänzung. Zwischen der Kleidersuche bieten die Haus Demant-Mitarbeitenden gerne eine kleine Bewirtung an. Alle Kleidungsstücke, die am Mittag keinen "Mitnehmer" gefunden haben, werden dann einem Kinderhaus in Rumänien, das von Burger Bürgern unterstützt wird, zur Verfügung gestellt. Nachfragen können gerne an Christel Kehrer, Tel.: 07661 / 905312, oder Dagmar Kasemir, Tel.: 07661 / 904890 gestellt werden.

kein Geld!"

"ACKordeon zwischen Innsbruck und Shanghai"

Akkordeon-Orchester "4ier Vür Innsbruck" zeigt Können vor China-Konzertreise daheim



Unter der Leitung von Gregor Heinrich (2.v.l.) geht am 27. Oktober das Akkordeon-Orchester "4ier Vür Innsbruck" mit Akkordeonisten der Vereine Kirchzarten, Bad Krozingen, Herbolzheim, Münstertal und Reute auf Konzertreise nach China.

Kirchzarten (glü.) Für das Ak- Innsbruck" steht im Oktober ein das Orchester, gebildet aus Akkorkordeon-Orchester "4ier Vür besonderer Termin an. Nachdem deonisten der Vereine Kirchzarten,

Bad Krozingen, Herbolzheim, Münstertal und Reute beim World-Music-Festival in Innsbruck aufgetreten ist, begeben sich die Musikerinnen und Musiker nun auf eine große Reise. Durch einen Kontakt über den Deutschen-Harmonika-Verband wurde Dirigent Gregor Heinrich auf das Rosengarten-Festival in Wuxi in der Nähe von Shanghai aufmerksam.

Das Bewerbungsverfahren verlief erfolgreich und so machen sich am 27. Oktober 2019 26 Spielerinnen und Spieler mit ihren Akkordeons auf, um deutsche Akkordeon-Orchester-Kultur in China zu präsentieren. Geplant sind zwei bis drei Konzerte, davon eines in Kooperation mit einem chinesischen Orchester in Shanghai, die weiteren Konzerte finden in Wuxi im Rahmen des Rosengarten-Festivals statt. Die musikalischen und organisatorischen Vorbereitungen laufen unter der Leitung von Gregor Heinrich auf Hochtouren.

Gerne präsentiert das Orchester sein China-Programm zuvor dem heimischen Publikum und lädt am Sonntag, dem 20. Oktober um 17 Uhr in den Bürgersaal in der Talvogtei ein. Zusätzlich wird das Ensemble des Akkordeon-Club Kirchzarten mit einigen Stücken zu hören sein. Es erklingen gefällige Melodien verschiedener musikalischer Genres. "Alle Freunde und Liebhaber der Akkordeonmusik sind sehr herzlich eingeladen, in der schönen Atmosphäre des Bürgersaales das Orchester vor der Abreise nach China zu hören und etwas von der Vorfreude auf die Reise in das Reich der Mitte zu spüren", wirbt Vorsitzende Susanne Gärtner. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen. Für das leibliche Wohl sorgen die Spielerinnen und Spieler des Akkordeon-Club Kirchzarten.

"Liederabend – Abendlieder"

Freiburg (es.) Der Chor Collegium Vocale Freiburg veranstaltet am Sonntag, 13. Oktober, um 17.00 Uhr in der Aula der Gertrud-Luckner-Gewerbeschule eine Soiree mit dem Titel "Liederabend - Abendlieder". Auf dem Programm stehen Lieder vom 17. bis 20. Jahrhundert. Weitere Infos unter: www. collegium-vocale-freiburg.de.



Die Praxisübergabe wurde bestens gemeistert

HNO-Ärztin Dr. Elisabeth Winkler freut sich über Dr. Sebastian Zimmermann als Nachfolger

Kirchzarten (glü.) Ihr zwanzigjähriges Praxis-Jubiläum feierte die Kirchzartener Hals-Nasen-Ohren-Ärztin (HNO) Elisabeth Winkler (68) gleichzeitig mit dem Eintritt in den Fast-Ruhestand und der Übergabe ihrer Praxis im Ärztehaus an der Schwarzwaldstraße 19 - das Haus mit den Spiegelfenstern - an den HNO-Kollegen Sebastian Zimmermann (41). Seit 1. Oktober ist Dr. Zimmermann der Chef in der Praxis und hat schon die ersten Patienten kennengelernt. Da er alle fünf langjährig erprobten, bestens qualifizierten HNO-Praxis-Mitarbeiterinnen übernommen hat, dürfte ihm die Einarbeitung nicht schwer fallen.

Sebastian Zimmermann hat als gebürtiger Freiburger und im Südschwarzwald aufgewachsener Facharzt einen Großteil seines Arztstudiums, beginnend mit einer zweijährigen Anästhesieausbildung, in Hamburg absolviert. Zwischendurch studierte er eineinhalb Jahre in Argentinien: "Das war eine tolle Horizonterweiterung!" Über zehn Jahre praktizierte er als HNO-Facharzt in verschiedenen Krankenhäusern in Bremen und



Die Kirchzartener HNO-Ärztin Dr. Elisabeth Winkler hat voll Freude ihre Praxis an den jungen Kollegen Dr. Sebastian Zimmermann Foto: Gerhard Lück abgegeben.

war zuletzt Oberarzt am Klinikum Bremen-Mitte. "Als ich von der Praxis in Kirchzarten erfuhr", freut sich Zimmermann, "packte mich mein Heimweh. Mit meiner Frau und unseren zwei Kindern wohnen wir jetzt sehr gerne in Freiburg."

Er gibt auch zu, dass die Arbeitszeiten in einer eigenen Praxis familienfreundlicher und die Reize des selbständigen Arbeitens eine positive berufliche Veränderung seien: "Ich freue mich sehr auf den intensiven Patientenkontakt." Seine Vorgängerin, Elisabeth Winkler, wird ihn nach Absprache einen Tag in der Woche unterstützen. Und gemeinsam mit ihm kümmert sie sich noch um die medizinische Versorgung der jungen Menschen im BBZ in Stegen.

Im Großen und Ganzen wird die HNO-Praxis Kirchzarten wie

im Kurs vermittel-

ten Basismaßnah-

men die Chance,

lebend die Klinik

zu erreichen, ver-

"Jeder sollte in

der Lage sein, im

Notfall einfache

und lebensrettende

doppelt.

nosen und Therapien akuter und chronischer Erkrankungen im HNO-Bereich zuständig sein. Sie kümmert sich um Hörstörungen, Tinitus, macht Hörtests, verordnet und überprüft Hörgeräte, führt Allergietests durch, prüft Atemstörungen bei schlechtem Schlaf und führt Endoskopien von Rachen, Kehlkopf, Nase und Ohren aus, ist in der Tumordiagnostik und Tumornachsorge tätig oder führt Geruchs- und Geschmackstests durch. So wie es für Elisabeth Winkler ein Berufsleben lang wichtig war, wird sich auch ihr Nachfolger Sebastian Zimmermann durch Fort- und Weiterbildungen auf dem medizinisch aktuellen Stand halten. Der scheidenden Kirchzartener

bisher fachlich für viele Diag-

HNO-Ärztin ist es wichtig, sich von ihren oft langjährigen Patienten zu verabschieden und ihnen alles Gute zu wünschen: "Sie kommen bei meinem Nachfolger in beste qualifizierte Hände." Ihr Dank gilt auch ihren Mitarbeiterinnen, die sich immer intensiv um einen geordneten Praxisalltag gekümmert haben.

Infoabend am 15. Oktober:

Ausbildung und Bachelor in Physiotherapie

Freiburg (dt.) Am Dienstag, 15. Oktober, um 18 Uhr lädt die Berufsfachschule für Physiotherapie der Angell Akademie in der Kronenstraße 2-4, zum Infoabend ein.

Neben einer Präsentation über Voraussetzungen, Inhalte und berufliche Perspektiven der Ausbildung

haben Interessierte die Möglichkeit, im persönlichen Gespräch mit der Schulleitung ihre Fragen zu klären. Informationen zum Bachelor of Science in Physiotherapie erhalten die Besucher ebenfalls an diesem Abend. Infos unter Tel.: 0761 / 70329-187, www.angell-akademie.de



Bürgerhaus Seepark



Chefarzt der Klinik für Urologie und



unter Telefon 0761 15186405 oder per E-Mail an info@stz-fr.de

Der Eintritt ist frei Aufgrund der begrenzten Kapazität ist eine Anmeldung erforderlich haben die Möglichkeit, sich aus erster Hand über die Möglichkeit der Früherkennung des Prostatakrebses, moderne Therapieoptionen und die sinnvolle Verbindung von ambulanter und stationärer Therapie zu informieren.

Montag 14. Oktober 2019 19.00 Uhr

Bürgerhaus Seepark

Jeder Mensch kann ein Leben retten!

PRÜFEN. RUFEN. DRÜCKEN! - World Restart a Heart Day in Freiburg

Freiburg (rs.) "Jeder Mensch kann ein Leben retten!" Das Freiburger RKK Klinikum St. Josefskrankenhaus lädt anlässlich des "World Restart a Heart Day" am Mittwoch, 16. Oktober auf den "Platz der Alten Synagoge", zwischen Universität und Stadt-Theater, in Freiburg ein. Praxiserfahrene Notärzte, Krankenpfleger und Notfallsanitäter informieren von 10.00 bis 18.00 Uhr über Reanimations-Maßnahmen und geben kostenfreie Erste Hilfe-Schulungen. Mit dem Reanimations-Training für Jung und Alt setzt das Freiburger Stadtkrankenhaus ein Zeichen: Reanimation ist einfach - jeder kann ein

Leben retten!

Der letzte Erste-Hilfe-Kurs liegt meist schon länger zurück, daher ist es wichtig, das Wissen darum aufzufrischen, um für den Notfall gewappnet zu sein. Die Ersthelfermaßnahmen

nehmen in der Rettungskette eine sehr wichtige Schlüsselrolle ein, schon in den ersten Minuten nach Eintreten eines Herz-Kreislauf-Stillstandes werden die Weichen für das Überleben des Betroffenen gestellt. Studien belegen, dass die



Sofortmaßnahmen zu ergreifen", erklärt Professor Dr. Michael Müller, Chefarzt der Klinik für Anästhesie, Intensivund Notfallmedizin im Freiburger St. Josefskrankenhaus, das den größten Notarzt-Standort in Baden-

Württemberg mit Bestwerten in

Schnelligkeit und Versorgungsqualität beheimatet. Dr. Müller ist Vorstandsmitglied im Deutschen Rat für Wiederbelebung - German Resuscitation Council (GRC).

Im GRC engagiert sich Dr. Müller in einem Projekt, in dem bei Herzkreislaufstillstand-Notfällen professionelle Ersthelfer, die sich zufällig in der Nähe befinden, über ihr Smartphone geortet und informiert werden. Um dies in Freiburg und Umgebung zu realisieren hat er die Gründung des Vereins "Region der Lebensretter - Freiburg/ Breisgau-Hochschwarzwald e.V." initiiert. Unter www.regionderlebensretter.de weitere Infos.

Benefizkonzert

für die Palliativstation der Universitätsklinik Freiburg

Freiburg (es.) Zum argentinischen Tangokonzert mit dem Cuarteto Buenos Aires lädt das Universitätsklinikum Freiburg am Donnerstag, dem 10. Oktober, um 19.30 Uhr in die Lutherkirche am Friedrich-Ebert-Platz in Freiburg ein. Die vier Musiker Héctor Urbón, Bandoneon und Arrangements, Sarah Marie Immer, Geige, Claudia Corona, Klavier, und Stefan Beinlich, Kontrabass, geben ein Benefizkonzert zugunsten der Palliativstation des Universitäts-

klinikums Freiburg. Prof. Dr. Gerhild Becker, Ärztliche Direktorin der Klinik für Palliativmedizin. spricht einführende Worte. Auf dem musikalischen Programm stehen Werke von Astor Piazolla, Aníbal Troilo, Juan Vilodomat Masanas, Pedro Laurenz, Edgardo Donato, Horacio Salgán, Graciano de Leone, Julian Plaza und Ismael Spitalnik. Der Eintritt ist frei. Um Spenden für die Unterstützung der Klinik für Palliativmedizin wird gebeten.

Kranz zum 10. Jahrestag der Weißköppel-Stiftung niedergelegt

Schon mit über 42.000 Euro über 250 Kindern, Jugendlichen und Familien geholfen

Kirchzarten (glü.) Für den Vorstand der "Emanuel- und Elisabeth Weißköppel-Stiftung" in Kirchzarten gab es am Sonntag gleich mehrere Gründe, einen Kranz am Grab der Stifter mit einem stillen Gedenken auf dem Alten Friedhof niederzulegen. Zum einen war der 6. Oktober der zehnte Todestag von Elisabeth Weißköppel. Der trifft auch mit der Gründung der Stiftung vor zehn Jahren zusammen – und im Jahre 2019 wäre die großzügige Stifterin 100 Jahre alt geworden. Rechtsanwalt Uwe Matzeit, der Stiftungs-Vorsitzende, erinnerte an die selbstlose Spende des Ehepaares Weißköppel.

Schon im Erntedank-Gottesdienst hatte Pfarrer Werner Mühlherr, der neben Matzeit, Bürgermeister Hall, Pfarrer Philipp van Oorschot und Felicitas Drobek zum Vorstand gehört, das großartige Wirken der "Weißköppel-Stiftung" gewürdigt. Am Grab erinnerte Uwe Matzeit an die Ursprünge. Das Ehepaar Matzeit war nach der Pensionierung in den 1970er Jahren



Uwe Matzeit erinnerte im Beisein von Andreas und Elke Hall, Roswitha Freykowski in Vertretung von Pfarrer van Oorschot und anderen an das Wirken der Weißköppel-Stiftung. Foto: Gerhard Lück

aus Düsseldorf nach Burg-Höfen Kneipp-Vereins teil. Leider verstarb gekommen und nahm rege am Leben der Pfarrgemeinde und des

Emanuel Weißköppel bereits 1981. Seine Frau setzte ihr ehrenamtliches

Engagement intensiv fort. Sie verstarb 2009 im Alter von 90 Jahren. Zuvor hatte sie in einem Testa-

ment die Gründung einer Stiftung unter der Zielvorgabe "Kindern helfen, Jugendliche fördern, Familien unterstützen - in Kirchzarten" verfügt. Rechtsanwalt Uwe Matzeit, der ihr juristischen Beistand dabei leistete, übernahm die Abwicklung der Formalien, machte sich für die Stiftungsgründung stark und leitet seitdem den Vorstand. Ihm zur Seite steht heute die Leiterin des Kirchzartener Kinder- und Jugendbüros Martina Mödl, eine anerkannte Fachfrau für die Umsetzung der Stiftungsziele. Vor zehn Jahren flossen 400.000 Euro in das Stiftungskapital, die in den ersten Jahren auch noch ordentliche Zinsen erwirtschafteten.

Seit ihrer Gründung vor zehn Jahren hat die Weißköppel-Stiftung über 42.000 Euro für Stiftungszwecke ausgegeben. "Damit konnten wir in über 250 Einzelfällen, was einem Durchschnitt von je 170 Euro entspricht, wertvolle Hilfe leisten", zieht Matzeit Bilanz. Typische Fördermaßnahmen seien die Teilnahme an Ferienfreizeiten oder

Klassenfahrten, die Mitgliedschaft in Vereinen, Sport- und Musikunterricht, Hausaufgabenhilfen oder Zuschüsse für medizinische Hilfsmittel. "Aber auch die Träger von Kinder- und Jugendfreizeiten wurden durch uns unterstützt", freut er sich, "und selbst die Regiokarte für eine junge alleinerziehende Mutter oder die Arbeitskleidung für einen Azubi waren wichtig." Aktuell werde eine Babyausstattung für eine bedürftige Familie, die ein Kind erwartet, finanziert und die Firmlinge bekämen einen Zuschuss für ein Filmprojekt.

Leider mache die Zinspolitik auch der Weißköppel-Stiftung zu schaffen. Im letzten Jahr musste ein Fehlbetrag von 1.700 Euro bei einem Fördervolumen von 6.869 Euro aus Rücklagen finanziert werden. "Deshalb sind wir in der Zukunft dringend auf Spenden aus der Bevölkerung und der Geschäftswelt, die uns schon immer großzügig unterstützt, angewiesen", so Matzeit. "denn Spenden können wir direkt für Stiftungszwecke verwenden."

Wohlfühlen im Herbst

Ray Spa mit Blick in die Natur

Unser Wellnessbereich im Hotelpark ist ein Ort der Ruhe und Regeneration. Auf 1.500 qm: beheizter Indoor- sowie Outdoorpool, zwei Whirlpools, Saunaareal, Fitnessraum. Tageskarte für die Nutzung von 10 bis 19 Uhr inkl. Badeschuhe € 29, mit Massage ab € 62; Kinder 8 bis 14 J. € 14, bis 7 J. frei. Monatsund Jahreskarten ebenfalls möglich. Bademantel € 5 Leihgebühr.

Schlemmen im Anschluss: in den "Adler Stuben" oder im Fine-dining-Restaurant "Oscars" - Reservierung obligatorisch.

Parkhotel Adler · Hochschwarzwald Hotelbetriebs GmbH Adlerplatz 3 · 79856 Hinterzarten · **(** +49 (0) 7652 127 0

■ info@parkhoteladler.de · 🗞 www.parkhoteladler.de



Die vergessen Kraft der Natur ...

Wertvolle ätherische Öle aus Pflanzen-Essenzen geben ihnen das neue natürliche Wohlbefinden.

Erleben und erfahren Sie, wie einfach harmonische, festliche, sonnige, inspirierende, kreative Stimmung erschaffen werden kann

Verwöhnen und empfangen Sie Ihre Gäste, Kunden, Patienten und Mitarbeiter in einer einzigartigen Atmosphäre.

Vortrag Do 17.10.19 um 19:30 Uhi Sa **19.10.19** um **11:30** Uhr FR-Waldsee Kostenfrei, begrenzte Teilnehmeranzahl Anmeldung bei Stefanie Maier unter +49 151 57625794

www.soultime-solutions.com





Neu in Oberried:

Kosmetische Fußpflege • Maniküre & Nageldesign

Abschalten, ausruhen, auftanken



In der kühleren Jahreszeit sollte man Wochenenden oder Kurzurlaube bewusst nutzen, um zu entspannen und zu regenerieren.

Foto: djd/RupertusTherme/Marco Riebler

(djd.) Im Mittelalter verbanden die Menschen mit einem Jungbrunnen die Vorstellung von einer mythischen Wasserquelle. Wer das Wasser trank oder in ihm badete, sollte geheilt und verjüngt werden. In einer alternden Gesellschaft fragen sich auch heute immer mehr Menschen, wie sie die Verschleißerscheinungen an Körper und Geist zumindest aufhalten können. Mit zunehmendem Alter

Littenweiler (hr.) Am Sonntag,

dem 13. Oktober, lädt die "Di-

rekthilfe für Kleinprojekte e.V."

zu einem Benefizkonzert in die

Pizzeria La Corona in der Litten-

weilerstraße in Littenweiler ein.

Evariste Sib, stellvertretender

Schulleiter des Projekts "Schule in

Gaoua" der Schule Annexe/ENEP

Gaoua in Burkina Faso, die mit der

Feyelschule Ebnet eine Partner-

schaft führt, wird anwesend sein.

Er ist eine Woche zum Austausch

Die "Kalimari All-Stars", eine

Musikgruppe mit vielen Bläsern

unter Leitung von Mike Schweizer,

spielen jazzige und folkloristische

Stücke, die auf Kreta erarbeitet

wurden. Außerdem mit dabei sind

"Jazz-Plants", eine Combo, die

Jazzstandards spielt mit Tilman

Wolter (Piano), Manuel Karopka

(drums), Saskia Knupfer (Bass),

Felix Freyland (Trompete) Thomas

Fricker (Saxofon) Jasmin Kaiser

mit der Feyelschule zu Besuch.

wird das Immunsystem schwächer, Abwehrmechanismen der Immunität funktionieren nicht mehr so effektiv, man wird häufiger krank. Vor allem in der dunkleren, kühlen Jahreszeit sollte man deshalb Wochenenden oder Kurzurlaube bewusst nutzen, um zu entspannen und zu regenerieren. Bei kleinen Auszeiten kann man die Hektik des Alltags hinter sich lassen und etwas für Körper und Seele tun.



Katze trifft Sonnengruß

Wie Yoga und Co. auch Senioren bewegen



Yoga ist auch für ältere Menschen sehr gut geeignet. Die sanften Übungen entlasten das Becken und helfen bei Blasenschwäche.

(txn.) Viele ältere Menschen glauben, dass Fitness für sie kaum noch möglich ist. Doch das stimmt nicht: Sanfte Übungen sind auch für Senioren gut geeignet, um ihren Körper zu stärken und Krankheiten vorzubeugen. Besonders empfehlenswert sind fernöstliche Entspannungstechniken wie Tai-Chi, Qigong oder Yoga. Bei ihnen liegt der Fokus nicht auf sportlichen Höchstleistungen, sondern darauf, Körper und Geist in Einklang zu bringen. Zudem stärken die Bewegungen das Herz-Kreislauf-System und heben die Laune.

Speziell beim Yoga kommt es nicht auf das lange Halten oder die perfekte Ausführung der Übungen an. Viel mehr wird Wert auf Wiederholungen, das Atmen und die Entspannung gelegt. Zudem ist es sinnvoll, sich um einen guten Stand zu bemühen und darauf zu achten, dass die Bewegungen bequem durchgeführt werden können. Als besonders seniorengerechte

Foto: gradyreese/fotolia/Seni Übungen bieten sich die Katze, die Stellung des Kindes, die ersten beiden Krieger-Posen und der Sonnengruß an.

Im Vergleich zum Yoga stellt Tai Chi noch weniger körperliche Anforderungen an den Übenden. Die langsamen, fließenden Bewegungen tragen zur Entspannung des ganzen Körpers bei. Werden sie schneller ausgeführt, kann Tai Chi auch der Selbstverteidigung und damit der inneren Sicherheit dienen. Tai Chi kann dann dazu beitragen, wieder selbstbewusster aufzutreten", weiß Henkel.

Wer körperlich stärker eingeschränkt ist, für den bietet sich Qi Gong an. Die sanften Übungen können selbst im Rollstuhl ausgeübt werden und tragen zu einer besseren Beweglichkeit sowie zu einer guten Funktionsfähigkeit der inneren Organe bei. Beste Voraussetzungen also, um in jedem Lebensalter gesund und aktıv zu bleiben.

Dorota (Doris) Szostak

Am Bach 6a • 79254 Oberried

Tel. 07661 / 98 888 60 • mobil 0151 68839502

www.fusspflege-oberried.de

Rückblick:

Informationsabend über die Gefahren von 5 G vom 30. 9. 2019 im Kurhaus Kirchzarten

Wir möchten uns hiermit noch einmal bei den vielen Bürger/innen und Gemeinderät/innen für ihr Interesse bedanken; das Kurhaus war bis auf den letzten Platz besucht! Ein deutliches Zeichen dafür, dass viele Menschen im Dreisamtal Informationsbedarf und Bedenken bezüglich der Implementierung von 5G haben.

Es ist uns ein großes Anliegen, mit unseren regionalen politischen Vertretern und der Bevölkerung an einem Strang zu ziehen, um mit unseren Kindern und Enkelkindern nicht unfreiwillige Probanden eines Experiments von nie dagewesenem Ausmaß zu werden! Denn trotz dem durch Grundgesetz, Bundesrat und EMRK bestimmten Vorsorgegebot wird die sogenannte Technikfolgenabschätzung durch unabhängige Gutachter, von Bundesregierung und Industrie, rigoros verweigert! Doch noch haben wir die Möglichkeit, regional mitzuentscheiden, wie viel der flächendeckend geplanten Hardware indoors und outdoors (etwa alle 100 Meter eine Antenne) wir wirklich wollen. Auch der ökologische Fußabdruck des Internet der Dinge (IoT) wäre dabei klimatechnisch verheerend. Es gibt andere technische Lösungen für die Digitalisierung.

Für die sachlich nicht zutreffenden Worte in Bezug auf die Nicht-Anwesenheit einiger Bürgermeister und Gemeinderäte in den einleitenden Worten des Vortrages bitten wir noch ausdrücklich um Entschuldigung!

Weitere Informationsangebote und Aktionen sind in Planung...

Arbeitskreis Aktionsbündnis 5G- freies Dreisamtal Kontakt: 5gfreiesdreisamtal@posteo.de

Benefizkonzert und Filmvorführung

Direkthilfe für Kleinprojekte e.V.



(Sängerin). Einlass ist ab 18.00 Uhr, das Benefizkonzert beginnt um 19.00 Uhr. Der Eintritt ist frei, um Spenden für die "Direkthilfe für Kleinprojekte e.V." wird ge-

Die "Direkthilfe für Kleinprojekte e.V." ist ein gemeinnütziger Verein, der sich mit persönlichem

Foto: privat Einsatz um kleine Projekte in Afrika, Asien oder Lateinamerika kümmert. Er betreut Projekte in Ecuador, Westafrika, Zentralafrika, Indien und auf den Philippinen, die sich auf Gesundheit, Bildung und Förderung beziehen. Der gemeinnützige Verein entstand 1991 als Indiendirekthilfe in Freiburg und wird nun in verschiedenartigen Einzelprojekten mit der Vorsitzenden Margarita Thum, vielen als Vorsitzende des Weltladen Salzladen in Littenweiler und als ehemalige Lehrerin an der Feyel-Schule Ebnet bekannt, weitergeführt. Nähere Informationen zu allen Projekten und dem Verein auf www.direkthilfe-freiburg.de.

Filmvorführung "Schulbildung in Burkina Faso"

Am Dienstag, 15. Oktober, um 20.00 Uhr, wird in die Feyelschule zum Film "Schulbildung in Burkina Faso" mit anschließender Diskussion mit Evariste Sib eingeladen. Am Donnerstag, 17. Oktober, um 18.30 Uhr wird der Film im Weltladen Salzladen, Sonnenbergstraße 1 in Littenweiler zu sehen sein, auch hier ist Evariste Sib anwesend und lädt zur Diskussionsrunde ein.

Neueröffnung: Geschenke-Atelier in St. Märgen



Manfred Kreutz stößt mit Patricia van Pruijssen und ihrem Mann Leon, der sie tatkräftig unterstützte, auf die Neueröffnung des Geschenke-Ateliers in St. Märgen an. Foto: Dagmar Engesser

St. Märgen (de.) Mit der Eröffnung des Geschenke-Ateliers in St. Märgen hat sich Patricia van Pruijssen einen langjährigen Traum erfüllt. Sie selbst produziert in ihrem Atelier handgemachte Papeterie und bietet kunstvolle Karten für feierliche Anlässe,

Tischdeko oder kreative Verpackungsboxen als Mitbringsel an. Eine Besonderheit ist ihre Papierkunst mit Schwarzwaldmotiven. Ihr Sortiment erweiterte sie indem, sie nach dem Shop-in-Shop-Konzept Regale vermietet und anderen Kunsthandwerkern

und Kunsthandwerkerinnen aus der Region eine Präsentationsfläche und Verkaufsmöglichkeiten bietet. So finden sich in ihrem Geschenke-Atelier Töpferware, Unikate-Schmuck, Taschen, Kalligrafie-Karten und -Leuchten, Schnaps in Reagenzgläsern, Motiv-T-Shirts, Alpakaprodukte, selbstgenähte stylische Mützen und Unterhosen, bemale Steine und Streichholzschachteln, genähte Kinderbücher und mit Traubenkernen gefüllte Mäuschen gegen Bauchweh und vieles mehr. Wer nach exklusiven Geschenkideen sucht, wird hier fündig.

Bürgermeister Manfred Kreutz gratulierte Patricia van Pruijssen zur Geschäftseröffnung und wünschte ihr viel Erfolg. Er freue sich, dass in den Räumlichkeiten, in denen sich früher ebenfalls eine Geschenkeboutique und die Post befanden, wieder neues Leben einzieht. Ateliers hätten in St. Märgen Tradition und die Neueröffnung komme sicherlich auch gut bei Touristen an. Zwar habe St. Märgen nicht die klassische Flaniermeile, aber bei guter Ausschilderung werde auch das neue Geschenke-Atelier in der Pfändlermatte gefunden.

Van Pruijssens Ziel ist es auch Kreativ-Workshops für Erwachsene oder Bastelnachmittage für Kindergeburtstage in ihrem Atelier

Parkhotel Adler Hinterzarten steht vor großen Veränderungsprozessen



Katja Newman, geschäftsführende Gesellschafterin des Parkhotel Adler, vor dem Belle Époque Hauptgebäude aus dem Jahr 1890.

Hinterzarten (de.) Das Parkhotel Adler ist ein Traditionsbetrieb in Hinterzarten, dessen Wurzeln bis ins 15. Jahrhundert zurückgehen. Katja Newman, die als geschäftsführende Gesellschafterin das Hotel in der sechzehnten Generation als Familienbetrieb betreibt, ist Hotelierin mit Leib und Seele. Doch das Hotelgeschäft hat sich verändert und um am Markt beder Zeit gehen. Deshalb wird die Familie Newman vier Millionen Euro investieren, um zu sanieren und tiefgreifende Umstrukturierungsmaßnahmen vorzunehmen. Eine zentrale Maßnahme ist die Sanierung und Modernisierung der historischen Hotellobby in dem Belle Époque Hauptgebäude,

das 1890 erbaut wurde. Sie soll wieder das Herzstück des Hotels zum Wohlfühlen mit stylischem Ambiente, Hotelbar und täglicher Tea-Time mit Livemusik für die Hotelgäste werden.

Eine einschneidende Veränderung für externe Gäste ist die Schließung des Café Diva. Katja Newman weiß, dass viele diesem Café nachtrauern werden. Doch entgegen anderslautenden Gerüchten bleibe das Gebäude natürlich erhalten, es werde umgewandelt in eine Tagungsstätte mit modernster Technik in heller Atmosphäre mit Blick auf viel Landschaft. Es könne auch als Location für private Feiern, Hochzeiten und Tagungen mit bis zu 80 Personen gebucht werden. Außerdem stellt

Foto: Dagmar Engesser sich Newman zweiwöchentliche Konzertreihen von Klassik, Pop, Jazz bis Rock vor, auch Lesungen oder Theaterstücke seien denkbar. Sie wolle damit jungen Künstlern eine Plattform für Auftritte bieten.

Aus den etwas in die Jahre gekommenen Tagungsräumen im Haupthaus werden top-moderne Suiten, zum Teil Familiensuiten, größtenteils mit Balkon und Terse. Auch wenn der Mittagstisch im Restaurant Adler Stuben ab dem 1. April 2020 wegfällt, sind externe Gäste abends dort weiterhin willkommen - nach vorheriger Tischreservierung täglich ab 18 Uhr. Die Restaurantplätze erhöhen sich durch die Verlagerung der Hotelbar ins Haupthaus sogar und nach Anmeldung sind Gäste von

außerhalb auch zum Frühstücksbrunch willkommen. Beim Finedining-Restaurant Oscars bleibt alles wie bisher.

Der Wellness-Bereich mit Hallenbad, Außenbecken und Liegewiese, Whirlpool und Sauna steht externen Besuchern ebenfalls

Der Sanierungsfahrplan

Bis einschließlich Sonntag, den 3. November 2019 hat das Café Diva noch geöffnet, danach wird es zur Tagungsstätte umgebaut und ab Ende Dezember verfügbar sein. Bis Ende Februar gibt es im Restaurant Adler Stuben auch noch den Mittagstisch. Den ganzen März 2020 wird der gesamte Betrieb geschlossen und die Sanierungsmaßnahmen werden auf Hochtouren laufen. Ab April wird es ein Soft-Opening mit Preisnachlässen geben und Ende Mai 2020 wird die Sanierung abgeschlossen sein und der Vollbetrieb wieder aufgenommen werden.

Ziel der Umstrukturierungen ist es auch, Personalkosten zu senken, um die Wirtschaftlichkeit und damit auch den Erhalt des Betriebs zu gewährleisten. Kündigungen werden keine ausgesprochen kann künftig 130 bis 140 Gäste beherbergen, die aus aller Welt kommen. Das Tagungsgeschäft macht etwa zwanzig Prozent aus, weitere Standbeine sind Gäste, die gehobenen Wellness- oder Familienurlaub buchen.

Verträge, die auslaufen, aber nicht mehr verlängert. Das Parkhotel

Solotheater mit 14 Rollen und nur einem Schauspieler

Ödipus lässt grüßen, in Kappel am 19. Oktober

Kappel (ch.) Ist es möglich, eine griechische Tragödie als Vorlage für ein Kabarettprogramm zu nutzen? Ist es machbar, dass alle 14 Rollen eines Theaterstücks von nur einem Schauspieler verkörpert werden? Doch wer den so genannten Gentleman-Entertainer Bodo Wartke einmal erlebt hat, weiß, es ist möglich und nicht nur das, es funktioniert sogar fantastisch. Die tragische Geschichte des Ödipus, welchem durch ein Orakel vorhergesagt

Bodo Wartke schon während seiner Schulzeit als Vorlage für eine eigene Adaption inspiriert. 17 Jahre später brachte der inzwischen bekannt gewordene Klavierkabarettist sein Solo-Theater erstmals in voller Länge auf die Bühne. Mit rasanten Rollenwechseln, mitreißenden

Musikeinlagen, zahlreichen Zi-

taten aus allen Epochen und

Genres von Rumpelstilzchen

über Star Wars bis Hamlet und

spitzfindigem Humor in den gut

und seine Mutter heiraten, hat

500 Reimen zog er das Publikum in seinen Bann.

Aaron Löchle, selbst ein großer Fan von Bodo Wartke und leidenschaftlicher Klavier-, Violin- und Theaterspieler, kommt aus der Hegau Region, wo er seit Anfang 2013 immer wieder mit Bodo Wartkes Solotheater aufgetreten ist. Der 24-jährige Freiburger Klavierstudent ist Preisträger des Kulturförderkreises Singen-Hegau sowie des Kleinkunst-Wettbewerbs für Studierende in Freiburg. Am Samstag, den 19.

Oktober 2019 veranstaltet der um 19.30 Uhr, der Eintritt ist frei. Bodo Wartke unter www.koenigoedipus.de oder bei Aaron Löchle unter www.aaronloechle.de.

Kulturverein Kappel im örtlichen Gemeindehaus St. Peter und Paul einen kabarettistischen Abend. bei dem der Nachwuchskünstler den König Ödipus nach Bodo Wartke auf die Bühne bringen wird. Die Veranstaltung beginnt Spenden würdigen den Künstler. Weitere Informationen und Video-Einblicke finden sich bei





- natürlicher Herdenverband
- · kein Kraftfutter
- · ressourcenschonend & regional
- · 20 kg-Pakete küchenfertig zerlegt

Bei Interesse melden Sie sich bei Katja Kürner: **1** 0160-977 547 82 **www.schweighof.de**



Kirchzarten (dt.) "Wir sind oberglücklich" freut sich Katrin Schmidt (rechts), Inhaberin der Kirchzartner Bücherstube in Kirchzarten über die Auszeichung "Hervorragende Buchhandlung", die ihr in Rostock von Monika Grütters, Staatsminiserin für Kultur und Medien, verliehen wurde. "Es ist einfach eine wunderbare Bestätigung unserer Arbeit und eine große Freude, dass dies auch fern ab von Kirchzarten zur Kenntnis genommen wird", so Katrin Schmidt. Gefeiert wird dies in der Bücherstube am 19. Oktober, ab 11.30 Uhr.

Niederrheinischer KulturHerbst 2019

Am 19. Oktober in der Zardunahalle in Zarten



Kirchzarten-Zarten (dt.) Badisch. Schwäbisch, Bayerisch, Nordisch ... unter diesen Überschriften standen die jeweiligen Kulturveranstaltungen des rührigen Bürgerverein Zarten in den vergangenen vier Jahren. Und in diesem Jahr, am Samstag, dem 19. Oktober, heißt es nun "Ein Bauch ist schon mal ein Ansatz - Kabarett vom Niederrhein". Ab 20 Uhr, Einlass ist ab 19 Uhr, geht es in der Zartener Zardunahalle gegen Abnehmwahn und Diätenerhöhung.

Nach gut acht Jahren im renommierten Düsseldorfer Kom(m) mödchen-Ensemble spielt Volker Diefes jetzt sein zweites Kabarett-Solo: Herzerfrischend komisch und mit viel gepfefferter Selbstironie setzt Diefes Bierbäuche gegen Körperkult, Lebensfreude gegen Verbote und griffige Wortwitze gegen mediale Bildersintfluten.

Mit einer gesunden Mischung

aus anspruchsvoller Comedy und hintergründigem Kabarett zieht der "Temperamentbolzen vom Niederrhein" her über den Promiwahn, über Facebook-Freunde und aufgesetzte Fröhlichkeit.

Mit seinen eigenen kraftvollen Songs fordert er zum selbstständigen Denken auf, und findet Zuflucht im Zuschauerraum. Denn dort sitzen echte Menschen mit echten Gefühlen, echten Reaktionen und echten Deoproblemen.

Der Bürgerverein Zarten bereichert den Abend zusätzlich mit kulinarischen Häppchen und Getränken "direkt von Niederrhein". Lassen Sie sich überraschen.

Karten sind im Vorverkauf in Zarten bei der Gärtnerei Schweizer & Strudels Scheunenlädele zum Preis von 10.-/12.- Euro erhältlich. Aufgrund der geringen Platzkapazitäten verweist der Veranstalter auf den Vorverkauf.



wird, er werde seinen Vater töten

Nächste Ausgabe am 16. Oktober | Sonderseiten: Anzeigenannahme: 07661/3553 | anzeigen@dreisamtaeler.de

Dreisamtäler

Flohmarkt

der Kath. Frauengemeinschaft St. Peter

St. Peter (es.) Die kath. Frauengemeinschaft veranstaltet am Samstag, dem 19. Oktober, von 8.30 bis 16.30 Uhr im Pfarrheim einen Flohmarkt zugunsten sozialer Zwecke. Die Besucher erwartet unser großes Angebot aus nützlichen Dingen bis hin zur Rarität. Die Kath. Frauengemeinschaft freut sich auf viele Besucher.

Gespräch und Exkursion nach Königsfeld Albert Schweitzers Ethik der Ehrfurcht vor dem Leben

Freiburg (dt.) Ernst Weißer ev. Pfarrer, Pastoralpsychologe und langjähriger Vorsitzender der Hospizgruppe Freiburg e.V., wird in einem Vortrag, zu dem am Donnerstag, dem 24. Oktober, 18.00 - 19.30 Uhr, in die Türkenlouisstr. 22 in der Wiehre eingeladen wird, in die Ethik Albert Schweizers einführen. Ein Schwerpunkt wird sein, ob diese im Umgang mit sterbenden Menschen Richtlinien aufzeigen kann. Ebenfalls möchte der Vortrag die Exkursion zum "Albert Schweizer Haus" in Königsfeld vorbereiten, die am Samstag, dem 26. Oktober, von 9.00 - 17.00 Uhr stattfinden wird. Abfahrt mit dem Bus am Bahnhof Wiehre. Ein Spaziergang durch den Doniswald und der Besuch der Buchenberger Nikolauskapelle wird diesen Tag abrunden.

Die Teilnahme kostet 5.- Euro, Busfahrt 20.- Euro, Mittagessen Selbstzahler. Anmeldung im Büro der Hospizgruppe, Tel.: 0761 / 881 49 88. Nach 20 Jahren HNO-ärztlicher Tätigkeit in eigener Praxis, habe ich diese in jüngere Hände übergeben und verabschiede mich in den Ruhestand. Für Ihr Vertrauen, das Sie mir entgegengebracht haben, danke ich Ihnen von ganzem Herzen. In Herrn

Dr. med. Sebastian Zimmermann

habe ich einen sympathischen und kompetenten Nachfolger gefunden, der für Ihre Belange in gewohnter Weise da sein wird.



Dr. med. Elisabeth Winkler Schwarzwaldstr. 19 79199 Kirchzarten Tel. 07661-982525

Ich freue mich, Ihnen mitteilen zu dürfen, dass ich ab dem 1.10.2019 die HNO-Praxis von Frau Dr. Winkler in Kirchzarten übernommen habe und diese in ihrem Sinne mit der Unterstützung ihres Praxisteams weiterführen werde. Ich freue mich, Sie persönlich kennenzulernen und Ihre Erwartungen in medizinischer als auch menschlicher Sicht zu erfüllen.

Dr. med. Sebastian Zimmermann

Um Frieden für Kinder und Enkelkinder beten

Kolpingfamilie möchte Eltern und Großeltern zum Gebet ermuntern

Kirchzarten (glü.) In Kriegsgebieten sind Kinder oft besonders betroffen und die Bilder von traurigen Kinderaugen gehen sehr nahe. Diese Kinder haben das gleiche Recht, glücklich aufzuwachsen, wie es Kinder und Enkelkinder hier haben. Vielleicht bewegt das Gebet, zu dem die Kolpingfamilie am Montag, dem 14. Oktober 2019 um 16:30 Uhr nach St. Gallus Kirchzarten einlädt, die Herzen der Mächtigen und Verantwortlichen zur Umkehr.

In dieses Beten sind auch die Kinder und Enkel in Deutschland eingeschlossen, die zwar ohne Krieg aufwachsen, aber oft einsam und alleine sind. Und für die eigenen Kinder und Enkel wird gebetet. "Bei unserem Beten dürfen wir uns auch in Gemeinschaft mit unserem Gesellenvater Adolph Kolping wissen", sagt Kirchzartens



Der Seniorenbeauftragten im Kolping-Diözesanvorstand Diakon Werner Kohler aus Friesenheim gestaltet die Gebetsinitiati-Foto: Privat

ve. Foto: Privat
Kolpingvorstand Paul Schweitzer.

Kolping habe einmal gesagt: "Mit dem Beten vergeht die Bitterkeit, das ist eine alte Erfahrung, die wohl jeder an sich selber erfahren hat. Die füreinander beten, können sich unmöglich hassen und befehden." Adolph Kolping wusste: "Wenn auf der Welt Frieden sein soll, muss jeder seinen Teil beitragen. Wenn der Frieden im Großen gelingen soll, muss er im Kleinen beginnen. So wollen wir mit unserem Beten unser Herz für den eigenen Frieden öffnen und dann für den Frieden in der Welt bitten und beten."

Zu dieser Gebetsinitiative am Montag, dem 14. Oktober 2019, um 16:30 Uhr die vom Seniorenbeauftragten im Kolping-Diözesanvorstand Diakon Werner Kohler aus Friesenheim gestaltet wird, lädt die Kolpingfamilie Kirchzarten in die Pfarrkirche St. Gallus ein.

Praxistafel





Wir suchen Verstärkung:

Sie suchen abwechslungsreiche, selbstständige und patientennahe Aufgaben und arbeiten gerne in einem engagierten, kollegialen Team?

Dann melden Sie sich bei uns.

Wir suchen motivierte Verstärkung in Voll- oder Teilzeit für unsere überörtliche Gemeinschaftpraxis und freuen uns auf Ihr Interesse!

Aufgabenfelder: MFA, Pflege, Büro

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie gerne per Mail an krimmel@aerzte-stegen.de oder per Post an Praxis Dr. Krimmel und Reisch in Stegen.

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!

Praxis Stegen

Hirschenweg 6, 79252 Stegen Telefon: 07661/93230 praxis@aerzte-stegen.de aerzte-dreisamtal.de

Praxis St. Peter

Seelgutweg 8, 79271 St. Peter Telefon: 07660/9417690 praxis@aerzte-st-peter.de aerzte-dreisamtal.de

Patrozinium St. Gallus mit Kirchweihfest

Kirchzarten (dt.) Am Sonntag, 20. Oktober, feiert die Kirchengemeinde St. Gallus ihr Patrozinium und Kirchweihfest. Der Festgottesdienst beginnt um 10.30 Uhr in der St. Gallus Kirche und wird musikalisch vom Kirchen- und Kinder-Jugendchor umrahmt.

Im Anschluss spielt der Musikverein flotte Musikstücke auf dem Kirchplatz. Danach können sich die Gemeindemitglieder im Katholischen Gemeindehaus mit einem warmen Mittagessen stärken und in Gemeinschaft miteinander feiern. Dazu gibt es Kaffee und ein reichhaltiges Kuchenbuffet.

Ein vielfältiges Rahmenprogramm lädt Groß und Klein zum Verweilen ein: Aktionen der Ministranten und der Pfadfinder finden auf dem Kirchplatz und in den Jugendräumen des Gemeindehauses statt, der Flohmarkt der Pfarrbücherei lädt zum Lesen und Stöbern ein, die Kirchliche Sozialstation informiert im Foyer über ihre Arbeit.

Zum Abschluss des Festes wird um 14.30 Uhr das Theaterprojekt "Harry und der Münstermarkt" von der Klasse 6 b der Realschule am Giersberg im Mariensaal aufgeführt Die Klasse wird von ihrer Klassenlehrerin Silia Wolfer und ihrem Musiklehrer Arne Busch begleitet. Der Eintritt ist frei.

Über Kuchenspenden, die ab 9.00 Uhr im Gemeindehaus abgegeben werden können, freut sich das Gemeindeteam. Schon jetzt ein herzliches Vergelt's Gott an alle Kuchenbäckerinnen und -bäcker.

"Let's celebrate the Lord"

Der Gospelchor Todtnau begeistert am 20. Oktober sein Publikum

Todtnau (ch.) Das Wort "Gospel" leitet sich ab aus dem englischen good spell: Die gute Nachricht! Der Johannes-Chor aus Todtnau begeistert sein Publikum nicht nur mit klassischen Gospelsongs, die unter die Haut gehen, sondern auch mit weltlichen und nicht

weniger mitreißenden Liedern. Noch eine gute Nachricht: Am Sonntag, 20. Oktober 2019, bietet sich wieder die Gelegenheit den Johannes-Gospel-Chor Todtnau, unter der Leitung von Herbert Kaiser, live zu erleben. Beginn ist um 17.00 Uhr in der Katholischen

Kirche in Todtnau. Einlass ist bereits um16.00 Uhr. Wer sich im Vorverkauf eine Karte sichert, für den beträgt der Eintritt $14,00 \in$ (an der Abendkasse $17,00 \in$), für Jugendliche bis 15 Jahre beträgt der Einritt im VVK $10,00 \in$ (an der Abendkasse $13,00 \in$). Kinder

unter 10 Jahren genießen freien Eintritt. Vorverkaufsstellen sind Splash Todtnau, Müller Schönau, per Mail: johannes-chor-todtnau@ web.de oder Tickettelefon: 07671-2436070. Jedes der Chormitglieder hält ebenfalls Karten für den Vorverkauf bereit.

Der Geschmack von Heimat www.metzgerei-linder.de Angebote der Woche 0,89 € Rinderhackfleisch 0,99€ Cordon Bleu vom Schwein 1,69 € Wildschweinragout 0,99 € Wienerle kesselfrisch 1,59€ **Linders Haussalami** 100 g gültig bis: 12.10.19 Angebote erhältlich in unseren Filialen in Denzlingen, Glottertal und Freiburg (Schwarzwald City, Zentrum Oberwiehre und Brombergstraße 3)

Frische Blut- und Leberwürste

www.dreisamtaeler.de

Denk-Fit in den Herbst

Mitmachtraining für die "Grauen Zellen"

Littenweiler (hr.) Am Freitag, dem 18. Oktober, um 14.00 Uhr findet für Menschen mit Gedächtnisstörungen eine gemeinsame Veranstaltung der Wohnanlage Kreuzsteinäcker mit dem Integrativen Hirnleistungstraining GRIPS statt.

Wie kann ich mit Spaß und vielen Ideen die "Grauen Zellen" in Schwung bringen? Das gut funktionierende Kurzzeitgedächtnis hilft, den Alltag leichter zu bewältigen. "Sie werden wacher, interessierter und erleben mehr Lebensfreude", so Ralf Jogerst, Einrichtungsleiter GRIPS. "Unser Gehirn mit seinen erstaunlichen Fähigkeiten wird durch neue Trainingsanregungen stabilisiert. ,Schlafende' geistige Reserven lassen sich durch eine gezielte Anleitung wecken und können von jedem erfolgreich genutzt werden. Das klappt noch besser mit viel Humor in einer netten Gruppe!"

Auch betreuende Angehörige sind besonders angesprochen und in die Trainingseinrichtung GRIPS, Heinrich-Heine-Str. 10, Wohnung 044 in Littenweiler eingeladen. Nähere Infos und Anmeldung bei Ralf Jogerst unter Tel.: 0761 / 61 29 06 - 48 oder grips@sv-fr.de. Die Teilnahme ist kostenfrei.

"When David heard"

Englische Vokalpolyphonie aus dem 16. und 17. Jh. Freiburg (dt.) Am Samstag, dem Weelkes, Dowland und Purcell.

Freiburg (dt.) Am Samstag, dem 12. Oktober, 19.00 Uhr wird zu einem Konzert "When David heard" in die St. Michaels-Kapelle auf dem Alten Friedhof, Karlstraße 39 in Freiburg eingeladen.

Der Kammerchor "Tallis-Ensemble Freiburg" unter Leitung von Michael Hartenberg singt geistliche Motetten von Tallis, Das "goldene Zeitalter" unter Königin Elizabeth I. zog zahlreiche Komponisten ersten Ranges an den englischen Königshof und bewirkte die Blütezeit der Vokalkunst nördlich der Alpen. Eine repräsentative Auswahl dieser Perlen bringt der Kammerchor zu Gehör. Der Eintritt ist frei, um Spenden



wird gebeten.

Fessenheim, endlich!

Präsident Hollande, versprach einmal:

Wenn ich, François Hollande, Président de la République Française, wenn isch sagee, Fessenheim wird abgeschaltet, dann wird Fessenheim abgeschaltet - auch wenn es nicht abgeschaltet wird. Gut, das Kraftwerk ist veraltet. Aber ich fragge Sie, was hat das Alter eines AKWs mit seiner Sicherheit zu tun? Sie wissen ja, dass unsere Atom-Kraftwerke die sichersten in der gonzen Welt sind. Was ist schon ein Erdbeben gegen französsische Sicherheitsteknik. Isch habe versprochen, Fessenheim still zu legen, indem wir Schritt für Schritt vorgehen. Immer ein Schritt vor und zwei Schritt zürück.

Also, es bleibt dabei: Fessenheim wird 2017 abgeschaltet oder es wird 2020 abgeschaltet oder 2022, oder es wird gar nicht abgeschaltet. Das kann isch Ihnen versprechen."

Präsident Macron hatte da eine ganz andere Rethorik. Er sagte ohne jedes Drumherum klipp und klar: "Fessenheim muss abgeschaltet werrden und zwar sofort, das heißt, in spättestens fünf, wenn nicht sogar schon in sechs oder in 10 Jahrren! Punkt!"

Jetzt wird's endlich abgschaltet Der Präsident hat Wort gehaltet

Stefan Pflaum

Leserfoto



Unser heutiges Leserfoto ist wieder von Peter Bender, der in Freiburg und Todtnauberg lebt. Es zeigt den Wanderweg vom "Tote Mann" hinunter zum Stollenbach.

Aufgenommen wurde es kürzlich, als bei stürmischem Wind herrliche Wolkenformationen und ein fotofreundliches Licht herrschte.

Das Gebiet rund um den Berggasthof Stollenbach

ist bekannt durch das gleichnamige Skigebiet mit drei Liften und mehreren Loipen sowie den "Ruheberg". Der Berggasthof selbst hat im Moment wegen eventuellem Pächterwechsel (nichts genaues

weiß man nicht) nur sporadisch geöffnet. Näheres darüber zu einem späteren Zeitpunkt.

hs./Foto: Peter Bender

Der Schwarzwald steht Kopf

Bauernspiele-WM an der Förberhofmühle vom 18. bis 20. Oktober

Titisee-Neustadt (hr.) Am Wochenende 18. - 20. Oktober, finden in Langenordnach an der Förberhofmühle, Langenordnach 5, Titisee-Neustadt, die inoffiziellen Bauern-Spiele-Weltmeisterschaften statt. Organisator Bernd Schwab, der seit 25 Jahren Events wie Team-Building für Firmenbelegschaften oder verschiedene Spaß- und Spieleaktionen für

alle Generationen in und an der Förberhofmühle anbietet, freut sich auf urige Wettbewerbe und zahlreiche Zuschauer.

Zu den Aufgaben gehören Melken, Holzklotzstapeln, Scheibenschießen, Bauerngolf, Wagenbauen aber auch ein Schubkarrenlabyrinth, Schlittenziehen oder Hahnenkampf. Auch Schätzspiele stehen auf dem Programm und

auch das beliebte Dialektwörterraten darf nicht fehlen.

Am Samstag, 19. Oktober, um 11.00 Uhr ist Startschuss für die Teamwertung. 25 Teams sind gemeldet, für Kurzentschlossene sind noch Plätze frei. Je vier Akteure bilden ein Team. Bis 18.00 Uhr müssen die 40 Aufgaben im Team und am Sonntag, dem 20. Oktober, in der Einzel-WM be-

wältigt werden. Den Teilnehmern wird Geschicklichkeit, Intelligenz, Mut, Teamfähigkeit, Power und Spaßigkeit abverlangt. Nähere Infos und Anmeldung auf www.bauern-spiele-wm.de. Die Ornemer Raugeisthexen und viele Freunde, Bekannte und Arbeitskollegen von Bernd Schwab sind als Helfer mit dabei. Zuschauer sind natürlich auch

willkommen.

Auch für ein unterhaltsames Rahmenprogramm ist im Festzelt gesorgt. Am Freitagabend um 20.00 Uhr beginnt die Openingparty mit DJ-Bäddl, am Samstag, ab 20.00 Uhr sind die ..Wilden Engel" mit ihrem Hautnah Konzert zu Gast und am Sonntag, ab 12.00 Uhr unterhalten die "Zitronenschüttler" die Gäste.

12. Oktober: Herbstübung

Kirchzarten (dt.) Die diesjährigen Herbstübung der Gesamtwehr Kirchzarten findet am Samstag, dem 12. Oktober, ab 14.30 Uhr an der Höllentalstraße unterhalb des Stegener Kreisverkehrs, höhe Fahrradbrücke statt. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen sich dabei selbst über den Leistungstand ihrer Feuerwehr zu informieren. Für die Zuschauer wird die Übung von einem Sprecher kommentiert.

CUISINE SANS FRONTIERE Kochen als erfolgreiche Friedenspolitik

Freitag, den 11. Oktober um 19 Uhr

Tischgespräche: "Kochen ist Politik" mit David Höner

David Höner setzt mit seiner Hilfsorganisation "Cuisine sans frontières" auf gelebte Küchendiplomatie und entwickelt dabei weltweit Rezepte für den Frieden, von Tschernobyl bis zum Kongo. Seit vielen Jahren reist der Koch und Autor David Höner durch die Krisenregionen der Welt, um Menschen beim Kochen und Essen zusammenzubringen. So wurde er mit seiner Hilfsorganisation "Cuisine sans frontières" zu einem kulinarischen Grenzgänger, der Verbindungen schafft. Am besten in einem einfachem Wirtshaus. Denn hier findet das Leben statt: Man verliebt, man streitet und vor allem man versöhnt sich.

David Höner erzählt in seinem soeben erschienen Buch von friedenstiftenden Erfahrung und seiner Mission, die Welt mit einer kleinen Idee etwas besser zu machen: "Manchmal denke ich, das sind nur Tropfen auf den heißen Stein. Doch wenn ich höre, dass seit unserer Küche in San Josecito die Kinder nicht mehr unterernährt sind, dass landlose Indigene in einem Hotel Arbeit gefunden haben und im North West Rift Valley in Kenia die verfeindeten Pokot und Turkana auf unserem Fest tanzen, bestätigt sich, dass diese selbst gestellte Aufgabe Sinn hat." David Höner, 1955 in der Schweiz geboren, arbeitete nach seiner Kochausbildung fünfzehn Jahre als Koch, Küchenchef und Caterer. Journalistisch ist er seit 1990 für Radio, Fernsehen und Printmedien und als Autor von Hörspielen, Radiofeatures und Theaterstücken tätig. Langjährige Auslandsaufenthalte führten ihn 1994 nach Quito, Ecuador, wo er als Mitarbeiter in Kulturprojekten (Theater, Radio), in Entwicklungsprojekten und Gastrounternehmer aktiv wurde. 2005 gründete er die Hilfsorganisation Cuisine sans frontieres CSF.

In der Reihe "Tischgespräche" ist David Höner am Freitag, den 11. Oktober um 19 Uhr im Buchladen in der Rainhof Scheune in Kirchzarten Burg zu Gast. Im Gespräch mit dem Verleger und Publizisten Rainer Weiss stellt er sein Buch "Kochen ist Politik" vor und berichtet über seine Erfahrungen.

Natürlich werden im Buchladen auch wieder die Tische gedeckt und Dee Boyd sorgt mit ihrer Band Black Forest Brass für den "guten Ton". Eintritt € 14,-



Samstag, 12. Oktober, 20 Uhr Die Friedensköche am Rio Napo KINO IN DER RAINHOF SCHEUNE

Ein Dokumentarfilm über ein außergewöhnliches Entwicklungsprojekt, das David Höner gegründet hat: Die Kochfähre von "Cuisine sans frontières", die auf dem Rio Napo im Amazonasbecken Ecuadors indigene Kichwa- und Waorani-Gemeinden in Gastronomie und Tourismus schult. Die Fähre ist ein Hoffnungsschimmer für einen dringend notwendigen Wandel von einer auf Erdölgewinnung basierenden Wirtschaft zu einer nachhaltigen Nutzung des ökologischen Reichtums des Amazonas. Ein Wandel auch von der systematischen Unterdrückung von Indigenen zu deren Selbstermächtigung. Eintritt € 8,-



Höllentalstr. 96 79199 Kirchzarten Tel. 07661-9880921 www.buchladen-rainhof.de

Frisurentrends 201





Wilde Locken, klare Formen und immer wandelbar

(djd.) Wilde Lockenpracht, frecher Pixie Cut oder grafischer Bob? Die Trendfrisuren im Herbst und Winter machen Lust auf einen neuen Look. Sie punkten mit ausgefeilten Cuts, tollen Haarfarben und vielen Stylingmöglichkeiten.

Symbiose aus Mode, Technik und Science-Fiction

Mut, Entschlossenheit und Selbstvertrauen - unter diesem Motto stehen beispielsweise die Frisurentrends des Zentralverbandes des Deutschen Friseurhandwerks (ZV). Die Experten beschreiben die neuen Frisuren als Symbiose aus Mode, Technik und Science-Fiction. Klare Formen und Züge sollen dabei der Lehre des Bauhauses, das dieses Jahr 100-jähriges

Trendfrisuren im Herbst und Winter 2019/20 Bestehen feiert, Tribut zollen.

Weiche Struktur und harte Konturen vereint mit einem akkurat geschnittenen Pony: So zeigt sich etwa ein grafischer Box-Bob in kühlem Blond mit einzelnen dunklen Strähnen, sogenannten Lowlights. Fürs Umstylen wird einfach zum Kreppeisen gegriffen, die Mini-Wellen zaubern schnell einen rebellischen Look. Auch längere Bob-Varianten sind im Herbst und Winter angesagt, wie etwa der neue Long Bob von Hollywood-Star Jennifer Lopez mit nach außen gestylten Spitzen im Retro-Look.

Nach wie vor im Trend liegt zudem der extrem kurze, aber dennoch sehr feminine Pixie-Cut - mit schmalen Seiten und voller Textur am Oberkopf in vielen unterschiedlichen Längen. Vor allem

die Stufen und der flexible Pony schmeicheln den Gesichtszügen.

Asymmetrischer Locken-

Lange Haare zeigen sich nun stufig. Mit der knapp über den Augenbrauen endenden und horizontal geschnittenen Ponypartie erinnert etwa der handwerklich ausgefeilte Stufenschnitt bei den Kreativen des ZV an eine moderne Kleopatra. Für einen zusätzlichen Hingucker sorgt Patchwork-Technik in Bronzetönen auf der Haaroberfläche. Sehr weich und feminin wirkt die Stylingvariante mit glattem Pony zu gecurlten Längen. Auch wilde Locken fehlen in dieser Saison nicht, zum Beispiel als asymmetrischer Locken-Style in Szene

gesetzt. Sportlich und äußerst lässig erscheint der schulterlange Basis-Schnitt als High Ponytail im Messy-Look. Für das richtige Feintuning können einzelne Haare im Konturenbereich ausgearbeitet und betont werden.

Trendfarben für Mutige: **Kupferrot und frostiges** Weißblond

Schaut man auf die internationalen Laufstege, fallen diese Trends auf: kurzer Mikro-Pony, eng und streng geflochtene Zöpfe, Dutt mit Flechtdetails oder eingezwirbelte Strähnen und tief im Nacken getragene Pferdeschwänze. Farblich ist vieles möglich. Wer dabei auffallen will, wählt Kupferrot, Schneewittchen-Schwarz oder frostiges Weißblond. Natürlichkeit vermittelt hingegen der Trend zu changierenden statt monotoner Farben bei Braun- und Blondtönen.















Bei traumhaftem Wetter wanderte die Grundschule Kirchzarten am vorletzten Sonntag mit über 250 Kindern und Erwachsenen (Eltern und Lehrkräfte) eine wunderschöne Runde im Dreisamtal. "Eine Sonntags-Wanderung der Schulgemeinschaft gibt es außer bei uns vermutlich nirgends", vermutet Schulleiter Florian Gräßlin. "Es war alles dabei. Es ging durch Wald, über Wiesen und Felder und an der Apfelplantage des Markenhofs entlang." Alle, die dabei waren, hätten enorm viel Spaß miteinander gehabt. glü/Foto: Privat

Klima-Akademie in Stegen-Eschbach

Mach mit bei der Plant-for-the-Planet Akademie!

Stegen (dt.) Mit einem Flyer hat die Arbeitsgruppe Bäume/Grün in Stegen im ganzen Dreisamtal 60 Kinder zwischen 9-12 Jahren beworben am Samstag, dem 12. Oktober, von 9.00 bis 17.30 Uhr sich für Klimagerechtigkeit und die Aktion "Baum für Baum: Wir pflanzen gemeinsam" zu enga-

In langen Sitzungen und mit der Unterstützung von vielen Spendern ist die Klima-Akademie zum Leben erwacht. Die Bevölkerung im Dreisamtal ist herzlich eingeladen, mitzumachen.

Programm:

In der Grundschule in Eschbach treffen sich 60 Kinder und zahlreiche Helfer. Um 9:45: Jetzt retten wir Kinder die Welt! Vortrag eines Botschafters für Klimagerechtigkeit, 10:45 Uhr Das Weltspiel: Wir erleben Verteilungsgerechtigkeit und Weltbürgertum; 11.30 Uhr Rhetorik-Training in Arbeitsgruppen; 13.15 Uhr Baum für Baum: Wir pflanzen gemeinsam!; 15.15 Uhr World Café und Wir planen erste eigene Projekte!; 16.00 Uhr Wie unterstütze ich die Botschafter für Klimagerechtigkeit (für Erwachsene); 16.30 Uhr Abschlussveranstaltung: Wir präsentieren Erwachsenen unsere Pläne und werden zu Botschaftern für Klimagerechtigkeit ernannt; 17.30 Uhr Abschluss der Klima-Akademie.

Stegen pflanzt einen ganzen Eichenwald

Am 12. Oktober, ab 13.30 Uhr findet in Stegen die Pflanzaktion beim Bombenloch mit 60 Kindern

und 60 Eichen-Setzlingen statt.

Zu erreichen mit ÖPNV bis zum Kolleg St. Sebastian oder ab dem Pkw-Parkplatz am Kolleg, Fußweg gegenüber vom Kolleg Hauptstraße, über den Eschbach, rechts an den Ziegen und Bienen vorbei, Richtung Grillplatz Dobelmatte, den Schildern folgen.

Die Bevölkerung des Dreisamtal ist herzlich eingeladen, bitte kleine Gießkanne mitbringen. Spenden und Mitarbeiter*innen in der AG Bäume und Blühendes Stegen sind willkommen. Weitere Aktionen sind geplant.

Kontakt über Ulrike Eggers und Carina Liebermann, E-Mail: poststelle(a)gs-stegen-eschbach. schule.bwl.de, Plant-for-the-planet www.plant-for-the-planet.org/de/ Email: anne.koch@plant-for-theplanet.org

"Zirkus Marionetto" im Oskar-Saier-Haus

Manege frei für kuriose Tiere und grandiose Artisten

Kirchzarten (glü.) Zu einer Aufführung des Figurentheaters "Zirkus Marionetto" von Gregor Schwank lädt das Caritas-Seniorenzentrum Oskar-Saier-Haus am Sonntag, dem 20.Oktober um 16 Uhr ein. Dann heißt es "Manege frei für kuriose Tiere und grandiose Artisten als trickreiche Marionettenstars". Es spielen die funkelnde Nachtfee, der pfiffige Koboldmaki, die grazilen Akrobaten am Reifen. der Wurm, der fliegen möchte, Madame Schmeißfliege und viele andere mit. Als Solist bezaubert Georg Schwank mit diesem virtuosen, poetischen Marionettentheater mit seinen liebevoll geschnitzten Puppen. Man merkt ihm an, dass er bei der "Augsburger Puppenkiste" gelernt hat. Der Eintritt für dieses interkulturelle Stück ohne viele Worte ist frei – ein Vergnügen für Groß und Klein über 50 Minuten.

Informationen zur Erstkommunion

Ansprechpartnerinnen: Heidrun Furkert für die Erstkommunion in den Gemeinden Stegen, Buchenbach und Eschbach, Tel.: 07661 / 912503 Email: heidrun-furkert@kath-dreisamtal.de

Marianne Bill für die Erstkommunion in den Gemeinden Kirchzarten, Oberried und Hofsgrund. Tel.: 07661 / 99704 Email: marianne-bill@ kath-dreisamtal.de

Eucharistiefeier zur Erstkommunion

Ostermontag, 14.4.2020, 10:30 Uhr in St. Laurentius, Hofsgrund, Sonntag 19. April 2020, 10:00 Uhr in Herz Jesu, Stegen und St. Gallus,

Sonntag 26. April 2020, 10:00 Uhr in St. Blasius, Buchenbach und Mariä Krönung, Oberried

Sonntag 3. Mai 2020, 10:00 Uhr in St. Jakobus, Eschbach

Termine für die ersten Elternabende in den einzelnen Gemeinden: Hofsgrund: Montag, 14. Oktober 2019, 19.30 Uhr im Gemeindesaal der kath. Pfarrgemeinde, Kirchweg 3

Buchenbach: Mittwoch, 6. November, 20.00 Uhr im Gemeindehaus St. Agatha, Hauptstraße 28

Stegen, Hauptstraße 2

Stegen und Zarten: Donnerstag, 7. November, 20.00 Uhr im Pfarrsaal

Eschbach: Mittwoch, 13. November, 20.00 Uhr im Pfarrsaal Eschbach Oberried: Montag, 18. November, 20.00 Uhr, Pfarrsaal, Klosterplatz 3 Kirchzarten, Mittwoch, 20. November, 20.00 Uhr im Mariensaal,

Am ersten Elternabend gibt es Informationen rund um die Vorbereitung und es besteht die Möglichkeit, ihr Kind anzumelden. Zur Anmeldung bitte eine Kopie der Taufurkunde des Kindes mitbringen.

Solarenergie für Afrika:

Wieder eine Ananas-Aktion zugunsten der Dorfschule Agbaga/Benin

Freiburg-Kappel/Kirchzarten (de.) Am kommenden Wochenende wird es wieder frische Fair-Trade-Ananas aus Benin geben. Diese Aktion wurde vom Verein Solarenergie für Afrika organisiert, die von Mounirou Salami ins Leben gerufen wurde. Mit dem Erlös aus der Aktion wird seit Jahren schon eine kleine Dorfschule in Agbaga, Benin unterstützt. Der Verein sorgte für die Sanierung der Schule, baute ein Solarhaus

mit Solarpaneelen und Speicher, so dass Unterricht auch abends stattfinden kann. Er förderte das Anlegen von Gemüsebeeten und das Halten von Ziegen und Hühnern, so dass die Schüler einen Teil ihres Schulessens selbst produzieren können. Ziel ist es,

Bildung für alle zu ermöglichen. Denn Bildung ist die Basis für Entwicklung und Veränderung. Da es in dem Dorf keine Trink-



wasserversorgung gibt, ist das iüngste Projekt nun der Bau eines Brunnens, denn bisher muss das Trinkwasser in Kanistern von weiter her gekauft werden. Doch der Brunnenbau gestaltete sich als äußerst schwierig, wie Mounirou Salami sich bei seinem letzten

Besuch überzeugen konnte. Der Untergrund ist unerwartet felsig und die Brunnenbauer, die der Verein bezahlt, müssen sich in

mühevoller Handarbeit durch den festen Untergrund nach unten arbeiten. Salami glaubt aber, kurz vor dem Durchbruch zu stehen und bald auf Wasser zu stoßen.

Pro Kilo Ananas bezahlt der Kunde einen Euro mehr, der als Spende in das Solarprojekt fließt und hilft, die Lebensverhältnisse in Agbaga zu verbessern. Angeboten werden die Ananas im Bioladen in der Passage in Kirchzarten ab Samstag. Abgeholt können sie auch ab 12. 10. 2019 bei Mounirou Salami, In den Eschmatten 27, in Freiburg-Kappel von 11 – 17 Uhr.

Ein Tag auf der **Streuobstwiese**

Natur- und Bauernhofpädagogik am Schütterleshof

Kirchzarten-Neuhäuser (dt.) Am Samstag, dem 12. Oktober, lädt der Schütterleshof gemeisam mit dem Team von WaldRäume unter Leitung von Amely Reddemann, Anna Kratzeisen und Delia Decroupet zu einem Werkeltag auf der Streuobstwiese ein. Von 11.00 bis 15.30 Uhr werden gemeinsam Äpfel geerntet, Apfelsaft gepresst, und mit Spaß und Spiel die Tierund Pflanzenwelt der Streuobstwiese erkundet. Nähere Infos und Anmeldung unter Tel.: 0175 - 23 78 213 oder per E-Mail an info@ schuetterleshof-dreisamtal.de.

Nach Architektenwettbewerb wird Sportkindergarten immer realer

Preisgericht wählte aus zwölf Entwürfen vier mögliche Modelle aus – 32.000 Euro Preisgeld

Kirchzarten (glü.) Das war keine leichte Aufgabe für das mit über 20 Experten aus unterschiedlichen Bereichen besetzte Preisgericht für den mit 32.000 Euro Preisgeld ausgelobten Architektenwettbewerb zum geplanten Sportkindergarten des SV Kirchzarten. Darin vertreten waren als Fachpreisrichter erfahrene Architekten aus dem Ländle sowie als Sachpreisrichter Bürgermeister Andreas Hall, die Gemeinderäte Maxi Glaser, Peter Spiegelhalter, Hannelore Schult, Peter Meybrunn, Stefan Saumer und Barbara Schweier. Als Sachverständige ohne Stimmrecht nahmen unter anderen Christian Kaindl und Ulrich Schwär vom SVK sowie Hauptamtsleiter Oliver Trenkle teil. Die Leitung des Preisgerichtes lag bei dem Bezirksvorsitzenden der Architektenkammer Südbaden Fred Gresens.

Von den insgesamt 15 europaweit zur Teilnahme ausgewählten Planungsbüros gingen zwölf Wettbewerbsarbeiten termingerecht ein, die auch alle zur Beurteilung zugelassen wurden – und natürlich völlig anonym! "Sie waren alle qualitativ gut", stellte Matthias Weber, Geschäftsführer der Kommunalkonzept Sanierungsgesellschaft Freiburg, beim Pressegespräch fest. Fünf der Teilnehmer waren von der Gemeinde sogenannte "gesetzte Architekturbüros". Alle Einreicher sollten Erfahrungen mit Kindergartenbauten haben. "Allerdings",



Matthias Weber, Geschäftsführer von Kommunalkonzept Freiburg, stellte beim Pressegespräch den Siegerentwurf (eingeklinkt) und die Fotos: Gerhard Lück weiteren Preisträger vor.

meinte Weber, "gibt es keine Definition für Sportkindergärten." Das Gebäude, das auf einem Teil des Hartplatzes im Stadiongelände entstehen soll, müsste funktionalen Platz für drei Ü3-Gruppen und eine U3-Gruppe sowie einen Raum für Bewegung bieten. Optional sollte ein separater Mehrzweckraum für SVK-Sportgruppen möglich sein.

In verschiedenen Bewertungsrunden schied das Preisgericht nach intensiven Diskussionen immer mehr Bewerber aus, bis vier Arbeiten für die Endrunde übrig blieben. Gewonnen - und damit auch 11.000 Euro Preisgeld - hat der Entwurf von "Architektur 109, Mark Arnold + Arne Fentzloff" aus Stuttgart. Zweite Sieger (9.000 Euro) wurden K9 Architekten aus Freiburg. Den 3. Platz (7.000 Euro) belegte "Tusker Ströhle und Stölzer" aus Stuttgart und Vierter (5.000 Euro) wurden "Böwer Edith Murken Vogelsang" sowie Henne Korn aus Freiburg. Allen Preisträgern empfahl das Preisgericht konkrete Nachbesserungen.

Und das ist der Siegerentwurf: Der klar strukturierte Baukörper ist U-förmig gegliedert und umfasst einen Innenhof mit einer Sitz- und Treppenrampe, die das Obergeschoss mit dem Außenraum verbindet. Die Nutzungszuordnung für den Sportbereich und den Kindergarten wäre gut gelungen. Gut sei, so die Jury, dass der evtl. spätere optionale Bewegungsraum

keinen Einfluss auf den ersten Bauabschnitt habe. Optimal sei der Bezug zum umgebenden Schwarzwald. Alle Räume – mit Ausnahme des Bistros, wo Nachbesserung nötig sei - wären "wohl bedacht platziert". "Die Räume für den Sport und die Bewegung wurden mit einem Kindergarten auf eine stimulierende Art gekonnt und ideenreich verknüpft", sagt das Fazit der Jury. Hannelore Schult und Maxi Glaser waren von der Arbeit in der Jury begeistert: "Das war spannend. Wir konnten unsere Erfahrungen mit dem Neubau in Burg gut einbringen." Und SVK-Geschäftsführer Christian Kaindl stellte fest: "Der Fokus des Gebäudes liegt klar auf dem Kindergarten."

Jetzt liegt es am Gemeinderat, ob er sich dem Votum des Preisgerichts anschließt und den Planungsauftrag an das Stuttgarter Siegerbüro gibt. Während die Gemeinde Kirchzarten das Gebäude erstellt, übernimmt der SVK dann die Betriebsträgerschaft. Wenn alles normal läuft, könnte der Neubau nach Bürgermeister Halls Worten 2022 zum Hundertjährigen des SV Kirchzarten eingeweiht werden: "Der Bedarf ist unbedingt gegeben!"

Vom 14. bis 18. Oktober werden alle Wettbewerbsbeiträge in der Großen Stube der Talvogtei ausgestellt – Eröffnung ist am 14. 10. um 17:30 Uhr.



Montessori Zentrum ANGELL

Tag der offenen Tür

Freiburg (es.) Am Samstag, dem 12. Oktober, laden Grundschule, Realschule, Gymnasium und die "Casa dei Bambini" des Montessori Zentrum ANGELL, in der Mattenstraße 1, von 10.00 bis 14.00 Uhr, zum ANGELL "Herbstzauber" ein. Interessierte haben die Möglichkeit, bei diesem Tag der offenen Tür das pädagogische Konzept und die

Ganztagsbetreuung kennenzulernen und die Räumlichkeiten zu besichtigen. Mit zahlreichen Ständen, Mitmachaktionen und Aufführungen von Orchester, Chor und Bands sorgen SchülerInnen und LehrerInnen für ein informatives und unterhaltsames Programm. Weitere Infos unter Tel.: 0761/70329-0 und www. angell-montessori.de.

BBZ Stegen

Tag der offenen Tür

Stegen (dt.) Die Schulgemeinschaft des BBZ Stegen, Staatliches Sonderpädagogisches Bildungsund Beratungszentrum mit Internat, Förderschwerpunkt Hören, öffnet am Sonntag, dem 13. Oktober, von 12 - 16 Uhr ihre Türen für alle Interessierten und lädt ein zum Tag der offenen Tür: Es besteht die Möglichkeit zu schauen, zu schnuppern, zu entdecken, auszuprobieren - sich umfassend zu informieren und Fragen zu stellen. Viele Gebäude- und Klassenzim-

und Besucherinnen offen stehen, die die Einrichtung erstmals kennen lernen oder genauer kennen lernen wollen. In zahlreichen Angeboten werden die vielfältigen Tätigkeitsbereiche, die die Bildungs- und Erziehungsarbeit mit hörgeschädigten Kindern und Jugendlichen ausmachen, den Besuchern und Besucherinnen näher gebracht. Auch für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein. Weitere Informationen unter www.bbzstegen.de

mertüren werden für alle Besucher

Am 13. Okt.: Holzauktion nach Gottesdienst

zu Gunsten zweier Hilfsorganisationen für Kinder und Jugendliche

Stegen-Eschbach (dt.) Die Jugendlichen der Eschbacher Firmgruppe, die dieses Jahr das Sakrament der Firmung erhalten, werden sich in ihrer Vorbereitung auch mit einer besonderen Aktion für kranke und benachteiligte Kinder und Jugendliche befassen.

Am 13. Oktober, 10.30 Uhr findet in St.Jakobus in Eschbach im Rahmen des Erntedankgottesdienstes die Vorstellung der Einzelnen und ihres Firmprojektes statt. Dabei werden die Jugendlichen über ihre Erfahrungen und auch ihre außergewöhnliche Sozialaktion berichten.



Zusammen mit dem Begleiter- Jungen über 20 Ster Brennholz Team haben die Mädchen und gespalten, in Bündel gepackt und

dienst unter den Kirchenbesuchern zum Höchstpreis versteigern! Das so erwirtschaftete Geld soll nach dem Willen der Gruppe für den "Förderverein für ambulante Kinder und Jugendhospiz" sowie für das Projekt "MAKS-Arbeit mit Kindern von Suchtkranken" sein.

werden diese nach dem Gottes-

Die Eschbacher Firmgruppe erhofft sich rege Beteiligung aus der gesamten Bevölkerung, damit eine große Spendensumme übergeben werden kann! Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt und die Jugendlichen und ihre Begleiter stehen für alle Fragen gerne zur Verfügung.

250.000 Euro für "Kizubi-Förderprogramm" der Bürgerstiftung

Günter Weigle will das Handwerk attraktiver machen – 1.000 Euro für erarbeiteten Gesellenbrief

Kirchzarten (glü.) Diese Überraschung saß, als in Kirchzartens Bürgersaal jetzt Stefan Saumer vom Vorstand der Bürgerstiftung verkündete, dass ihr Günter Weigle 250.000 Euro für eine Verbrauchsstiftung gespendet habe. Mit diesem "Günter-Weigle-Stiftungsfonds" soll in den kommenden Jahren Kirchzartens Handwerk und deren Auszubildende unterstützt werden. In Anlehnung an die Abkürzung "Azubi" entstand der werbewirksame Name "Kizubi-Förderprogramm", was konkret 1.000 Euro für jeden Handwerksgesellen eines Kirchzartener Betriebes, der seinen Brief vorzeigen kann, bedeutet.

Als Vorsitzender des Stiftungsrates freute sich Bürgermeister Andreas Hall, dass er kurz vor dem siebten Geburtstag der Bürgerstiftung verkünden konnte: "Ich bin ein Kizubi." So solle es in Zukunft immer öfter durch Kirchzarten schallen. Neben dem Stiftungsvorstand und -rat waren auch Handwerksmeister zum Pressegespräch gekommen. Landschaftsgärtner Rüdiger Althaus, der offen bekannte, dass es nahezu unglaublich sei, dass es solche Großzügigkeit heute noch gäbe, hatte zwei seiner



Groß ist die Freude bei der Bürgerstiftung über 250.000 Euro für das "Kizubi-Förderprogramm: Stefan Saumer, Günter Weigle, Ina Saumer und Andreas Hall (v.l.). Als Modell werben Gärtnerei-Azubi Olivia Fotos: Gerhard Lück/Bürgerstiftung Rombach und ihr Meister Rüdiger Althaus (v.r.).

"Kizubis" mitgebracht. Und auch andere anwesende Handwerker zeigten sich begeistert: "Das bringt uns einen Standortvorteil."

Stefan Saumer erklärte das Procedere: "Die Spende von Günter Weigle ist in einer Verbrauchsstiftung angelegt, aus der so lange

zweckgebunden die 1.000 Euro an Kizubis nach dem Lehrabschluss ausgezahlt werden, wie Geld vorhanden ist." Eine einfache Antragstellung an die Stiftung sei ausreichend. "Wir hoffen, im Sommer die ersten Kizubis mit einem Scheck in einem feierlichen Rahmen auszuzeichnen." Rund 30 bis 35 junge Menschen schlössen in Kirchzarten jährlich ihre Ausbildung erfolgreich ab, wie viele davon allerdings aus Handwerksbetrieben stammten, sei unbekannt. Insgesamt kämen rund 150 unterschiedliche Handwerksberufe in Frage. Weitere Förderer

seien vom Spender ausdrücklich erwünscht - sei es durch Aufstockung des Spendenfonds, durch Sachspenden oder Gutscheine.

Ina Saumer, die von Günter Weigle erkorene Vertrauensperson, bearbeitet für die Stiftung alle Anträge und steht für Fragen zur Verfügung. Sie stellte Günter Weigle, Jahrgang 1936, vor, der eine Lehre als Chemigraf (Klischeeätzer) absolvierte und bereits mit 21 Jahren seinen Meister als Reproduktionstechniker machte. Unter anderem habe er viel Zeit seines 60 Jahre dauernden Berufslebens bei Wehrle-Repro in Freiburg verbracht und insgesamt über 100 Lehrlinge ausgebildet. Weigle, der seit 1996 in Kirchzarten lebt und sich hier wohlfühlt, meinte: "Man kann nichts mitnehmen. Und ich möchte dem Handwerk etwas hinterlassen." Er wolle junge Leute für einen Handwerksberuf motivieren: "Als Handwerker werdet ihr ein Leben lang gebraucht und habt einen krisensicheren Beruf."

Bauhandwerker Norbert Steinhauser unterstrich, dass das Arbeiten im Handwerk heute dank guter Maschinen und verbesserten Arbeitsbedingungen richtig attraktiv geworden sei. Und Jürgen Walcher stellte fest, dass handfeste Berufe heute viel zu wenig in der Öffentlichkeit stünden. Die beiden Garten- und Landschafts-Kizubis Olivia Rombach und Leon Kleiser bestätigten, dass das "Draußenarbeiten" herrlich sei und sie enorm viel über Pflanzen und Steine, ja über die Natur überhaupt, lernen würden. Für ihren Chef Rüdiger Althaus war noch wichtig, dass im Handwerk Platz für Absolventen aller Schultypen – von der Werkrealschule angefangen - sei. Bürgermeister Hall dankte abschließend Günter Weigle für seine großartige Spende: "Sie erweisen dem Handwerk große Wertschätzung." Und die Gemeinde helfe, in dem sie in Gewerbegebieten auch Platz für Handwerksbetriebe schaffe.

Wer Fragen zum Kizubi-Programm hat, kann sich an Ina Saumer per Mail: mitmachen@ kizubi.de oder per Post an Kizubu-Programm, c/o Ina Saumer, Alte Ibentalstraße 22b, 79199 Kirchzarten, wenden. Mehr Infos gibt es unter www.Kizubi.de im Internet.

Gemischter Chor sucht Sänger

Ebnet (dt.) Mit Musicalmelodien von A, L. Webber, internationaler weltlicher und geistlicher Chorliteratur und deutschen Volksliedern startet der Gemischte Chor Ebnet in seine nächste Probephase. Unter Leitung von Rainer Pachner probt der Chor jeweils dienstags von 20 - 21.30 in der Dreisamhalle Ebnet, nach den Herbstferien in der Feyelschule daneben. Interessante Projekte, bisweilen auch mit anderen Chören zusammen, prägen den Chor. Neue Sängerinnen und Sänger, denen die Mischung von ernsthafter Probenarbeit und Geselligkeit gefällt, sind herzlich willkommen. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

Chorprojekt

in der Friedrich-Husemann-Klinik

Buchenbach (dt.) In der Friedrich-Husemann-Klinik in Buchenbach beginnt ein neues Chorprojekt. Gesungen wird "Ehre sei Gott in der Höhe", Choralmotette von J. M. Bach sowie weihnachtliche Chorsätze von J. S. Bach, J. Brahms, D. Bortniansky, J. Schriefer u.a. Der Probentag ist montags, 20.00 Uhr.

Der Chor der Mitarbeiter und Freunde der Friedrich-Husemann-Klinik freut sich auf die Mitwirkung neuer Chorsängerinnen und Chorsänger!

Am Montag, 14.10. findet keine Probe statt, dafür am Sonntag, 13.10. um 16:00 Uhr!

Das Konzert ist am Sonntag, 15. Dezember 2019, 11.00 Uhr im Festsaal der Klinik. Chorleitung und Kontakt: viola.heckel@gmx.de

"Saitenklänge"

Streicher und Gitarristen der Jugendmusikschule Dreisamtal zeigen ihr Können

Kirchzarten (glü.) Am Sonntag, dem 20. Oktober um 11 Uhr präsentiert sich der Streicher- und Gitarristen-Nachwuchs der Jugendmusikschule Dreisamtal im Bürgersaal Stegen mit einem unterhaltsamen und vielseitigen Programm. Es werden sowohl solistische als auch kammermusikalische Werke aus verschiedenen Epochen von kleinen und großen Künstlern auf der Geige, der Bratsche, dem Cello und der Gitarre dargeboten. Die Schülerinnen und Schüler der Klassen L. Arakelian, C. Hauser, C. Lehrer, H. Ross und M.Szabo freuen sich auf zahlreiche Besuche. Der Eintritt ist wie immer frei – und Spenden erfreuen.

Peter und der Wolf

Benefizkonzert für die ganze Familie

Freiburg (hr.) Am Sonntag, dem 13. Oktober, um 11.00 Uhr, wird im Großen Hörsaal des Zentrums für Kinder- und Jugendmedizin des Universitätsklinikums Freiburg, Mathildenstraße 1, "Peter und der Wolf", ein musikalisches Märchen von Sergej Prokofjew aufgeführt. Es spielt ein Bläserquintett von Lehrenden der Musikschule Freiburg, bearbeitet hat es Joachim Linckelmann, Erzählerin ist Candida Schlabach-Uhl. Ergänzt wird der musikalische Beitrag durch Texte von Loriot. Der Eintritt ist frei, über eine Spende zugunsten der INITIATIVE für die neue Kinder- und Jugendklinik Freiburg freut man sich.

Dreisamtäler



Die Vielfalt der Steine

Eröffnung der Ausstellung von Bernhard Malin Wandobjekte und Skulpturen

Freiburg (es.) Edle Steine aus aller Welt sind das Material, das Bernhard Malin zu Gestaltung seiner Wandobjekte nutzt. Er lebt und arbeitet in Umkirch/Freiburg. Es scheint auf den ersten Blick destruktiv, was für den Künstler am Anfang seiner künstlerischen Arbeit steht: Kostbare farbige Edelsteine im Mörser zerstampfen, dann das Granulat in die Form des geplanten Wandobjektes einbringen, um es zu einem optisch und haptisch

außergewöhnlichen Kunst-format zu gestalten. Dergestalt aus dem steinigen Naturmaterial ein naturnahes Kunstwerk zu schaffen, ist eine nur Bernhard Malin eigene und von ihm entwickelte Technik moderner Kunstgestaltung. So benutzt er z. B. wertvolle Edelsteinbrocken aus Lapislazuli für blau, Amazonit und Aventurin für grün, Rubin und Rhodochrosit für rot und viele andere edle Steine aus aller Welt. Skulpturen aus Alabaster und

Holz zeigen die zweite Seite seines künstlerischen Wirkens. Die Vernissage findet am Mittwoch, dem 9. Oktober, um 19.00 Uhr in der Galerie Augustinum, Weierweg 10. statt. Anlässlich der Eröffnung der Ausstellung erklärt Bernhard Malin seine ganz spezielle, einzigartige Arbeitsweise mit Naturmaterialien. Dazu und zum anschließenden Sektempfang lädt Bernhard Malin herzlich ein. Zu sehen ist die Ausstellung bis zum 6. Januar.

3-Chöre-Konzert

St. Peter (dt.) Drei Chöre treffen sich zum Singen am Sonntag, 13. Oktober um 18 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter. Ein gemischter Chor (Mixtour), ein Frauenchor (femmes vocales Freiburg) und ein Männerchor (MGV-Kappel). Sie zeigen einander ihre Musik und ihre Art zu singen und sind gespannt darauf, wie es klingt, wenn alle zusammen singen. In verschiedenen Stücken in verschiedenen Sprachen ist die Rede

von Sehnsucht ("Africa"/Toto), Freiheit ("Gabriellas Sang"/ Filmmusik), Freundschaft ("Bridge over troubled water"/Simon and Garfunkel), Sorgen ("Earth Song"/ Michael Jackson) und Heilung ("Healing light"/Jenkins). Johannes Büttner (Klavier) und Ro Kuijpers (Drums/Percussion) werden mitspielen. Die musikalische Leitung hat Frauke Alpermann. Der Eintritt ist frei, Spenden willkommen.



Kleidung, Hausrat, Möbel... zu Schnäppchenpreisen!!! Mo-Fr. 10.00-19.00 Uhr Mi + Sa. 10.00-14.00 Uhr

Krozinger Str. 11, FR **2** 07 61 / 4 76 40 94 www.die-spinnwebe.de

Ensemble recherche auf 70er-Trip

Freiburg (es.) Am Samstag, dem12. Oktober, eröffnet das ensemble recherche die Freiburger Konzertsaison mit einer 70er-Mottoparty. Das international renommierte Ensemble für Neue Musik taucht mit dem Publikum ein in diese Zeit, in der (auch) die Neue Musik noch jung war, und feiert die Nostalgie und die bunten Kleider. Mit etwas historischem Abstand wird deutlich: Das ist so gar nicht verstaubt, sondern, im Gegenteil, das hat etwas mit dem Jetzt zu tun! Dekoriert im Stil der 70er wird das Ensemblehaus zum Retro-Erlebnis. Beginn ist um 20.00 Uhr im Ensemblehaus Freiburg, Schützenallee 72, Karten sind unter: www.tickets.ensemblerecherche.de, BZ Kartenservice für 20.- Euro. Weitere Infos unter: ensemble-recherche.de.

Ausstellung im Salzla-

"...vom Holz" Fotoarbeiten von Bernd **Ebbmeyer**

Littenweiler (*hr.*) Die Ausstellung "... vom Holz", zu der der Weltladen "Salzladen vom 12. Oktober bis 21. Dezember in seine Räume in der Sonnenbergstraße 1 in Littenweiler einlädt, zeigt Fotoarbeiten von Bernd Ebbmeyer mit verschiedenen Motiven zum Thema Holz. Aufgenommen ist "Holz", wie es in der Natur wahrzunehmen ist: seine Präsenz, sein Werden und Vergehen, geprägt vom Wetter und der Nutzung durch den Menschen. Bäume und Holz werden durch die Arbeiten nicht nur als reine Gegenstände sichtbar, sondern auch als Symbole und Projektionen menschlicher Lebenserfahrungen und Wünsche.

Fotografiert hat Bernd Ebbmeyer mit seiner digitalen Spiegelreflexkamera. Er präsentiert seine Arbeiten als großformatige Bilder auf Alu-Dibond sowie gerahmt in kleinem Format

Parallel zur Ausstellung wird der Bildband "Leben lieben – Sinnbilder" vorgestellt. In ihm sind besondere Naturaufnahmen von Bernd Ebbmeyer und inspirierende VerDichtungen von Rosemarie Ebbmever zusammengestellt.

Die Fotoarbeiten sind während der Öffnungszeiten des Weltladens, Montag bis Freitag von 10.00 -13.00 Uhr und 15.00 – 18.30 Uhr sowie am Samstag von 9.00 – 13.00 Uhr, zu sehen.

Vernissage im Weltladen "Salzladen"

Der Weltladen-"Salzladen", lädt am Dienstag, dem 15. Oktober, 18.30 Uhr, zur Vernissage ein. Musikalisch begleitet wird die Ausstellungseröffnung von Silvia Fischer mit der Geige.

Besuchen Sie uns

Hitlers vergessene Opfer

Dreisamtäler "Euthanasie"-Fälle 1940

Kirchzarten (dt.) Das Ökumenisches Bildungswerk Kirchzarten-Oberried-Hofsgrund lädt am Dienstag, 15. Oktober, 19.30 Uhr, in das Gemeindehaus St. Gallus in Kirchzarten ein. Auf vielfachen Wunsch wiederholt die Geschichts-AG des Kollegs St. Sebastian ihren Vortrag in Kirchzarten.

Ein Jahr lang beschäftigten sich die Schülerinnen und Schüler mit dem Schicksal von kranken Menschen aus dem Dreisamtal,

die von den Nationalsozialisten als "lebensunwert" stigmatisiert, weggebracht und schließlich sogar ermordet wurden. Ausgangspunkt war die Lebensgeschichte einer Frau aus Zarten, die im August 1940 in der Tötungsanstalt Grafeneck auf der Schwäbischen Alb umgebracht wurde. Erschüttert mussten die jungen Historikerinnen und Historiker feststellen, dass ihr trauriges Schicksal kein Einzelfall war. Es gelang ihnen, die Spuren einer ganzen Anzahl solcher "Euthanasie"-Opfer aus dem Dreisamtal nachzuverfolgen. Das Ergebnis dieser Arbeit an einem bislang fast ganz unbekannten Kapitel der Dreisamtäler Geschichte stellten die Jugendlichen im Juni erstmals der Öffentlichkeit vor. Ihr Vortrag wird nun in Kirchzarten wiederholt. Es referieren Simon Buchgeister, Kays Allgaier, Jakob Seidel, Sidonie Hahlbrock, Adelheid Prinz, Simon Jessl und Paul Lieb und ihr Lehrer Claudius

Kultur in der "Kartause"

Redhouse Hot Six spielen am UWC für einen guten Zweck

Freiburg (es.) Am Samstag, dem 12. Oktober, spielt die Freiburger Jazzband Redhouse Hot Six gemeinsam mit dem britischen Jazzpianisten Will Bartlett am UWC Robert Bosch College - für einen guten Zweck. Der Eintritt zum Konzert ist frei, die Spenden des Abends fließen direkt in ein Schülerstipendium, welches das UWC gemeinsam mit den 400 ehemaligen Schülern schaffen möchte.

Dieses wird einem Jugendlichen aus einem SOS Kinderdorf gewidmet und beginnt im August 2020. Konzertbeginn ist um 20.00 Uhr im Auditorium des UWC (Kartäuserstr. 119). Im Vorfeld haben Besucherinnen und Besucher ab 19.00 Uhr die Möglichkeit, an einer von Schülerinnen und Schülern geleiteten Führung teilzunehmen oder im schönen Ambiente des ehemaligen Klosters mit Getränken und Finger-Food "anzukommen". Die Benefizreihe "Kultur in der Kartause" läuft seit Juni, am Samstag, 16. November tritt der Pop-Jazz-Swing Chor Querbeat auf, am Freitag,14. Februar 2020 werden "The Brothers" zu Gast sein. Mehr Infos unter uwcrobertboschcollege.de/kultur. Weitere Infos zur Spendenkampagne unter: www.uwcrobertboschcollege.de/ unterstuetzen/spendenaktion.

Kinoabend in Stegen

Stegen (dt.) Die SPD-Ortsgruppe Stegen (Mitglied des SPD-Ortsvereins Dreisamtal), lädt am Freitag, dem 18. Oktober, 20.00 Uhr, zu einem Kinoabend ins Ökumenische Zentrum in Stegen ein. Gezeigt wird der Film "Monsieur Claude und seine Töchter". Passend zum Film, welcher in Frankreich spielt, werden Häppchen und ein Begrüßungssekt

Der Film handelt von Monsieur Claude und seiner Frau Marie, die vier schöne Töchter haben. Am glücklichsten sind sie, wenn die konservativen Familientraditionen genau so bleiben, wie sie sind. Doch dann heiraten drei ihrer Töchter einen Muslim, einen Juden und einen Chinesen... (Maxdome.de-Filmbeschreibung). Die Vorstellung ist kostenlos.

In naher Zukunft plant die SPD-Ortsgruppe eine regelmäßige Veranstaltungsreihe mit unterschiedlichen Unterhaltungsprogrammen und Aktionen. "Es ist uns ein Anliegen, kulturelles Unterhaltungsprogramm auch vor Ort genießen zu können. Des Weiteren möchten wir die Möglichkeit zur Begegnung, zum Austausch und/ oder zur Diskussion schaffen", so die Veranstalter."

Freiburger Herbstmess' 2019

Frühstücken im Riesenrad

Freiburg (rs.) Am Freitag, 18. Oktober, drehen sich ab 17.00 Uhr bis Montag, 28. Oktober für elf Tage wieder die Karussells für Klein und Groß auf dem Freigelände vor den Freiburger Messehallen am Flugplatz, fordert der Torbogen "Auf zur Freiburger Mess" zum Spaziergang durch die vielfältige Warenmesse inmitten der "Freiburger Herbstmess'" auf.

Neben den altbewährten Klassikern, dem herrlichen, altbewährten "Schwanenflug"-Kettenkarussell, dem dominanten, alles überragenden "Riesenrad", der gruseligen "Geisterbahn" und dem führerscheinfreien "Autoscooter" etc., warten wieder zwei weitere Attraktionen auf den Besucher: die 52 Meter lange, rasante "Super Rutsche" und "Around the world", das 60 Meter hohe Kettenkarussell. Bunt wie stets das Angebot an Losund Schießständen, an Geschicklichkeitsgeschäften, an Süßwaren wie Magenbrot, Zuckerwatte, gebrannten Nüssen und Mandeln. Für das leibliche Wohl sorgt die bewährte, herzhafte Festplatzmischung vom Fischbrötchen, der Bratwurst, über Pommes weißrot, bis zum gefüllten Schweinerollbraten oder Leckeres aus der asiatischen, ungarischen oder mexikanischen Küche, dazu frisch-

Verlosung Freiburger Herbstmess' und

der Dreisamtäler verlosen verschiedene Herbstmess' Freifahrtkarten 2019 für Klein und Groß. Die Frage lautet "Wie lang ist die Rutsche auf der Freiburger Herbstmess'?" Senden Sie die Lösung mit dem Hinweis "Karten für Kinder" oder "Karten für Erwachsene" oder "Karten gemischt" per Postkarte an den Dreisamtäler, Freiburgerstr. 6 79199 Kirchzarten, per Fax an 07661/3532 oder per Mail an info@dreisamtaler.de. Einsendeschluss ist Dienstag, der 15. Oktober '19.

gezapftes Bier, ein Glas Wein oder alkoholfreie Getränke.

Gestartet wird die "Freiburger Herbstmess'" am Freitag, 18. Oktober um 17.00 Uhr mit Freifahrten bis 17.30 Uhr, um 19.00 Uhr mit dem Fassanstich und Freibier, gegen 22.30 Uhr dem traditionellen Eröffnungs-Feuerwerk.

Für den ersten Herbstmess'-Sonntag, 20. Oktober - 10.00 Uhr, werden 50 Karten für ein exklusiven "Frühstück im Riesenrad", jeweils für zwei Personen, verlost. Bewerbung ab 10. Oktober über die Herbstmess'-Facebook-Seite.

Der Messe-Dienstag, 22. Oktober, ist traditionell der "Kinder- und Familientag" mit halben Preisen bei den Fahr- und Belustigungsgeschäften, der Mittwoch, 23. Oktober, ist Studententag Studenten-Ausweis mitbringen!

Der Donnerstag, 24. Oktober ist "Schnäppchen- und Aktionstag", an dem Aktions-Lose verteilt werden, Auslosung, unter anderem eines Flachbildfernsehers, um 21.00 Uhr beim Riesenrad. Am Freitag, 25. Oktober, bitten die Schausteller zum "Oma-Opa-Enkel-Tag" auf die Mess'. Die ersten 100 Großeltern, die mit ihren Enkeln in Kurzes-Festzelt begrüßt werden können, erhalten eine Überraschungstüte mit Freifahrten.

Ab 14.00 Uhr wird beim "Seniorennachmittag" im Festzelt mit musikalischer Unterhaltung zum Mitsingen und -tanzen aufgefordert. Bei einem kniffligen Quiz sind hochwertige Sachpreise wie Freifahrtkarten für die Schauinslandbahn, Gutscheine für Dattlers Schloßberg-Restaurant etc. zu gewinnen.

Mit dem spektakulären Brillantfeuerwerk am Montag, 28. Oktober gegen 22.30 Uhr geht die Freiburger Herbstmess' 2019 zu Ende. Unter www.freiburgermess. freiburg.de weitere Infos.



"SEINE RENDEZ-VOUS" AUF DER A-ROSA VIVA

AB 1.542 P.P. Einzelbelegung

Termine: 19.-25.3.2020

6 NÄCHTE AB **1.226** P. P. Doppelbelegung

ADAC exklusiv Gruppenreise mit persönlicher Reisebegleitung

EINE REISE DURCHS LAND DER

Impressionisten.

Erleben Sie Natur- und Städtereisen von A-ROSA.

Kirchzarten (dt.) Der Skat-Sportclub Herzdame Dreisamtal" hat in der abgelaufenen Spielsaison 2019 den zweiten Platz in der Landesliga Mitte erreicht und damit den Wiederaufstieg in die

Oberliga geschafft. Über diesen

Route: Paris, Rouen, Vernon, Paris

PREMIUM LEISTUNGEN INKLUSIVE!

Erfolg freut sich die Szene sehr und gratuliert der Mannschaft in der Besetzung Eberhard Körner, Artur Reich, Oskar Waibel und Klaus Hercher ganz herzlich zu dieser hervorragenden Mannschaftsleistung.

Lesung in der Bücherstube

Karin Kalisa: **Radio Activity**



Die Autorin Karin Kalisa.

Foto: privat Kirchzarten (dt.) Nach dem riesi-

gen Erfolg mit ihrem Debütroman "Sungs Laden" erscheint nun das neue Buch von Karin Kalisa "Radio Activity!" Am Dienstag, dem 22. Oktober, 20 Uhr ist sie in der Kirchzartener Bücherstube

Wenn Nora Tewes zu hören ist, werden die Radios lauter gedreht und stocken die Gespräche: sie hat die perfekte Radiostimme. Und einen Plan: Auf 100.7, einem Sender, den sie mitgegründet hat, will sie einen lange davongekommenen Täter in die Enge treiben. Am Mikrofon beginnt sie ein gefährliches Spiel, um ihre Hörerschaft gegen den Täter zu mobilisieren. Als es schon fast zu spät ist, findet sie gemeinsam mit Simon, einem Rechtsreferendar, einen anderen Weg. Dass dabei die Grenzen der Legalität strapaziert werden, ist eine Sache. Eine andere die Frage, was Nora und Simon einander sein können außer "companions against

Temporeich, unverwechselbar im Ton, erzählt Karin Kalisa in ihrem neuen, schmerzlich-schönen und politisch brisanten Roman davon, wie beherztes Handeln die Suche nach Gerechtigkeit vorantreibt. Karin Kalisa, ausgebildet in Japanologie und Sprachphilosophie,

"Radio Activity" ist übrigens auf der Shortlist für das Lieblingsbuch der Unabhängigen Buchhand-

Der Eintritt kostet 8.- €. Kartenvorverkauf in der Kirchzartener Bücherstube.





Telefon: 07661-3553 info@dreisamtaeler.de www.dreisamtaeler.de

Blutspende am 23.10. in Stegen: DRK-Blutspendedienst sucht Lebensretter

auch online:

www.dreisamtaeler.de

Stegen (dt.) Täglich werden vom Deutschen Roten Kreuz (DRK) 15.000 Blutspenden an die Kliniken weitergegeben. Diese Zahl verdeutlicht die Wichtigkeit der Blutspende für schwerkranke Patienten und Unfallopfer. Für den Blutspender ist es ein relativ

geringer Aufwand, für Patienten kann es aber ihr Leben bedeuten. Der DRK-Blutspendedienst lädt daher am Mittwoch, dem 23. 10., von 15.00 bis 20.00 Uhr zur Blutspende in die Kageneckhalle, Dorfplatz 4 in Stegen ein.

Blutspender sind von 18 bis

72, Erstspender höchstens 64 Jahre alt. Vor der Spende wird Blutdruck, Puls, Körpertemperatur sowie der Hb-Wert gemessen und medizinisch beurteilt. Zusammen mit dem ärztlichen Gespräch können Blutspender hier wichtige Informationen über

ihre eigene Gesundheit erhalten. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann! Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und unter www.blutspende.de

ie Autoseite

Vertrauen Sie Ihr Auto dem Fachmann an



Reparatur aller Marken **Elektrische Diagnose AU/TÜV** Steinschlag- und Glasreparatur

Klimaservice Unfall-/Lackierarbeiten Gasprüfung für Caravan und Wohnmobil Jetzt zugreifen!!! Ausstellungsfahrräder / E-Bikes 20% reduziert!!

Stalf Kfz Kappler Straße 52 79117 Freiburg T 65554





Alwin Geromüller · Keltenring 80 · 79199 Kirchzarten · mobil 0171 26 58 99 1 info@alwins-kfz.de · www.alwins-kfz.de mail

VORORT-SERVICE | GASPRUFUNGEN 💶 🚛 **GEWERBLICH GENUTZT - DGUV VORSCHRIFT 79 (BVG D 34)**

Ihr kompetenter Partner rund ums Auto



KIRCHZARTEN • WILHELM-SCHAUENBERG-STR. 1 • TEL. 07661 - 36 54

Wartung und Inspektion

• Reparaturen aller Art Karosserie und Lack Auto-Glas-Reparatur

• TÜV/AU

 Klimaanlagen-Wartung • Zeitwertgerechte Reparatur

• Hol- und Bringservice

Durch den Einsatz des BMW Diagnose Systems AOS und der BMW Spezialwerkzeuge garantieren wir eine schnelle und effektive Reparaturausführung. Wir verbauen BMW/MINI orig. Ersatzteile.

Die BMW Motorradspezialisten im Dreisamtal • Kfz-Reparaturen aller Fabrikate · Haupt- und Abgasuntersuchung Unfallinstandsetzung Motorradservice · Scheibenreparatur · Reifenservice Kunzenweg 22 - 79117 Freiburg • Telefon: 0761 - 65 77 0 E-Mail: info@martorana.de • Internet: www.martorana.de



Fahrspaß zum Verschenken

Gutscheine für ein ADAC-Fahrsicherheits-Training

Freiburg (adac) "Sinnvoll schenken und an die Sicherheit denken!" Diesen Tipp hat Verkehrsexperte Andreas Müller vom ADAC Südbaden für alle, die noch auf der Suche nach einer besonderen Geschenkidee für liebe Menschen sind. "Von einem Fahrsicherheits-Training profitieren nicht nur Fahranfänger, sondern auch routinierte Fahrer und Wiedereinsteiger", erklärt der Leiter Abteilung Verkehr und Technik. Gefahren im Straßenverkehr können täglich auftreten – und mit dem richtigen Verhalten ist man für den Ernstfall gerüstet.

Auf der ADAC-Fahrsicherheitsanlage in Breisach-Hochstetten werden Fahrsicherheits-Trainings für Pkw, Motorrad, Caravan, Kleintransporter und nun ganz neu auch für Menschen mit einer körperlichen Behinderung an-

geboten. Dabei zeigen erfahrene Trainer den Teilnehmern, was zu tun ist, wenn es brenzlig wird. Jedes Training besteht aus einer theoretischen Einführung und praktischen Übungseinheiten. Dazu gehören Sitz- und Lenkradeinstellungen sowie Brems- und Ausweichübungen auf trockener, nasser und glatter Fahrbahn. "Man trainiert ganz praktisch, wie sich Bremswege bei unterschiedlichen Haftungsbedingungen verändern und lernt, was zu tun ist, wenn das Fahrzeug zum Beispiel auf nasser Fahrbahn ausbricht", sagt Andreas

Erhältlich sind die Geschenkgutscheine in allen ADAC Geschäftsstellen in Südbaden sowie unter www.adac.de/fahrsicherheitstraining. Weitere Informationen gibt es bei nicole.junker@sba.adac.de und unter Tel.: 0761 / 368 82 31.

Lichttest:

Bei modernen Fahrzeugen nichts für Selbermacher

(djd.) Moderne Fahrzeuge sind oft mit hoch komplexen Lichtsystemen ausgerüstet und ohne fachmännische Hilfe nicht einzustellen. So müssen beispielsweise bei modernen LED- oder OLED-Lichtquellen und intelligenten Matrixsystemen fahrzeugspezifische Besonderheiten berücksichtigt werden, zudem sind spezielle Diagnosegeräte erforderlich. Neben dem Prüfgerät zur Scheinwerfereinstellung sind oft auch Vorrichtungen zur Erfassung der Achsgeometrie oder zur Justierung von Kameras oder Sensoren nötig.

Mit Profil und Grip unterwegs



Auch bei Winterreifen sollte man regelmäßig die Profiltiefe kontrollieren. Eine 1-Euro-Münze oder spezielle Messschieber helfen dabei. Foto: djd/Delticom/Holger Jacoby

(djd.) Herbstzeit ist Wechselzeit. Das wissen Autofahrer nicht erst, seit in Deutschland eine Winterreifenpflicht gilt. Wer frühzeitig umsteigt, ist im Herbst und Winter sicher unterwegs - nicht nur bei Eis und Schnee. Schon bei Temperaturen von sieben Grad und weniger oder bei rutschigen Straßenverhältnissen mit Laub und Feuchtigkeit auf dem Asphalt sind Winterreifen von Vorteil. Vorausgesetzt, sie befinden sich in einem guten Zustand. Experten empfehlen eine Mindestprofiltiefe von vier Millimetern und spätestens alle sechs Jahre frische Winterreifen. Nur, welche Gummis passen zum eigenen Fahrzeug? Mit dem Online-Reifenfinder etwa auf www.reifendirekt.de wird man schnell fündig. Hier können Fahrer Reifen direkt ordern - und bequem von einem Service-Partner in der Nähe montieren lassen.

Neubau Ihrer Autolackiererei **GHT** in Kirchzarten

Die Autolackiererei GHT in Kirchzarten hat sich seit der Gründung im Jahr 2000 stetig weiter entwickelt. Um die Kundenzufriedenheit der Privatwie auch Geschäftskunden im Dreisamtal zu erhalten, wird nun in einen größeren Neubau investiert. Dank der Unterstützung der Gemeinde fand sich ein Grundstück im neuen Gewerbegebiet im Fischerrain.

Nach der Planungsphase, in Zusammenarbeit mit dem Plan Werk Architektur Büro, folgte kürzlich der erste Spatenstich, durch die Firmeninhaber Kamil Große-Herrenthei und Stefan Große-Herrenthei, Bürgermeister Andreas Hall und Architekt Roman Radtke (v.l.n.r.) Foto: privat



Stefan Große-Herrenthei

Am Fischerrain 4 • 79199 Kirchzarten Seit 2000 Ihr Tel. 07661-912332 info@autolackiererei-ght.de

zuverlässiger Partner!

Auf den Werkstattprofi ist Verlass

Beim Winterreifenwechsel setzen viele Autofahrer auf die Beratung vor Ort

(djd.) Spätestens wenn die Temperaturen sinken und sich gar der erste Nachtfrost ankündigt, beginnt der Run auf die Winterreifen. Viele Autofahrer vertrauen dabei dem örtlichen Montagebetrieb um die Ecke, den es fast in jedem Ort noch gibt. Werkstattprofi und Kunden kennen sich persönlich, bei Bedarf werden auch mal Sonderschichten eingelegt, damit alle Autos schnell ihre Winterreifen bekommen. In Sachen Service können kleinere, unabhängige Betriebe mit Großwerkstätten also locker mithalten. Und mit den heutigen Möglichkeiten der Digitalisierung ist dafür gesorgt, dass auch das Warenangebot und die Vielfalt im Sortiment keine Vergleiche scheuen muss.

Die Reifenwechselsaison beginnt spätestens Anfang Oktober. Schließlich sind Winterreifen nicht erst bei Frost und Schnee, sondern bereits bei Außentemperaturen ab etwa 7 Grad Celsius empfehlenswert, um gefährliche Rutschpartien zu vermeiden.



Der nächste Winter kommt bestimmt. Fachbetriebe vor Ort bieten Autofahrern dazu zahlreiche Dienstleistungen - vom Reifenwechsel bis zur Einlagerung. Foto: djd/ReifenDirekt.de/Getty

e Autoseite

Vertrauen Sie Ihr Auto dem Fachmann an



Wir sind trotz Baustelle für Sie da! ad AUTO DIENST FAIR UND GÜNSTIG ad AUTO DIENST WALTER HÄTTI Schwarzwaldstr. 330 · 79117 Freiburg-Ebnet Telefon (0761) 64411 e-mail: info@automobile-haetti de www.automobile-haetti.de www.facebook.de/automobile.haetti

Der Lichttest am Auto gibt Sicherheit

Mit Durchblick in die dunkle Jahreszeit starten

(djd.) Sehen und gesehen werden - dieses Motto gilt nicht nur für Partylöwen. Es lässt sich auch auf Kraftfahrzeuge anwenden. Gerade zum Start in die dunkle Jahreszeit spielt die Fahrzeugbeleuchtung eine wichtige Rolle für die Sicherheit im Straßenverkehr. Trotz hoch entwickelter Lichtsysteme ist beim Autolicht längst nicht alles in Ordnung. Das ergab die Auswertung von rund 100.000 Fahrzeugen beim Lichttest 2018, den viele Autohäuser und Werkstätten anbieten.

Jedes dritte Kraftfahrzeug weist Lichtmängel auf

Jeder dritte Autofahrer war demnach mit mangelhaftem Licht unterwegs. Defekte Hauptscheinwerfer führten die Statistik mit fast 24 Prozent an, gefolgt von zu hoch oder zu niedrig eingestellten Frontlichtern. "Jeder zehnte Wagen blendet den entgegenkommenden Verkehr durch eine zu hohe Scheinwerfereinstellung und gefährdet damit die Sicherheit", sagt Wilhelm Hülsdonk, Bundesinnungsmeister des Kfz-Handwerks.



Dreisamtäler

Hauptstraße 56 · 79254 Oberried

Tel. 07661 - 4213

Mit kostenlosem Lichttest

sicher in den Winter starten

Auch dieses Jahr bieten viele Kfz-Betriebe einen Lichttest an. Untersucht werden dabei alle wichtigen Komponenten der Beleuchtungsanlage: Fern- und Abblendlicht, Begrenzungs- und Parkleuchten, Brems- und Schlusslichter, Warnblinker und Fahrtrichtungsanzeiger,

Nebelschlussleuchte und erlaubte Zusatzscheinwerfer. Mehr Informationen unter www.licht-test.de.

Die Prüfung der Funktionen und der richtigen Einstellung ist im Aktionsmonat Oktober in der Regel kostenlos, sofern dafür keine aufwändige Diagnose erforderlich ist. Kleine Mängel werden meist sofort und unentgeltlich behoben, Kosten fallen hingegen für nötige Ersatzteile oder umfangreiche Einstellarbeiten an. Nach erfolgreich bestandenem Test erhält das Fahrzeug eine Prüfplakette, die sichtbar an der Windschutzscheibe angebracht werden kann. Bei Verkehrskontrollen, die im Herbst oft Schwerpunkte auf die Fahrzeugbeleuchtung legen, kommen Fahrer mit Plakette schneller zurück auf die Straße.

Freie Sicht bei Schmuddelwetter Regen, Glätte, Nebel

(txn.) Autofahrer sind wegen der kürzeren Tage wesentlich häufiger bei Dunkelheit und Dämmerlicht unterwegs. Kommt dann auch noch schlechtes Wetter dazu, wird die Fahrt schnell zur Herausforderung. Umso wichtiger ist es, stets gute Sicht zu haben. Grundvoraussetzung ist eine optimal funktionierende Fahrzeugbeleuchtung. Der Werkstattbesuch, um alles zu kontrollieren und gegebenenfalls Scheinwerfer neu justieren zu lassen, sollte zum Winteranfang selbstverständlich sein. Ganz wichtig ist es auch, die Scheiben möglichst sauber zu halten. Deswegen: Schlierende Wischerblätter sofort

austauschen, den Füllstand der Scheibenwaschanlage regelmäßig kontrollieren und Frostschutzmittel

nicht vergessen. Die Scheiben sollten übrigens nicht nur von außen, sondern auch von innen sehr gründlich gereinigt werden. Aber es geht nicht nur um das Auto, sondern auch um den Fahrer. "Wer hinter dem Lenkrad sitzt, sollte sein Sehvermögen regelmäßig überprüfen lassen", rät Dr. Thomas Wöhler, Gesellschaftsarzt der Barmenia Versicherungen. Denn die Sehstärke verändert sich meist schleichend. Vor allem in der Dämmerung oder bei schlechtem Wetter werden Einschränkungen

jedoch schnell gefährlich. Ein Sehtest beim Augenarzt verschafft Klarheit.

Bei Schmuddelwetter ist es zudem ratsam, auf eine angepasste Geschwindigkeit zu achten. Die Faustformel lautet: Sichtweite ist gleich Fahrgeschwindigkeit. Beträgt die Sicht nur 50 Meter, sollte auch nicht schneller als 50 km/h gefahren werden - in diesem Fall mit eingeschalteter Nebelschlussleuchte. Wer Entfernungen schlecht abschätzen kann, dem hilft ein Blick auf die Leitpfosten am Straßenrand, die meist im Abstand von 50 Metern aufgestellt sind.

Frühe Dunkelheit und schlechtes Wetter führen in der nasskalten Jahreszeit zu deutlich schlechteren Sichtverhältnissen im Straßenverkehr. Experten raten deswegen dazu, nicht nur das Auto, sondern auch das Sehvermögen regelmäßig überprüfen zu lassen

Foto: trendobjects/Fotolia/Barmenia

Wir machen, dass es fährt KFZ - WERKSTATT Angebote mit Grip für Sparer mit Grips:

- Fachberatung bei der Reifenwahl
- Alu-/Stahl-Felgen
- Testsieger Winterreifen

1a Winterreifen.

- Einlagerung der Sommerreifen/-räder
- Reifenwechsel mit Auswuchten
- Achs- und Spurvermessung • Altreifenentsorgung

Hauptstraße 72 • 79254 Oberried Tel. 07661 / 40 46 • Fax 07661 / 28 78 RiederKFZ@freenet.de • www.rieder.go1a.de











· ESP, ABS mit EBV und Bremsassistent · Front- und Seitenairbags sowie Windowbags für Fahrer und Beifahrer (Beifahrerairbag deaktivierbar) • LED-Tagfahrlicht vorne und Lichtsensor • Elektrische Servolenkung • Elektrische Fensterheber

Dacia Duster SCe 115 2WD, Benzin, 84 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 8,1; außerorts: 5,7; kombiniert: 6,5; CO₂-Emissionen kombiniert: 149 g/km; Energieeffizienzklasse: E. Dacia Duster: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 8,7 – 4,2; CO₂-Emissionen kombiniert: 158 – 110 g/km, Energieeffizienzklasse: E – A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS ROMBACH GMBH

OFFIZIELLER DACIA VERMITTLER RECKENWEG 1 • 79252 STEGEN TEL. 07661-6960 • FAX 07661-7680

*Unser Barpreis. Der günstigste Dacia Duster gemäß Hersteller schon ab 11.490,- € UPE zzgl. Überführung. Abb. zeigt Dacia Duster Prestige mit Sonderausstattung.

- Kachelöfen, Kamine & Gaskamine - Holzherde verschiedener Hersteller

30% reduziert

Freiburg (cw.) Auch die aktuelle

Kunst-Ausstellung im Museum

für Neue Kunst, bei der Werke

eines Künstlers aus der Region

ausgestellt sind, wird von Eva Rugel

unterstützt. Bereits im letzten Jahr

nur als Künstler, sondern auch als

Menschen näher. In der aktuellen

Ausstellung des Expressionisten

Hermann Scherer ist Eva Rugel auch

wieder künstlerische Vermittlerin.

Farbgewaltige Bilder, ver-

Der 1893 in Rümmingen geborene

Hermann Scherer ist in Deutsch-

land leider etwas vergessen, dafür

in der Schweiz ein gefeierter Ex-

pressionist. Farbgewaltige Bil-

der, unrealistische Farbgebung,

verhärmte und harte Gesichter

härmte Gesichter

- Alle Infos zum aktuell vorgeschriebenen

Topselleraktion! Monolith Modelle bis zu

WELTE ÖFEN GMBH

79871 Eisenbach

www.welte-oefen.de

Austausch von Kachelofeneinsätzen

Dreisamtäler

Veranstaltungen

SONNTAG, 13. OKTOBER 2019 10.00 BIS 17.00 UHR

- Aktueliste Modelle und Infos zu

Solaranlagen, Pelletheizungen

und Wärmepumpen

modernen Öl- und Gasheizungen,

7657/933 250

Kunst-Ausstellung: Expressionist SCHERER

Künstlerische Vermittlung durch Eva Rugel

SCHERER-MOMENTE

WELTE HEIZUNG GMBH 79871 Eisenbach

Gottesdienstordnung



12.10. bis 20.10.2019

sorgeeinheit Eucharistiefeiern am Samstag und Sonntag und besondere Gottesdienste



Samstag, 12.10.

18.00 Uhr Stegen Herz-Jesu: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend 18.00 Uhr Buchenbach St. Blasius: Rosenkranz Buchenbach St. Blasius: Eucharistiefeier am 18.30 Uhr

Sonntagvorabend

Sonntag, 13.10. 28. Sonntag im Jahreskreis

Hofsgrund St. Laurentius: Eucharistiefeier 8.45 Uhr 9.00 Uhr Kirchzarten St. Therese Karmel Dietenbach: Eucharistiefeier

10.00 Uhr Kirchzarten Seniorenzentrum: Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

10.30 Uhr Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier und

"Kirche für kleine Leute" Eschbach St. Jakobus: Eucharistiefeier zum Erntedank 10.30 Uhr

10.30 Uhr St. Wilhelm Maria Königin: Eucharistiefeier zum Patrozinium

18.00 Uhr St. Wilhelm Maria Königin: Wortgottesdienst

zum Fatimatag

Samstag, 19.10. 18.30 Uhr Oberried Mariä Krönung: Eucharistiefeier am

Sonntagvorabend - Vorstellung der Firmanden Eschbach St. Jakobus: Eucharistiefeier 19.00 Uhr

Sonntag, 20.10. 29. Sonntag im Jahreskreis

Buchenbach St. Blasius: Rosenkranz 9.00 Uhr Buchenbach St. Blasius: Eucharistiefeier 8.45 Uhr Hofsgrund St. Laurentius: Eucharistiefeier 9.00 Uhr Kirchzarten St. Therese Karmel Dietenbach: Eucharistiefeier

10.00 Uhr Kirchzarten Seniorenzentrum: Eucharistiefeier Kageneck Halle Stegen - Ökumenischer Wortgottesdienst 10.30 Uhr zum 40jährigen Spatenstich des Ökumenischen Zentrums musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor Stegen

10.30 Uhr Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier zum Patrozinium

bei der Julius-Bissier-Ausstellung im Augustinermuseum brachte die in Kappel lebende Fotografin den Besuchern Julius Bissier nicht



Museum für Neue Kunst, Marienstraße 10a, Freiburg; Dienstag bis Sonntag von 10:00 bis 17:00 Uhr geöffnet. Die Hermann-Scherer-Ausstellung geht noch bis zum 15. März 2020. Eine Führung durch die Ausstellung von Eva Rugel ist am 10.10.2019 um 16:30; Kosten: 2 Euro zzgl. Eintritt; weitere Führungen nach Vereinbarung.

kennzeichnen die Gemälde von seiner gesamten künstlerischen Hermann Scherer. Die Kenntnis um den Menschen und seine Bewegungen beschäftigte ihn während

nutzt. Skulpturen aus Alabaster

und Holz zeigen die zweite Seite

seines künstlerischen Wirkens.

Schaffenszeit. Seine Holzskulpturen bestehen überwiegend aus Akten, aber auch in vielen seiner Gemälde haben Akte eine Bedeutung.

Musikalische

Flammkuchen

lirekt aus dem

Multimedia-Installationen -**Eva Rugel**

Eva Rugel übernimmt bei ihrer Installation eine Vermittlerrolle vom Künstler bzw. seinen Werken zum Publikum. Anders als bei der Bissier-Ausstellung sind es dieses Mal nicht beschriftete Postkarten, sondern die Besucherinnen und Besucher erwartet eine "Multimedia-Installation". Dabei handelt es sich um einen Film, in dem Eva Rugel Werke von Scherer mit eigenen Aufnahmen und historischen Fotos kombiniert. Hierfür wandelte sie auf den Spuren des Künstlers und besuchte seine Wirkungsstätten. Für die gelernte Fotografin war dies teilweise Neuland, denn nun kamen zur Statik der Fotografie das bewegte Bild und die akustische Dimension hinzu.

TAXI SCHERRER

- Krankentransporte
- Fahrten zu Bestrahlungen
- **Dialyse-Fahrten**
- Fahrten für alle Anlässe bis 8 Personen
- Taxigutscheine

Inh. Carsten Schölzke e.K.

In Kirchzarten

und im Dreisamtal

Hinterzarten. Eine halbe Stunde Fahrt durch Hinterzarten. Kosten: Erw.: 9,50 Euro, Kinder bis 12 J. 4.50 Euro. Anmeldung unter Tel.: 07652/1206 8200.

• FREIBURG Die Vielfalt der Steine Eröffnung der Ausstellung von Bernhard Malin. Ed-Die Vernissage findet um 19.00 le Steine aus aller Welt sind das Uhr in der Galerie Augustinum, Material, das Bernhard Malin zu Weierweg 10. statt. Gestaltung seiner Wandobjekte

• FELDBERG/TITISEE Titisee erleben mit der Magd vom Bierhus Die Kostümführung mit Naturpark-Gästeführerin Angeli-

ka Edlefsen findet von 14.00 bis 16.00 Uhr statt. Treffpunkt ist am Kurhaus in Titisee. Die Kosten betragen 5 Euro/Person. Die Anmeldung zur Führung erfolgt bei der VHS Hochschwarzwald unter Telefon 07651/. 1363.

Oktober 2019

- KIRCHZARTEN Ponysparziergang auf der Fancy-Farm Pflegen der Ponys und Pferde; geführte Ausritte von 14.00 bis 16.00 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Kosten: Kinder, Jugendl. 15 Min. 15.- Euro/30 Min. 25.- Euro. Infos bei Ute Harre Tel.: 0171/4479 607
- KIRCHZARTEN/BURG. Mitgärtnern im Lebensgarten Gelegenheit die Praxis des biodynamischen Anbaus kennenzulernen. Der Acker liegt gegenüber von Burg am Wald zwischen den

Einmündungen des Markenhofes. Das Mitgärtnern findet jeden Mittwoch! von 9.00 bis 13.00 Uhr statt. Weiter Infos: www.lebensgarten-dreisamtal.de

- HINTERZARTEN Käsereibe sichtigung im Ospelehof Bei der Besichtigung erfahren die Teilnehmer etwas über die Geschichte vom "Ospelehof", und dessen Besonderheiten. In der Käserei werden die einzelnen Produktionsschritte erklärt mit anschließender Käseprobe. Kosten: Erw. 4.- Euro.
- HINTERZARTEN Pferdekutschfahrt für die ganze Familie Gemütlich mit 2 PS durch



Dee Boyd sorgt am Freitag, 11.10., in der Rainhof-Buchhandlung mit ihrer Band Black Forest Brass für den "guten Ton" beim "Tischgespräch - Kochen ist Politik" mit David Höner. "Kochen als erfolgreiche Friedenspolitik" lautet das Thema. Höner erzählt in seinem neuerschienen Buch von friedenstiftenden Erfahrung und seiner Mission, die Welt mit einer kleinen Idee etwas besser zu machen. Eintritt EUR 14, Karten im VVK und an der Abendkasse.



Veranstaltungen









Oktober

- KIRCHZARTEN Lust auf Rommeé, Canasta, Skipbo oder andere Kartenspiele? Im Quartierstreff 20, Bahnhofstraße 20 ist zwischen 18.30 und 21.30 Jeder zum Kartenspielen eingeladen. Anmeldung ist keine erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei.
- KIRCHZARTEN Skatabend mit dem Skat-Club "Herz Dame Dreisamtal" ab 20.30 Uhr im Gasthaus "Alte Post", Bahnhofstr. 38. Anmeldung und weitere Info bei Fritz Thiesen unter Tel.: 07661/4724.
- KIRCHZARTEN/BURG Kreativnachmittag im Haus Demant Aktives und kreatives Gestalten im Haus Demant, in der Malwerkstatt, im Garten und am Kaffeetisch für alle mit Erika Graf/Martina Hog um 13.30 Uhr Infos bei Christel Kehrer: 07661/90 53 12.
- HINTERZARTEN Ausstellung: Zwischen Fantasie und Wirklichkeit Die Begegnung der Künstler Rosemarie Faidutti aus Hinterzarten und Yvon Trottier aus Ouébec führte zu einer gegenseitigen Inspiration. Daraus entstand die Idee, ihre Werke in einer gemeinsamen Ausstellung zugänglich zu machen. Die Ausstellung ist von 11.00 bis 17.00 im Kurhaus zu sehen.
- HINTERZARTEN Schanzenführung im Adler Skistadion. Einen Blick hinter die Kulissen werfen. Treffpunkt um 11.00 Uhr beim Betriebsgelände, Adler Skistation. Koste: Erw. 5.- Euro, Kinder bis 17 Jahre 3,50 Euro.
- FREIBURG Ausstellungseröffnung: baubionik, Biologie beflügelt Architektur. Lichtbildvortrag und Ausstellungsrundgang mit Prof. Dr. Thomas Speck um 17.00 Uhr im Waldhaus Freiburg, Wonnhaldestr. 6.
- FREIBURG Benefiz-Tangokonzert für Palliativstation. Zu Gunsten der Palliativstation der Uniklinik Freiburg findet um 19.30 Uhr ein Benefiz-Tangokonzert in der Lutherkirche, Friedrich-Ebert-Platz statt. Zu hören sind Werke von Astor Piazolla, Aníbal Troilo, Juan Vilodomat Masanas, Pedro Laurenz, Edgardo Donato, Horacio Salgán, Graciano de Leone, Julian Plaza und Ismael Spitalnik. Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten

Dreisamtäler

2019

- KIRCHZARTEN Lama Trekking im Südschwarzwald von 13.30 bis 16.30 Uhr auf dem Ruhbauernhof, Dietenbach 9. Preise 19.- Euro pro Pers., 60.- Euro pro Familie ab 4 Personen, inkl. kleinem Vesper. Anmeldung und weitere Info bei Fam. Maier Tel.: 07661/619 20
- KIRCHZARTEN/BURG Offener Freitags-Treff mit Spielenachmittag im Haus Demant um 13.30 Uhr im Haus Demant. Weitere Infos dazu erteilt: Liselotte Tritschler, Telefon 07661/999 05
- OBERRIED Wochenmarkt in der Klosterschiire von 15.00 bis 18.00 Uhr werden Produkte aus der Region angeboten. Neben den Markständen bieten Oberrieder Vereine oder Gruppen selbstgebackenen Kuchen, Kaffee und Getränke an. Veranstalter: Gemeinde
- ST. PETER Bauernmarkt Von 15.00 bis 16.30 Uhr findet im Klosterhof unter der Linde der Bauernmarkt statt. Verkauft werden Produkte aus heimischer Landwirtschaft. Der Markt findet jeden Freitag statt.
- FREIBURG/OBERAU Klassische Saitensprünge Star-Virtuose Professor Andreij Gorbatschow hat die Balalaika in den großen Konzertsälen etabliert. Zusammen mit seinem Klavierpartner Lothar Freund präsentiert er um 17.00 Uhr im Wohnstift Freiburg ein atemberaubendes Klangfest. Der Eintritt ist frei, Spenden sind

Oktober Sa. 2019

- KIRCHZARTEN Werkeln auf dem Bauernhof: Vom Apfel zum Saft. Natur- und bauernhofpädagogisches Angebot für Kinder von 5 bis 10 Jahren. Von 11.00 bis 15.30 Uhr auf dem Schütterleshof. Am Pfeiferberg 4. Anmeldung erforderlich unter: Tel. 0151/4122 5226 oder 0175/237 8213 Kosten:30.- Euro, ermäßigt: 20.- Euro. Veranstalter: Waldräume & Schütterleshof.
- STEGEN/ESCHBACH Ringen in Eschbach Duell der Aufsteiger in der Oberliga Südbaden. Im Hauptkampf wird es zum Aufsteigerduell gegen die starke Staffel der RG Waldkirch – Kollnau kommen. 19:00 Uhr Vorkampf: SV Eschbach 1967 II vs. AC



Tote Bäume! - Silva nigra, quo vadis?

Waldtendenzen im Klimawandel

Vortrag am 10. Oktober 2019 Kurhaus in Hinterzarten

Der Wald leidet sichtbar unter dem fortschreitenden Klimawandel. Im Vortrag von Herrn FD Hans-Ulrich Hayn vom staatlichen Forstamt Kirchzarten werden die Gründe für den aktuellen Zustand und die möglichen Maßnahmen zur Erhaltung des Waldes behandelt.

Die Holzkette Schwarzwald e.V. lädt ein



Eintritt frei. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Veranstalter: Holzkette Schwarzwald e.V. Geschäftsstelle: www.holzkette.de Carl-Walter Roth, Rohrstraße 4 B, 79877 Friedenweiler Tel.: 07654 921056



Gutach - Bleibach II. 20.00 Uhr Hauptkampf: SV Eschbach I vs. RG Waldkirch - Kollnau

- ST. PETER Kirchenmusikalische Fortbildung Das Bezirkskantorat Hochschwarzwald lädt zu einem kirchenmusikalischen Fortbildungstag von 14.00 bis 19.00 Uhr (20.00 Uhr) im Geistlichen Zentrum St. Peter ein. Willkommen sind KirchenmusikerInnen, Chorvorsitzende und ChorsängerInnen. Kosten 30.- Euro incl. Mahlzeiten, Informationen und Anmeldung unter www.
- barockkirche-st-peter.de. FREIBURG/EBNET Flohmarkt Von 11.00 bis 16.00 Uhr findet ein Flohmarkt beim Bauernhof in der Schwarzwaldstraße 247 in Freiburg-Ebnet statt. Die Besucher erwartet ein vielfältiges Angebot für Klein und Groß. Auch für das leibliche Wohl ist

gesorgt.

- FREIBURG Tag der offenen Tür mit Vernissagen im Haus Schloßberg Das Evangelische Stift Freiburg lädt an 14.00 Uhr zum Tag der offenen Tür mit zwei Vernissagen in Freiburg ein. Start der Vernissagen ist um 14.00 Uhr in der Begegnungsstätte Altstadt. Ab 14.30 Uhr werden Hausführungen angeboten.
- FREIBURG Tag der offenen Tür am Montessori Zentrum ANGELL Grundschule, Realschule, Gymnasium und die "Casa dei Bambini" des Montessori Zentrum ANGELL, in der Mattenstraße 1 laden von 10.00 bis 14.00 Uhr. zum "Herbstzauber" ein. Interessierte haben die Möglichkeit, das pädagogische Konzept und

Fortsetzung im Internet unter www.dreisamtaeler.de

Dreisamtäler Immobilienmarkt



Mietgesuche

Wohnungstausch/Mietgesuch Ruhige 4-Zi.-Whg. m. Gart. gegen ruhig. 2-3 Zi.-Whg. mit Terrasse/ Freisitz, Tel.: 07661 / 98 01 77

Promovierte Chemikerin (48) sucht wegen Eigenbedarfskdg. 2**oder 3-Zi.-Whg.** bis 850.- € WM, Tel.: 0176 - 34 00 20 42, wohnen-21@t-online.de

Garage, Scheune, WS gesucht für Auto, WW, Motorrad im Dreisamtal. Gern auch Mitbenutzung. Tel.: 0171 - 56 93 047

Bürogemeinschaft Jan 2020 2-5 Zimmer/Büro für BG gesucht Tel.: 0151 - 41 40 41 40

Hebamme und Gärtner/Stud., bald mit Nachwuchs u. ger. Eink. su. schöne Whg. mit Garten im Dreisamtal, Tel.: 0176 - 30301679

Rüstiges Rentner-Ehepaar, ehem. Freiburger, jetzt Seniorenstudium, sucht kl. Wohnung im Dreisamtal od. FR-Ost. Freundl. Zuschriften unt. christa.isele-beck@t-online.de

Ruhige Rentnerin sucht kl. 2-Zi.-Whg. in Stegen, FR-Kappel, Tel.: 0162 - 789 70 85

Nettes Paar (NR, solvent) sucht 2-Zi.-Whg. mit EBK in KiZa und Umgebung, Tel.: 0163 - 39 28 558

Vermietungen

5-Zi.-Whg. Kirchzarten, helle 116 qm Maisonette mit Balkon und Aussicht ab Dez. 19 an NR ohne HT, 1.280.- € plus 250.- € NK längerfristig zu vermieten. Zuschriften an den Dreisamtäler unter Chiffre-Nr.: Z 192801

Beratung im Sozialrecht

Freiburg (dt.) Die Sprechtage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Freiburg finden montags von 8.30 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr in der VdK-Servicestelle in der Bertoldstraße 44 statt (Aufzug vorhanden). Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel.: 0761 / 50 44 9-0 ist erforderlich.

 $\sqrt{\Gamma}$ Christian Müller IMMOBILIEN

Buchenbach: Haushälfte mit ielen Nutzungsmöglichkeiter

Gepflegte u. geräumige Haushälfte in Falkensteig mit ca. 217 m² Wfl., ca. 87 m² Nfl., Bj. 1830, ca. 536 m² Grdst. Umfangreich saniert. EA liegt vor. Kaufpreis € 449.000,-

zzgl. 3,57 % Käuferprovision

vww.cm-immobilien.de Tel. 07661 - 90 88 90

Immobilien An-/Verkauf

Haus mit Scheune und großem Garten ab Frühjahr 2020 gesucht. Fam. Dold 0170-4766239

Freiburger Ärztin sucht EFH/ DHH oder 4-Zi.-Whg. mit Garten in Kirchzarten, Tel.: 0761 / 79 63 60 oder 0173 - 65 36 134

Suche kleines Häuschen ab 25 qm, Tel.: 0176 - 98 10 69 18

TG-Platz (Doppelp.) in Kiza zu verk., 8 Tsd., 0152 - 55 18 76 70

2.000.- € f. Vermittlung Junge Familie sucht Haus/Wohn. m. Garten im Dreisamtal/Freib. Osten. Min. 120 qm + Garten. Wir bieten 2.000.- € für erfolgr. Vermittlung! 0176 - 21 57 08 07

CNC/CAM-Fachkraft

Freiburg (ga.) An der Gewerbe Akademie beginnt am 5. November die Qualifizierung zur CNC/ CAM-Fachkraft Metall. Diese Programmierer erstellen Programme für die automatisierte spanende Fertigung von Werkstücken. Die Teilnehmer lernen das Erstellen umfangreicher CNC-Programme für Fräs- und Drehteile. Die Verarbeitung der Programme auf den Maschinen mit Werkzeugvermessung gehört dazu ebenso wie Datenübertragung und Werkstoffkunde.

In kleinen Gruppen werden die Kursteilnehmer auf die Prüfung vorbereitet.

Die Kosten für den Fachkurs können unter bestimmten Voraussetzungen durch den Bildungsgutschein der Arbeitsagentur oder aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds gesenkt werden.

Weitere Auskünfte zum Lehrgang und den möglichen Zuschüssen erteilt die Gewerbe Akademie, Tel.: 0761 / 15250 - 63 oder unter www.gewerbeakademie.de

Wanderung: Kappelrodeck Rund-Kurs

Buchenbach (dt.) Der Schwarzwaldverein Buchenbach lädt am Sonntag, dem 13. Oktober, zu einer Wanderung "Kappelrodeck Rund Kurs" in die Ortenau ein. Mit dem Pkw geht es Oberkirch. Hier beginnt die Rundwanderung nach Kappelrodeck und zurück nach Oberkirch. Die Wanderung

ist mittelschwer, und dauert ca. 4.5 Stunden. Höhenmeter 300 (Rucksackverpflegung). Treffpunkt ist um 8.30 Uhr am Parkplatz Sommerbergschule, es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Wanderführer sind Irmi und Karl-Heinz Stegmann, Tel.: 07661 / 92 04 92. Gäste sind herzlich willkommen!





Nächste Ausgabe am 16.10. **Sonderseiten:** "Dorfaktuell Ebnet" "CM-Immobilien"

Herzdruckmassage lernen

Mittw., 16. 10. beim Schulzentrum Kirchzarten

Kirchzarten (dt.) Am Mittwoch, dem 16. Oktober, können alle Menschen im Dreisamtal ab 14 Jahren kostenlos die Herzdruckmassage lernen. Die Schulung findet in der Sporthalle des Schulzentrums in Kirchzarten statt und beginnen ab 17 Uhr jeweils zur vollen Stunde. Der letzte Kurs startet um 20.00 Uhr. Veranstalter ist das DRK, Partner der Initiative sind viele weitere Rettungsdienstorganisationen, Ärzteverbände und das Kultusministerium Baden-Württemberg.

Hintergrund ist der Fakt, dass Deutschland trauriges Schlusslicht in Europa ist, wenn es darum geht, einem Menschen mit Kreislauf-

stillstand das Leben durch einen Herzdruckmassage zu retten. Dabei ist das kinderleicht! In wenigen Minuten kann jeder lernen, woran man einen Kreislaufstillstand erkennt, und wie man in den drei Schritten "prüfen, rufen, drücken" die Zeit bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes überbrückt. Denn zu warten ist keinen Option. Pro Minute ohne Herzschlag sterben 10% des Gehirns ab. Der Rettungsdienst trifft im Schnitt nach acht Minuten ein. In Deutschland sterben jährlich ca. 100.000 am Kreislaufstillstand, es ist die Todesursache Nummer eins. Doch zehntausende Leben könnten gerettet werden.

Senioren St. Gallus

Rosenkranzandacht auf dem Giersberg

Kirchzarten (dt.) Das Senioren-Team St. Gallus lädt am Dienstag, dem 15. Oktober, 14.30 Uhr zur Rosenkranzandacht auf dem Giersberg in die Kapelle ein.

Diese Andacht wird von Johann Hauser mit seiner "Steirische

Harmonika" umrahmt. Anschließend gibt es Kaffee und Kuchen in der Pilgergastätte St. Laurentius und geselliges Beisammensein. Ein Abholdienst ist eingerichtet. Anmeldung im Pfarrbüro, Tel.: 07661/4132.

Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg - Birkenhof | Burger Platz 1



und heute



Dreisamtäler: Nächste Ausgabe am Mi., 16. Oktober



Unsere heutige historische Ansicht zeigt das Hotel "Feldberger Hof" auf einem seltenen Fototypie-Druck von 1896.

Die Ursprünge des Hotels gehen bis ins Jahr 1864 zurück, zur ersten Blüte gelangte das Haus bereits 1879 durch die Übernahme durch Carl Mayer und seiner Schwester, "Feldbergmutter" Franziska "Fanny" Mayer.

Als 1885 die Feldbergstraße fertiggestellt wurde und der neue "Trendsport" Skilauf aufkam, hatte das Haus bald 300 Betten.

Nach einer wechselvollen Geschichte entstand ab 1972 das heutige Haupthaus mit Tiefgarage und Ladenzeile. Sicherlich ist das Hotel mit seiner "Eisenbeton-Skelett"-Bauweise keine architektonische Glanzleistung, innen jedoch überzeugt es heute mit einem durchaus zeitgemäßen Erscheinungsbild. 1993, mit Übernahme durch Thomas Banhardt, avancierte der "Feldberger Hof" zum Familienhotel mit 4-Sterne-Klassifizierung.

hs. / Foto/Repro: Archiv Dreisamtäler/Hanspeter Schweizer

Dreisamtäler Stellenmarkt



Wir sind eine international agierende, mittelständische Unternehmensgruppe und seit mehr als 60 Jahren erfolgreich im Anlagenbau und Industrie- und Gewerbebautätig

Für unseren Standort Kirchzarten suchen wir einen

Kaufmännischen Mitarbeiter (w/m) Finanz- und Rechnungswesen

Welche Aufgaben auf Sie warten:

- Die operative Durchführung der laufenden Finanzbuchhaltung (HGB) unserer Gesellschaften inkl. der Debitoren-, Kreditoren- und Anlagenbuchhaltung
- Die Erstellung der Umsatzsteuervoranmeldungen. Die Vorbereitungsarbeiten des Jahresabschlusses
- Die laufende Überwachung und Durchführung unseres Zahlungsverkehrs.
- Die Aufbereitung unserer monatlichen und quartalsweisen Kostenrechnung Die Erstellung weiterer interner kaufmännischer Auswertungen.

Was Sie dafür mitbringen:

- Sie haben ein kaufmännisches Studium mit dem Schwerpunkt Rechnungswesen, Steuern, Finanzen oder eine kaufmännische Ausbildung mit entsprechender Weiterbildung z.B. als Bilanzbuchhalter oder Steuerfachwirt (m/w) erfolgreich absolviert.
- Sie verfügen idealerweise über Berufserfahrung im Rechnungswesen eines Industrieunternehmens oder haben
- diese in einer Steuerberaterkanzlei gesammelt. DATEV-Kenntnisse sind von Vorteil, jedoch nicht unbedingt erforderlich. Sie haben Freude daran, sich aufgrund Ihrer Kenntnisse in unsere bestehende Kostenrechnung einzuarbeiten und diese auch stetig fortzuentwickeln.
- Sie kennen sich mit den gängigen MS Office Anwendungen, insbesondere Excel aus

Was wir Ihnen bieten:

- Einen sicheren und familienfreundlichen Arbeitsplatz, ein gutes Betriebsklima sowie ein
- attraktives Vergütungspaket in einem inhabergeführten, mittelständischen Unternehmen. Eine umfassende und überleitende Einarbeitung, um Sie optimal auf Ihre Aufgaben vorzubereiter Ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet mit einer gesunden Mischung aus Tagesgeschäft und sich ändernden, neuen Fragestellungen.
- Eine Kombination aus einem selbstständigen und eigenverantwortlichen Aufgabengebiet sowie der aktiven
- Die Möglichkeit, sich bei uns mittelfristig als Führungsperson mit Abteilungs- und Personalverantwortung entwickeln zu können.

Dann senden Sie uns bitte Ihre vollständigen, aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres

STAHLBAU SCHAUENBERG GMBH Personalabteilung: Frau Zehra Birol Wilhelm-Schauenberg-Straße 15-17, 79199 Kirchzarten

STAHL**BAU SCHAUENBERG**

www.schauenberg.de



Gemeinde Buchenbach • Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Für die **Schulkindbetreuung an der Sommerbergschule** in Buchenbach suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine zusätzliche Kraft zur Verstärkung unseres Teams.

Die Arbeitszeiten und der Stundenumfang erfolgt nach Absprache, die Schulferien sind frei. Wenn Sie Interesse an der Arbeit mit Kindern haben und gerne in einem kollegialen und engagierten Team mitarbeiten möchten, wenden Sie sich für **weitere Informationen** an Frau Claudia van Bergen, Telefon 07661/3965-56 oder c.vanbergen@buchenbach.de Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Alltagsassistent*innen zur Mitarbeit in der Wohngemeinschaft im **Ursulinenhof gesucht.**

Kernstück im Ursulinenhof wird (neben der Tagespflege) die Wohngemeinschaft für 11 Bewohner*innen sein. Alltagsassistent*innen begleiten betreuungs- und pflegebedürftige Menschen durch den Alltag. Wir suchen Mitarbeiter*innen



für den Tag- und Nachtdienst. Wenn Sie sich für die Vision eines dörflichen Miteinanders begeistern, wo der Mensch im Mittelpunkt steht, dann freuen wir uns, wenn Sie sich bei uns bewerben. Erfahrungen im Umgang mit alten Menschen wären hilfreich. Weitere Informationen unter: www.buergergemeinschaft-oberried.de oder unter Telefon 0160-97630769. **79254 Oberried • Tel. 07661-912168 • vorstand@bg-oberried.de**

Der Weg nach St. Peter ist gar nicht so weit wie es scheint. Wir suchen eine ZFA mit Spaß an Assistenz und Verwaltung für unser familiäres Team in die

Praxis für Zahnheilkunde von Dr. Stephanie Eschbach, Scheuergasse 2 in St. Peter.

Bei Fragen zu erreichen unter Tel.: 07660/892

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns!

Gerne per email an: info@zahnheilkunde-st-peter.de



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

Verkaufsleiter / Außendienstmitarbeiter für unsere Immobilienabteilung **Sie sind Erfinder/Tüftler?** Unser Team unterstützt Sie bis zur Patentreife 2. Sekretärin für unser Office, näheres siehe Homepage

I-M-D-Schwarze • Immobilien-Management & kaufm. Dienstleistungen 79674 Todtnau-Muggenbrunn • Franzosenbergstraße 1 Office: 0 76 71-99 97 570 • Mobil: 0152 041 570 28

Mail: info@imd-schwarze.company • www.imd-schwarze.company KAUFEN in Todtnau, Umgebung unbebaute + bebaute GRD, FHser, Hotels für unser eigenes Portfolio.

Stellenangebote

Sorgfält. u. zuverl.Putzhilfe, 14-tägl.,3 Std., nachmitt.gesucht Tel. 0761 / 8 32 74

Reinigungskraft in Breitnau, Privathaus + FeWo; 1x/Woche,

Liebevolle Familienhelferin

Tel.: 07652 / 98 26 287

zur Mithilfe im Haushalt und unseren Kindern (8 Jahre, 2 Jahre + Baby) gesucht! Vor allem an Nachmittagen. Gerne auch als Oma erfahren. Einzelheiten nach Absprache. Wir freuen uns auf Sie. In Kirchzarten,

Tel.: 07661 / 6 28 02 53

⊿(⊿D€MY。

Für unseren Fahrschulbetrieb

suchen wir eine Bürokraft (m/w/d) auf Minijobbasis für die Kundenberatung und einfache Büroarbeiten Wir bieten

eine vielseitige Tätigkeit mit viel Kundenkontakt in einem modernen Arbeitsumfeld. Ihre Voraussetzungen: kundenfreundlich

einsetzbar an den Tagen Di., Mi. & Do., 17.30- 19.00 Uhr, sicher in der deutschen Sprache in Wort und Schrift sowie Grundkenntnisse in MS Office. Englischkenntnisse sowie idealerweise eine Ausbildung im kaufmännischen Bereich sind von Vorteil. Bewerbungen an: christina.rehm@ fahrschule-fiek.de

Häusliche Kranken- und Seniorenpflege



In Festanstellung suchen wir ab sofort examinierte Gesundheits- und Krankenpfleger (w/m/d) Altenpfleger (w/m/d)

- für die ambulante Pflege
- auf 450€-Basis / TZ-VZ möglich
- Wir bieten Ihnen: Übertarifliche Bezahlung
- Unbefristeten Arbeitsvertrag
- Betriebliche Altersvorsorge
- 13. Monatsgehalt und Urlaubsgeld Zuschläge für Sonn- und Feiertage
- und weitere Vergünstigungen Monatlicher Tankgutschein
- Ein kollegiales Team
- kostenlose Mitgliedschaft im Sportpark

Wir freuen uns auf Sie!

Pflege mobil Hirschenweg 6 • 79252 Stegen Tel. 0 76 61 / 91 24 61 info@pflegemobil.info www.pflegemobil.info

Stellengesuche

Haushaltshilfe, Reinigungskraft, privat, aufrichtig, flexibel, professionell, Tel.: 07661 / 61 118

Dreisamtäler

1:1 Intensivpflege in

Freiburg, Buchenbach oder Stegen als Pflegefachkraft (m,w,d) durchstarten

Kennen Sie uns bereits?

- ✓ wohnortnahes Arbeiten
- ✓ individuelle Versorgungen
- ✓ Aufstiegschancen
- ✓ Zeit für Ihre Patienten
- ✓ stressreduzierter Bereich der Pflege



Intensivpflegedienst

Weißerlenstraße 1a | 79108 Freiburg | 0761 - 151 895 95 www.casa-intensivpflegedienst.de

Dreisamtäler-Austräger gesucht

Wir haben in folgenden Bezirken Verteilgebiete frei:

- Unteribental (vorderer Teil) • St. Peter (Innerort)
- Kirchz.-Dietenbach/Geroldstal

Der Dreisamtäler erscheint 37x im Jahr míttwochs.

Gute Bezahlung!



▶1E Zeitung aus Kirchzarten. Freiburger Str. 6 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661/3553 verteilung@dreisamtaeler.de



Interessiert? Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Wunderle GmbH & Co KG Frau Lucia Strecker-Schlegel Freiburger Str. 17, 79199 Kirchzarten oder per Email an I.schlegel@wunderle-kirchzarten.de

/underl

Neue Teamplayer gesucht!



Deine Ausbildung bei SIKO

Zum 01. September 2020 bieten wir folgende Ausbildungsplätze an:

- Technischer Produktdesigner (m/w/d)
- Industriemechaniker (m/w/d)
- Elektroniker f
 ür Ger
 äte und Systeme (m/w/d)

Ein guter Ausbildungsplatz ist der entscheidende Schritt in Deine berufliche Zukunft. Wir bilden praxisorientiert und umfassend aus: Du erwirbst fachliche und methodische Kenntnisse und kannst Dich in persönlicher Hinsicht weiterbilden.

Auch das Arbeitsklima stimmt: Als Azubi bist Du bei SIKO ein fester Bestandteil des Teams – von Anfang an!

Dann sende bitte Deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an: Herr Armin Steiert, Personalleitung

Tel. 07661 394-392, armin.steiert@siko-global.com



Erzdiözese

SIKO GmbH, Weihermattenweg 2, 79256 Buchenbach, www.siko-global.com

Flexible Aushilfskraft (auf 450,00 Euro Basis) gesucht

Das Exerzitien- und Tagungshaus Maria Lindenberg in St. Peter sucht eine/n flexible/n Schüler/in, Student/in, Hausfrau/Hausmann für die Mitarbeit in der Küche.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Martina Maier unter Telefon 0 76 61 / 93 00-0 oder martina.maier@haus-maria-lindenberg.de



Stadt Schönau im Schwarzwald

Verpachtung der Gaststätte im Freibad Schönau ab der Saison 2020

Die Stadt Schönau im Schwarzwald verpachtet ab der Saison 2020 die Gaststätte im Freibad Schönau. Die Gaststätte wurde 2016 neu gebaut und zeitgemäß eingerichtet. Sie besteht aus einem eingeschossigen Betriebsgebäude geteilt in:

- Küchenbereich mit ca. 17 m²
- Lagerfläche/Kühlbereich (zusätzliche Lagerfläche ist im UG vorhanden) mit ca. 50 m²
- Kioskbereich mit ca. 13 m²
- Restaurant mit Thekenbereich mit ca. 54 m² und bis zu 30 Sitzplätzen
- Eine große überdachte Terrasse (ca. 70 Sitzplätze) mit Blick auf Becken und Liegewiese.

Die erforderlichen Sozialräume sind vorhanden.

Die vollständige Ausschreibung finden Sie auf der Homepage der Stadt Schönau im Schwarzwald unter der Adresse www.schoenau-im-schwarzwald.de

Bewerbung:

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit

- den bisherigen beruflichen Tätigkeiten (Referenzen)

bis zum 08.11.2019 an:

Stadt Schönau im Schwarzwald, Herr Jürgen Stähle, Talstr. 22, 79677 Schönau Eine Besichtigung der Räumlichkeiten ist nach Absprache möglich. Nähere Infos erteilt Herr Jürgen Stähle, per E-Mail an jstaehle@schoenau-im-schwarzwald.de oder unter Tel. 07673-8204-47.

Weltladen Kirchzarten Mitarbeitertreffen

Kirchzarten (dt.) Der Weltladen Kirchzarten lädt am Dienstag, dem 15. Oktober, 19.30 Uhr, zum nächsten Mitarbeitertreffen in das Hofgut Himmelreich ein. Besprochen wird: Aktuelles aus dem Weltladen, Rückblick auf die letzten Veranstaltungen, Vorausschau Weihnachtsgeschäft, Aktuelles vom Dachverband sowie Verschiedenes. Gäste sind willkommen.

Gerhard Bender Der Himmel steht offen

Ebnet (es.) Am Sonntag, dem 20. Oktober, um 11.00 Uhr stellt Gerhard Bender im Schloss Ebnet sein neues Buch "Der Himmel steht offen" Leben und Werk der Freiburger Barockmaler Christian Wentzinger, Benedikt Gambs, Johann Pfunner und Simon Göser vor. Von diesen Künstlern haben drei (Entzinger, Gambs, und Pfunner) Werke im Schloss Ebnet hinterlassen, die auch gezeigt werden. Der Eintritt beträgt 5.- Euro.

Flohmarkt

Ebnet (es.) Am Samstag, dem 12. Oktober, findet von 11.00 bis 16.00 Uhr ein Flohmarkt beim Bauernhof in der Schwarzwaldstraße 247 in Freiburg-Ebnet statt. Die Besucher erwartet ein vielfältiges Angebot an Möbeln, wie zum Beispiel viele Regale, Sessel, 60er-Jahre Möbel, antike Kleiderschränke, Bänke, Tische, Stühle und Kleinmöbel. Außerdem gibt es eine große Auswahl an Büchern, Bildern, Haushaltszubehör, Lampen, Gardinen, CDs und LPs sowie Schönes aus dem Kleiderschrank für Klein und Groß. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Kartenspielen

Lust auf Rommeé, Canasta oder Skipbo?

Kirchzarten (es.) Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat findet im Quartierstreff 20 in der Bahnhofstraße 20 in Kirchzarten zwischen 18.30 und 21.30 ein Kartenspielen statt, zu dem Jeder herzlich eingeladen ist. Gespielt werden Spiele aller Art, gerne dürfen eigene Kartenspiele mitgebracht werden. Es werden noch zwei MitspielerInnen für Doppelkopf gesucht. Der nächste Termin ist am Donnerstag, 10. Oktober. Anmeldung ist keine erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei.

Kfd Kinoabend

Kirchzarten (dt.) Die Frauengemeinschaft Kirchzarten lädt am Samstag, dem 12. Oktober, 19.00 Uhr, zum kfd Kinoabend in den Mariensaal im Gemeindehaus ein. Der Eintritt ist frei, ein spritziges Getränk gibt es für 3.- Euro.

Die Gewinner unserer letzten Ausgabe:

Zwei Eintrittskarten für die Folie Flore bei den Journées d'Octobre gingen an Helga Lotz und Lars Konrad aus Kirchzarten sowie Ingrid Schnetzler aus Stegen. Wir wünschen viel Spaß!

Beilagen-Hinweis

In Gesamtauflage ist unserer heutigen Ausgabe ein Prospekt der Metzgerei Föhrenbacher Kirchzarten beigelegt, in Teilauflage Prospekte der Firmen Kur Apotheke, EWK, Mobil Funk Kürner in Kirchzarten sowie Hotel Adler Bärental. Wir bitten um Beachtung.

Dreisamtäler

Das schwarze Brett Kleinanzeigen im Dreisamtäler –

Unterricht

Freiburger Schauspielschule: Schauspielausbildung und Kurse www.freiburger-schauspielschule.de

Beweglichk./Lebensfreude Schnupperkurs oriental. Tanz Infos www.tanzraum-ludfia.de

Dipl. Musiker/Musiklehrer erteilt für Groß & Klein Musikunterricht in Blockflöte, Gitarre & Klavier. Schröder, Tel.: 0761 / 58 99 99 26

Verschiedenes

PTSV JAHN e.V. Kursleiter/in gesucht für verschiedene Präventionskurse bei guter Bezahlung!

Beginn der Kurse ab November 2019 Mittwochs: 18.30-19.30 Uhr Pilates 20.00-21.15 Uhr Pilates 9.00-10.00 Uhr Cross-Workout Ein Übungsleiterschein/Lizenz ist von Vorteil Bei Interesse bitte Rückmeldung bei der

Geschäftsstelle des PTSV Jahn, Ansprech-

partnerin: **Christiane Jerg** (christiane.jerg@

ptsv-jahn-freiburg.de; Tel. 0761/37980

Baumstümpfe ausfräsen Hecken, Sträucher und Bäume komplett entfernen. Burkhard

Mäder, Tel.: 07661 / 62 77 90 Erwachsenenkleidermarkt

. auch ein Beitrag zur Nachhal igkeit! Hier gibt es tolle Secondnand-Kleider und Accessoires sowie eine reiche Kuchenauswahl: So., 20. 10., Schloßbuck halle FR-Munzingen, 13 - 16 h Alle Plätze vergeben! EWK St Stephan.

Verschiedenes

Fre burg-

Hinterzartener Kleidermarkt, am 19. 10. 2019, 13. 00 - 15.00 Uhr im Kurhaus Hinterzarten

Kinderkleidermarkt in Lenzkirch am 12, 10, 2019 in der Kulturhalle. Noch Plätze frei, Tel.: 07653 / 6051

Alphorn in Kappel

2 Alphornbegeisterte suchen Mitspielerinnen. Info unter mihager@ gmx.de, Tel.: 0761 / 70 43 056

Beginnen Sie den Tag mit "Gottes Wort" und es wird ein guter Tag für Sie! Hören Sie täglich neu Ihr "Bibeltelefon der Adventgemeinde Freiburg". Rufen Sie an: 0761 / 476 4892

Funkstrahlung, Elektrosmog. Brummton, Pfeifgeräusche, Blaulicht. Messung + Beratung. 0761-57180 www.funkmessung24.de

Fre burg-

Spezialisierte Rechtsanwältin bietet Ihnen kompetente Hilfe bei Antragstellung/Höherstufung Ihres Schwerbehindertengrades (Schwerbehindertenausweis) an, und vertritt Sie auch in den ggf. anschließenden Verfahren. RAin Groß, Tel.: 0761/286351

Staudenverkauf am Pfisterhof in Burg am Wald auch EMa, Bokashi und Naturdünger erhältlich. Verkauf und

Beratung Freitags 15-18 Uhr und Samstags 9.30-14.30 Uhr. die StaudenGärten. Frank Kollmann, Ibentalstraße 24, 79199 Kirchzarten, Tel. 0160/92327027

Klassische Saitensprünge

Freiburg/Oberau (es.) Star-Virtuose Professor Andreij Gorbatschow hat die Balalaika in den großen Konzertsälen etabliert. Zusammen mit seinem Klavierpartner Lothar Freund präsentiert er am Freitag, dem 11. Oktober,

ein atemberaubendes Klangfest mit einer unvorstellbaren Virtuosität und Spielfreude. Beginn ist um 17.00 Uhr im Wohnstift Freiburg, Rabenkopfstr. 2. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

Wohnungsauflösungen, Ent-

rümpelungen + Umzugshilfen, preiswert und zuverlässig! Holzwerkstatt der Ev. Stadtmission FR, Oltmannsstr. 30, Tel.: 0761 / 40 99 79

Fahrerflucht - Am 24. 9. 19 wurde mein Audi A 3, silbern, an Kotflügel und Fahrertüre beschädigt. Mögliche Tatorte St. Gallerstr, Recyglinghof, ca. 12 Uhr, Kindergartenparkplatz Burg. Bin Schüler. Bitte melden Hdy, 0157 - 35 68 55 81

Arthrose – Schmerztherapie mit Soft-Laser • Lutz, Basler Str. 62, Freiburg • Tel. 0761 / 4768487 www.endlich-ohne-schmerzen.de

An- und Verkauf

privat von privat Kaufe Goldschmuck, Gold- u. Silbermünzen, Militaria bis 1945, Orden, Säbel, Fotoalben, Urkunden u.v.m., Tel.: 0761/283499 od. 0170 - 47 25 26

Haushaltsauflösung

alles muss raus: Möbel, Geschirr Samstag, 5, 10, von 10 - 16 Uhr Birkenweg 4 in Stegen



Echtglas-Rund-Duschkabine Schenkelmass 90cm, Tel.: 0170 - 600 19 05.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

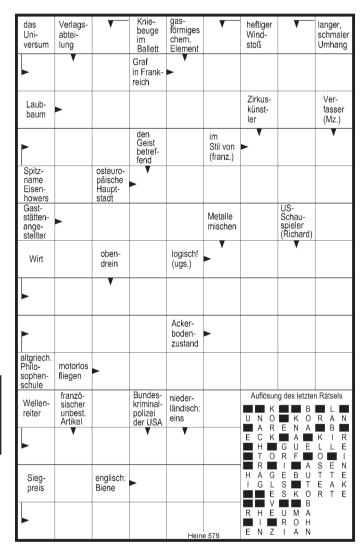
Tel. 0 39 44 - 3 61 60 www.wm-aw.de (Fa.)

Freiburgs ältester **GOLDANKAUF**

Schmuck · Zahn-/Altgold Seit 1810 · Freiburger Pfandleihe Schreiberstr. 8 · Tel. 07 61 - 3 53 90 www.pfandleihanstalt.de

270 JAHRE ELZACHER HANDWERKSKUNST LeidenschaftDIE MAN SCHMECKT Obere Metzgerei Franz Winterhalter SEIT 1749 UNSERE CATERING-JUBILÄUMS-ABHOLANGEBOTE <u>NOVEMBER</u> Gegrillter Schweinenacker Grillschinken Fleischküchle Abholpreis pro Perso 3,60 € / Pers Abholpreis pro Stück 1.40 € / Stück nolpreis pro Perso 3.85 € / Pers Angebote gültig vom 10. Oktober bis 16. Oktober Honigsalami **Tafelspitz** 1,99 1,39 Geschnetzeltes Fleischwurst vom Schwein geschnitten 0,99 natur oder mariniert für Wurstsalat. 0,88 Jubiläumsknaller Bayrischer **Bockwurst** Wurstsalat Ideal für Ihren Eintopf mit Fleischwurst -Jubiläumsknaller herzhaft im Geschmack

Elzach - Hauptstrasse 31 • Kirchzarten - Marktplatz 3 • Haslach i.K. - Alte Eisenbahnstrasse Staufen – Adlergasse 8 • Herbolzheim – Maria-Sand-Strasse 3 • Freiburg – Bertoldstrasse 27





Föhrenbacher s'DreisamSchlaule



Die Antwort auf unsere letzte Frage ...Wo entstand dieses Foto" lautet: Das Foto entstand im Gewerbegebiet in T.-Neustadt.

Die Gewinne des Monats September, je ein Verzehrgutschein für den Landgasthof Bären in Zarten im Wert von je 25 Euro gehen an:

Siegbert Kranzer aus Buchenbach und Veronika Stehr aus Stegen.

Herzlichen Glückwunsch!



Wo entstand dieses Foto?

Wer's weiß, schickt uns eine Postkarte, ein Fax (07661-3532) oder eine eMail unter info@dreisamtaeler.de

Einsendeschluss: Montag vor Erscheinen der nächsten Ausgabe.

Unter allen Einsendungen verlosen wir am Monatsende:

2x1 Gutschein für eine Berg- und Talfahrt mit der Feldbergbahn inkl. Eintritt in den Feldbergturm.

Kleiner Tipp: Das Bild entstand 14 km südlich von Kirchzartens Ortsmitte entfernt. Aber mehr verraten wir nicht ...



Metzgerei & Partyservice Föhrenbacher OHG • Hauptstr. 18 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 / 54 16 • Fax 46 71 • www.foehrenbacher.de

Zusätzlich zu den Monatsgewinnern wird am Jahresende aus allen richtigen Einsendungen auch ein Gesamtsieger, das "Dreisam-Superschlaule", ermittelt. Machen Sie also weiterhin mit!

Der nächste Dreisamtäler erscheint am 16. Oktober 2019